



I N S U R A N C E



**ԱՎՏՈՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԿԱՄԱՎՈՐ
ԱՊԱՅՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ
VOLUNTARY MOTOR INSURANCE RULES**

Confirmed by
The Board of EFES ICJSC
Protocol 25/5 as of 24/12/2025

Valid since
01/04/2026

Code: 04.01.01
Version: 6.0

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ
TABLE OF CONTENTS

ԳԼՈՒԽ 1. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐ	3
CHAPTER 1. GENERAL PROVISIONS	3
ԳԼՈՒԽ 2. ԿԱՆՈՆՆԵՐՈՒՄ ԿԻՐԱՌՎՈՂ ՀԱՍԿԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ	4
CHAPTER 2. CONCEPTS USED IN THE RULES	4
ԳԼՈՒԽ 3. ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԿԱՄԱՎՈՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ («ԱՎՏՈԿԱՍԿՈ») – «ԲԱԺԻՆ Ա»10	
CHAPTER 3. VOLUNTARY MOTOR VEHICLE INSURANCE (AUTO CASCO) SECTION A	10
ԳԼՈՒԽ 4. ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՄԻՋՈՑԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԻՑ ԲԵՈՂ ՊԱՏԱՄԽԱՆԱՏՎՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ - «ԲԱԺԻՆ Բ»	22
CHAPTER 4. MOTOR VEHICLE LIABILITY INSURANCE – SECTION B	22
ԳԼՈՒԽ 5. ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՄԻՋՈՑԻ ՎԱՐՈՐԴԻ ԵՎ ՈՒՂԵՎՈՐՆԵՐԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ ԴԺԲԱԽՏ ՊԱՏԱՀԱՐՆԵՐԻՑ - «ԲԱԺԻՆ Գ»	25
CHAPTER 5. INSURANCE OF THE DRIVER AND PASSENGERS OF THE VEHICLE AGAINST PERSONAL ACCIDENTS - SECTION C	25
ԳԼՈՒԽ 6. ՃԱՆԱՊԱՐՀԻՆ ԱԶԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ («ՈՒՈՒԴՔԵՅՐ ԱՍՍԻՍԹԱՆԱ») - «ԲԱԺԻՆ Դ»	28
CHAPTER 6. ROADCARE ASSISTANCE INSURANCE – SECTION D	28
ԳԼՈՒԽ 7. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ	33
CHAPTER 7. THE INSURANCE CONTRACT	33
ԳԼՈՒԽ 8. ԿՈՂՄԵՐԻ ՓՈԽՀԱՐԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՊԱՏԱՀԱՐԻ ԴԵՊՔՈՒՄ	43
CHAPTER 8. RELATIONSHIP OF THE PARTIES IN THE EVENT OF AN INSURANCE ACCIDENT	43
ԳԼՈՒԽ 9. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄ	49
CHAPTER 9. INSURANCE COMPENSATION	49
ԳԼՈՒԽ 10. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՄԱՆ ՄԵՐԺՄԱՆ ՀԻՄՔԵՐԸ	59
CHAPTER 10. GROUNDS FOR THE INSURANCE COMPENSATION REJECTION	59
ԳԼՈՒԽ 11. ՍՈՒԲՐՈԳԱՅԻԱ	75
CHAPTER 11. SUBROGATION	75
ԳԼՈՒԽ 12. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ՓՈՓՈԽՄԱՆ ԵՎ ԼՐԱՅՄԱՆ ԿԱՐԳԸ	75
CHAPTER 12. PROCEDURE FOR AMENDING AND SUPPLEMENTING THE CONTRACT	75
ԳԼՈՒԽ 13. ՎԵՃԵՐԻ ԼՈՒԾՄԱՆ ԿԱՐԳԸ	76
CHAPTER 13. DISPUTE RESOLUTION PROCEDURE	68
ԳԼՈՒԽ 14. ԱՆՁՆԱԿԱՆ ՏՎՅԱԼՆԵՐԻ ՄՇԱԿՈՒՄ	69
CHAPTER 14. PROCESSING OF PERSONAL DATA	69
ԳԼՈՒԽ 15. ԱՅԼ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐ	79
CHAPTER 15. OTHER PROVISIONS	79

**ԱՎՏՈՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԿԱՄԱՎՈՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ
VOLUNTARY MOTOR INSURANCE RULES**

ԳԼՈՒԽ 1. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐ

1.1. Ավտոտրանսպորտային միջոցների կամավոր ապահովագրության սույն կանոնները (այսուհետ նաև՝ Կանոններ) սահմանում են ցամաքային տրանսպորտային միջոցների (այսուհետ նաև՝ SU) ապահովագրության պայմանագրերի/վկայագրերի կնքման, դադարեցման և ապահովագրական հատուցումների պայմանները և կարգը:

1.2. Տրանսպորտային միջոցների կամավոր ապահովագրության սույն կանոնների և ՀՀ օրենսդրության հիման վրա «ԷՖԵՍ» ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՓԱԿ ԲԱԺՆԵՏԻՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆԸ (այսուհետ նաև՝ Ապահովագրող) կնքում է տրանսպորտային միջոցների ապահովագրության պայմանագրեր ինչպես գործունակ ֆիզիկական անձանց, այնպես էլ ցանկացած կազմակերպարական ձևի իրավաբանական անձանց, անհատ ձեռնարկատերերի և իրավաբանական անձի կարգավիճակ չունեցող հիմնարկների հետ (այսուհետ նաև՝ Ապահովադիր):

1.3. Կանոնները մշակված են ՀՀ օրենսդրությանը համապատասխան և հանդիսանում են Կանոնների հիման վրա կնքված տրանսպորտային միջոցների ապահովագրության վկայագրի/պայմանագրի (այսուհետ նաև՝ Պայմանագիր) հավելյալ և անբաժանելի մասը և պարտադիր են Ապահովագրողի, Ապահովադրի (այսուհետ միասին՝ Կողմեր), ինչպես նաև Շահառուի համար:

1.4. Կանոնների հիման վրա «ԷՖԵՍ» ԱՓԲԸ-ն իրականացնում է ապահովագրություն ոչ կյանքի ապահովագրության հետևյալ դասերով.

- Ցամաքային տրանսպորտի ապահովագրություն (բացառությամբ երկաթուղային),
- Ցամաքային ավտոտրանսպորտային միջոցների (նաև՝ բեռնափոխադրող) օգտագործումից բխող պատասխանատվության ապահովագրություն,
- Դժբախտ պատահարներից ապահովագրություն:

CHAPTER 1. GENERAL PROVISIONS

1.1. The following Rules of Voluntary Motor Insurance (hereinafter referred to as the Rules) define the terms and procedures for concluding and terminating insurance contracts/policies of land motor vehicles (hereinafter referred to as MV), as well as the conditions and procedures for insurance indemnities.

1.2. Based on the rules of Voluntary Motor Insurance and RA legislation “EFES” Insurance Closed Joint-Stock Company (hereinafter referred to as the Insurer) signs motor insurance contracts with working-age individuals, as well as with legal entities of any organizational form, sole proprietors and any institution that does not have the status of a legal entity (hereinafter referred to as the Insured).

1.3. The Rules are developed in accordance with RA legislation. They are considered to be complementary and indivisible part of vehicle insurance policy / contract (hereinafter referred to as the Contract) and are mandatory for the Insurer and the Insured (hereinafter referred to as the Parties), as well as for the Beneficiary.

1.4. Under the Rules EFES ICJSC provides insurance with the following classes of non-life insurance:

- Land vehicles insurance (other than railway),
- Liability insurance arising from the use of land vehicles (also during transportation of cargo),
- Insurance of personal accidents.

1.5. Տրանսպորտային միջոցների ապահովագրության վկայագրի/պայմանագրի կնքման ժամանակ և/կամ դրա գործողության ընթացքում Կողմերը կարող են գրավոր ձևով պայմանավորվել Կանոնների առանձին դրույթների փոփոխության (չկիրառման) և/կամ Կանոններով չնախատեսված լրացուցիչ դրույթների կիրառման մասին:

1.6. Կանոնների և վերջինիս հիման վրա կնքված Պայմանագրի միջև տարընթերցումների դեպքում գերակայությունը տրվում է Պայմանագրին:

1.7. Կանոնների և վերջինիս հիման վրա կնքված Պայմանագրի երկլեզու կազմման դեպքում, դրանց միջև տարընթերցումների դեպքում գերակայությունը տրվում է հայերեն տարբերակին:

1.8. Ապահովագրողը պարտավոր է Ապահովադրին, իսկ վերջինս՝ Լիազորված վարորդներին, ծանոթացնել Կանոնների և Պայմանագրի պայմաններին և բովանդակությանը, ինչպես նաև դրանցով նախատեսված պարտականությունների անվերապահ կատարման մասին: Ապահովագրողն իրավունք ունի Ապահովադրից և Ապահովագրված անձից պահանջելու կատարել Կանոններով և Պայմանագրով սահմանված պարտականությունները: Ապահովագրված անձն Ապահովադրի հետ հավասարապես կրում է Կանոններով և/կամ Պայմանագրով նախատեսված իրենց պարտականությունների չկատարման կամ թերի կատարման համար պատասխանատվությունը, այդ թվում՝ այդ պարտականությունների չկատարման առնչությամբ ապահովագրական հատուցումների հետ կապված բացասական հետևանքների պատասխանատվությունը:

**ԳԼՈՒԽ 2. ԿԱՆՈՆՆԵՐՈՒՄ ԿԻՐԱՌՎՈՂ
ՀԱՍԿԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ**

2.1. Կանոններում օգտագործվող տերմինները և հասկացությունները կիրառվում են դրանց՝ Կանոններով տրված սահմանումներին համապատասխան: Կանոններով չսահմանված տերմինները կիրառելի են դրանց ուղղակի լեզվական նշանակությամբ, եթե դրանց նշանակությունը

1.5. At the time of vehicle insurance policy / contract conclusion and / or in its active period, the Parties in writing may agree to change (not apply) certain clauses of the Rules and / or apply any additional clauses not included in the Rules.

1.6. In the event of any conflict between the Rules and the Contract, the Contract shall the prevailing version.

1.7. When the Rules and the Contract concluded based on the former are drafted bilingually, in the case of misreadings between them, Armenian version prevails.

1.8. The Insurer is obliged to inform the Insured, and the Insured to the Authorized drivers about the terms and the content of the Rules and the Contract, as well as about the fulfilment of their obligations. The Insurer has the right to require the Insured and the Insured to perform the obligations set forth in the Rules and the Contract. The Insured equally shares the responsibility for failure to perform or incomplete performance of their obligations under the Rules and / or the Contract along with the Insured.

**CHAPTER 2. CONCEPTS USED IN
THE RULES**

2.1. The terms and concepts used in the Rules apply according to their definitions in the Rules. Terms not defined by the Rules are expected to be interpreted with their linguistic meaning only if their meaning is not clarified by legal or sub-legal acts.

օրենսդրական կամ ենթաօրենսդրական իրավական ակտերով պարզաբանված չէ:

2.2. **Ապահովագրող՝** «ԷՖԵՍ» ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՓԱԿ ԲԱԺՆԵՏԻՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ:

2.3. **Ապահովադիր՝** Ապահովագրողի հետ Պայմանագիր կնքած անձ:

2.4. **Ապահովագրված անձ՝** ավտոտրանսպորտային միջոցում գտնվող անձ (վարորդ և/կամ ուղևոր), որի հետ կապված ապահովագրական պատահարի առաջացումը հանդիսանում է ապահովագրության պայմանագրի առարկա (Կանոնների Բաժին Գ-ի մասով):

2.5. **Շահառու՝** ապահովագրական պատահար տեղի ունենալու պարագայում ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված ապահովագրական հատուցումը ստանալու իրավունք ունեցող անձ:

2.6. **Ապահովագրության պայմանագիր** (այսուհետ՝ Պայմանագիր կամ Վկայագիր)՝ Ապահովադրի և Ապահովագրողի միջև գրավոր համաձայնություն, որի հիման վրա Ապահովագրողը պարտավորվում է Պայմանագրով սահմանված որոշակի գումարի (ապահովագրավճարի) դիմաց Կանոններով նախատեսված և Պայմանագրով նշված որոշակի ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու դեպքում Ապահովադիրին (Շահառուին) վճարել ապահովագրական հատուցում, բայց ոչ ավել, քան Պայմանագրով սահմանված ապահովագրական գումարը:

2.7. **Ապահովագրական ռիսկ՝** առաջանալու որոշակի հավանականությամբ և պատահականությամբ օժտված ենթադրելի իրադարձություն, որի տեղի ունենալու դեպքի համար կնքվում է ապահովագրության պայմանագիրը:

2.8. **Ապահովագրական պատահար՝** Պայմանագրի գործողության ընթացքում տեղի ունեցած, Պայմանագրով և Կանոններով նախատեսված որևէ դեպք կամ իրադարձություն, որի տեղի ունենալու ուժով Ապահովագրողը պարտավորվում է Ապահովադիրին կամ Շահառուին վճարել ապահովագրական հատուցում:

2.9. **Ապահովագրական գումար՝** Պայմանագրում սահմանված դրամական գումար, որի սահմաններում Ապահովագրողը պարտավորվում է

2.2. **Insurer:** “EFES” INSURANCE CLOSED JOINT STOCK COMPANY.

2.3. **Insured:** The person signing the contract with the Insurer.

2.4. **Insured person:** A person (driver and / or passenger) in a motor vehicle whose accident is the subject of an insurance contract (under Section C of the Rules).

2.5. **Beneficiary:** A person entitled to receive an insurance compensation prescribed by the Contract in the event of an insurance accident.

2.6. **Insurance Contract:** (hereinafter the Contract or the Policy) A written agreement between the Insurer and the Insured on the basis of which the Insurer is obliged to pay the Insured (Beneficiary) a compensation in the event of an insurance accident specified in the Contract, which cannot be more than the sum insured of the Contract.

2.7. **Insurance Risk:** A potential event that has a certain probability and chance of occurrence, for which the Contract is signed.

2.8. **Insurance accident:** Any event occurring during the life of the Contract, as stated in the Contract and the Rules, by the occurrence of which the Insurer undertakes the responsibility to pay the Insured or the Beneficiary an insurance indemnity.

2.9. **Sum Insured:** The amount of money specified in the Contract, within which the Insurer is obliged to pay insurance compensation in case of an insurance accident.

ապահովագրական պատահար տեղի ունենալու դեպքում վճարել ապահովագրական հատուցում:

2.10. Ապահովագրական հատուցում՝ ապահովագրական պատահար տեղի ունենալու դեպքում Ապահովագրողի կողմից Պայմանագրի և Կանոնների հիման վրա, Պայմանագրում սահմանված ապահովագրական գումարի սահմաններում Շահառուին կամ Ապահովադրին վճարման ենթակա գումար:

2.11. Ապահովագրավճար՝ Պայմանագրով սահմանված չափով, պայմաններով և ժամկետներում Ապահովադրի կողմից Ապահովագրողին հնարավոր ապահովագրական հատուցման դիմաց վճարվելիք գումար:

2.12. Ապահովագրական սակագին՝ ապահովագրական գումարի նկատմամբ ապահովագրավճարի դրույքաչափ:

2.13. Չհատուցվող գումար՝ Ապահովադրի մասնակցության չափը ապահովագրական պատահարի արդյունքում պատճառված վնասի հատուցմանը, որը սահմանվում է Պայմանագրով կոնկրետ գումարի կամ ապահովագրական գումարի կամ այլ մեծության նկատմամբ տոկոսային չափով:

2.13.1. Ոչ պայմանական չհատուցվող գումար՝ Ապահովագրողը Պայմանագրով սահմանված ոչ պայմանական չհատուցվող գումարի չափով ազատվում է ապահովագրական հատուցում վճարելուց (ապահովագրական հատուցումը նվազեցվում է չհատուցվող գումարի չափով)՝ անկախ վնասի կամ կորստի ընդհանուր չափից:

2.13.2. Պայմանական չհատուցվող գումար՝ Ապահովագրողը Պայմանագրով սահմանված պայմանական չհատուցվող գումարի չափով ազատվում է ապահովագրական հատուցում վճարելուց, եթե այդ վնասը չի գերազանցում ապահովագրական պայմանագրով նախատեսված չհատուցվող գումարի չափը, և պարտավոր է վճարել հատուցումն ամբողջությամբ, եթե դրա մեծությունը գերազանցում է չհատուցվող գումարի չափը:

2.14. Ապահովագրության տարածք՝ տարածք, որի վրա տարածվում է Պայմանագրի գործողությունը և ապահովագրական պատահար տեղի ունենալու դեպքում ապահովագրական հատուցում վճարելու Ապահովագրողի պարտականությունը:

2.10. Insurance compensation: The amount payable to the Beneficiary or the Insured by the Insurer under the Contract and the Rules, within the amount of the sum insured defined in the Contract, in case of an insurance accident.

2.11. Insurance premium: Amount to be paid by the Insured to the Insurer for possible insurance indemnity in accordance with the terms, conditions and dates specified in the Contract.

2.12. Insurance rate: the ratio of insurance premium over the sum insured.

2.13. Deductible amount: The extent of the Insured's participation in the damage compensation caused by the insurance accident, which is defined in the Contract in the form of a fixed amount or a rate on the sum insured or on other specified amount.

2.13.1. Non-conditional deductible amount: The Insurer is exempted from paying the insurance indemnity in the amount of the non-conditional deductible defined in the Contract (the insurance compensation is reduced by the deductible amount), regardless of the total amount of damage or loss.

2.13.2. Conditional deductible amount: The Insurer will not pay the insurance indemnity if the amount of the damage caused by the insurance accident does not exceed or is equal to the conditional deductible amount and is obliged to pay the full insurance indemnity, if the amount of the indemnity exceeds the conditional deductible.

2.14. Insurance Area: Geographic area, where the Contract is valid and the Insurer bears the obligation to pay insurance compensation in the event of insurance accident.

2.15. **Լիազորված վարորդ՝** ֆիզիկական անձ, ով ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված կարգով և ապահովագրության պայմանագրով իրավունք ունի վարելու ապահովագրված տրանսպորտային միջոցը:

2.16. ՏՄ-ի տիրապետելու ընթացքում լիազորված վարորդն իրականացնում է Կանոններում նշված Ապահովագրի այն պարտականությունները, որոնք կապված են ՏՄ-ի տնօրինման, շահագործման և պահպանման հետ:

2.17. Լիազորված վարորդի կողմից Ապահովագրի պարտականությունների չկատարումը կունենա նույն հետևանքները, որոնք կառաջանային, եթե այդ պարտականությունները չկատարվեին Ապահովագրի կողմից:

2.18. Եթե Պայմանագրում որպես Լիազորված վարորդ նշվել է կոնկրետ անձ (անձինք) կամ անձանց որոշակի խումբ, ապա նրանից (նրանցից) բացի որևէ այլ անձ, այդ թվում նաև՝ Պայմանագրում որպես Լիազորված վարորդ չնշված Ապահովագիրը, չի կարող հանդիսանալ Լիազորված վարորդ: Կանոնների Բաժին Դ-ի «Սթափ Վարորդ» դիսկի շրջանակներում Ապահովագրողի կողմից վարորդի տրամադրման դեպքում տվյալ վարորդը լռելյայն համարվում է «Լիազորված վարորդ»:

2.19. Եթե Պայմանագրում Լիազորված վարորդներ նշված չեն, ապա Պայմանագիրը համարվում է կնքված «անսահմանափակ» սկզբունքով և այդ դեպքում ՏՄ-ն կարող է վարել ցանկացած անձ, ով կբավարարի Կանոնների 2.15 կետով նախատեսված Լիազորված վարորդ հասկացության պահանջներին, վերջինս լռելյայն համարվում է Լիազորված վարորդ:

2.20. Ապահովագիրը պարտավոր է Լիազորված վարորդին ծանոթացնել կնքված Պայմանագրի բովանդակությանը և տեղեկացնել Պայմանագրով նախատեսված պարտականությունների անվերապահ կատարման մասին:

2.21. Եթե Պայմանագրում ընդգրկվել է 23 տարեկան և ավելի փոքր տարիքով և/կամ 1-3 տարի վարորդական փորձ ունեցող Լիազորված վարորդ, որն ապահովագրական պատահարի պահին վարել է ՏՄ-ն, ապա Կանոնների 3.17 կետով նախատեսված դիսկի դեպքում կիրառվում է ապահովագրական գումարի 2%-ի չափով (նվազագույնը՝ 100,000 ՀՀ դրամ) ոչ պայմանական չհատուցվող գումար:

2.15. **Authorized Driver:** A natural person who has the right to drive the insured vehicle in accordance with the RA legislation and the Contract.

2.16. During the use of the vehicle, the Authorized Driver shall perform all the duties of the Insured specified in the Rules relating to the management, operation and maintenance of the vehicle.

2.17. Failure to perform the duties of the Insured by the Authorized Driver will have the same consequences as if those duties were not properly performed by the Insured.

2.18. If a specific person or a group of people are designated as Authorized Drivers in the Contract, then any person other than them, including the Insured, who is not specified as an Authorized Driver in the Contract, shall not be considered an Authorized Driver. Under the scope of Sober driver risk of Section D of the Rules, the driver provided by the Insurer is considered an Authorized Driver by default.

2.19. If the Authorized Drivers are not specified in the Contract, then the Contract has "unlimited" principle and any person who meets the requirements of the Authorized Driver definition in 2.15 Clause of the Rules can be an Authorized Driver and by default are considered an Authorized Driver.

2.20. The Insured is obliged to inform the Authorized Drivers about the terms and the content of the Rules and the Contract, as well as about the fulfilment of thy obligations.

2.21. If the Contract includes an Authorized Driver who is 23 or younger and / or has 1-3 years of driving experience and who has been driving the vehicle at the time of the accident, a non-conditional deductible amount of 2% of the sum insured (minimum AMD 100,000) will be applied.

2.22. Եթե Պայմանագրում ընդգրկվել է մինչև 1 տարի վարորդական փորձ ունեցող Լիազորված վարորդ, որը ապահովագրական պատահարի պահին վարել է ՏՄ-ն, ապա Կանոնների 3.17 կետով նախատեսված ռիսկի դեպքում կիրառվում է ապահովագրական գումարի 3%-ի չափով (նվազագույնը՝ 200,000 ՀՀ դրամ) չհատուցվող գումար:

2.23. Եթե Պայմանագրում ընդգրկվել է 23 տարեկան և ավելի փոքր տարիքով և/կամ 3 տարվա կամ ավելի քիչ վարորդական փորձ ունեցող Լիազորված վարորդ, որն ապահովագրական պատահարի պահին վարել է ՏՄ-ն, ապա Կանոնների 3.17 կետով նախատեսված ռիսկի դեպքում ապահովագրական հատուցման առավելագույն չափը կազմում է 2,000,000 ՀՀ դրամ:

2.24. Առանձին դեպքերում կարող են սահմանվել Լիազորված վարորդների նկատմամբ այլ սահմանափակումներ, ինչի մասին նշում է կատարվում ապահովագրության պայմանագրում:

2.25. **Տրանսպորտային միջոցներ (ՏՄ)**՝ ճանապարհներով մարդկանց, բեռները կամ դրանց ամրակցված սարքավորումները փոխադրելու, ինչպես նաև ոչ տրանսպորտային աշխատանքներ կատարելու համար նախատեսված մեքենաներ, որոնք գործարկվում են շարժիչով, որոնց աշխատանքային ծավալը գերազանցում է 50 խոր.սմ-ը, կամ որոնց առավելագույն արագությունը գերազանցում է 50 կմ/ժ-ը:

2.26. Տրանսպորտային միջոցների ներքո հասկացվում են նաև հետևյալները. ավտոմեքենաներ՝ մարդատար, բեռնատար, բեռնամարդատար, ավտոբուսներ և այլ մարդատար մեքենաներ, կցասայլեր և կիսակցասայլեր, մոտոցիկլետներ, մոտոբանիվներ, մոտոբասայլակներ, կողմերի համաձայնությամբ այլ ինքնագնաց սարքեր, այդ թվում՝ գյուղատնտեսական և քարշակային տեխնիկա, օժանդակ և գյուղատնտեսական այլ մեխանիզմներ:

2.27. Ապահովագրման ենթակա չեն այն ՏՄ-ները, որոնք Հայաստանի Հանրապետության տարածք են ներկրվել գործող մաքսային օրենսդրությամբ նախատեսված պահանջների խախտմամբ կամ գրանցված են ՀՀ պետական կառավարման

2.22. If the Contract includes an Authorized Driver with less than 1 year driving experience that was driving the vehicle at the time of the accident, a deductible amount of 3% of the sum insured (minimum AMD 200,000) will be applied.

2.23. If the Contract includes an Authorized Driver aged 23 or younger and/or with 3 years or less of driving experience who was driving the vehicle at the time of the accident, then in the event of the risk specified in clause 3.17 of the Rules, the maximum amount of insurance compensation is 2,000,000 AMD.

2.24. In distinct cases other limitations may be imposed on Authorized Drivers that will be indicated in the Contract.

2.25. **Transportation Vehicles** are motor vehicles for the transportation of people, their belongings or their attachments by means of roads, which are operated by an engine exceeding 50cm³ or have a maximum speed exceeding 50km/h.

2.26. The following shall also be understood as means of transport: cars, buses, trucks, lorries, trailers and semi-trailers, motorcycles, other self-propelled equipment, including agricultural and tractor equipment, auxiliary and other agricultural machinery upon mutual agreement.

2.27. Units that were imported to the Republic of Armenia in violation of the requirements of the current customs legislation or are registered in the databases of the RA public administration or the Interpol as previously stolen could not be the subject of insurance.

մարմինների կամ Ինտերպոլի տեղեկատվական տվյալների բազայում՝ որպես նախկինում գողացված:

2.28. 2.27 կետում նշված դրույթի խախտմամբ կնքված ապահովագրության պայմանագրերով Ապահովագրողը չի կրում ոչ մի պարտավորություն, այդ թվում՝ ապահովագրական հատուցման տրամադրման, և այդ դեպքում պայմանագիրը համարվում է անվավեր, պատահարի պարագայում ապահովագրական հատուցումը ենթակա է մերժման և ապահովագրավճարը ենթակա չէ ետ վերադարձման:

2.29. **Տուժած անձինք՝** անձինք, ովքեր ապահովագրական պատահարի հետևանքով իրենց կյանքին, առողջությանը կամ գույքին պատճառված, ինչպես նաև կերակրողի կորստի, հուղարկավորության ծախսերի հետ կապված վնասի հատուցման իրավունք ունեն՝ համաձայն ՀՀ օրենսդրության:

2.30. **Ճանապարհատրանսպորտային պատահար՝** պատահար, որը ծագում է ընդհանուր օգտագործման ճանապարհներով SU-ի շահագործման ընթացքում և/կամ դրա մասնակցությամբ, որի արդյունքում վնաս է հասցվում մարդկանց կյանքին, առողջությանը, ֆիզիկական և/կամ իրավաբանական անձանց գույքին, ապահովագրված SU-ին կամ այլ SU-ին:

2.31. **Անձնական տվյալ՝** «Անձնական տվյալների պաշտպանության մասին» ՀՀ օրենքի համաձայն անձնական տվյալ հանդիսացող և պայմանագրի և/կամ տրված համաձայնությունների, այլ փաստաթղթերի կնքման և/կամ դրանց հիման վրա (դրանց համաձայն) իրականացված գործողությունների շրջանակներում Ապահովագրի և/կամ Շահառուի և/կամ նրանց հետ փոխկապակցված անձանց վերաբերյալ Ապահովագրողին հայտնի դարձած (վերջինիս կողմից ձեռք բերված) տեղեկատվություն (տվյալ):

2.32. **Տաքսի՝** ավտոտրանսպորտային միջոցներ, որոնք շահագործվում են վճարի դիմաց ուղևորների փոխադրման համար: Կանոններով «տաքսի» են համարվում ինչպես փողոցում անձի կանչի միջոցով ուղղակիորեն կանգնեցվող և հասանելի մեքենաները, այնպես էլ նախապես պատվերով կամ թվային հարթակների միջոցով (օրինակ՝ /GG/Yandex/ և այլն) կազմակերպված ուղևորափոխադրումները՝ անկախ

2.28. For the insurance contracts concluded in breach of the provisions of Clause 2.27, the Insurer bears no responsibility, including the provision of insurance indemnity, and in such case the contract shall be considered invalid, the insurance compensation shall be rejected in the event of an incident, and the insurance premium shall not be refunded.

2.29. **Affected people:** People who are entitled to compensation for loss of life, health or property, as well as loss of their provider and funeral expenses as a result of insurance accident in accordance with RA legislation.

2.30. **Traffic accident:** An accident that occurs during the operation and / or participation of a motor vehicle in a way that damages people's lives, health, natural and / or legal persons' property as well as the insured or other vehicle.

2.31. **Personal data:** Information (data) that constitutes personal data in accordance with the RA Law On Personal Data Protection and that has become known to the Insurer (obtained by the latter) regarding the Insured and/or Beneficiary and/or persons affiliated with them within the framework of concluding a contract and/or agreements, other documents and/or actions taken on their basis (in accordance with them).

2.32. **Taxi:** motor vehicles operated for the purpose of transporting passengers for a fee. Under the Rules, “taxi” includes both vehicles hailed directly on the street by a person and those arranged by prior booking or through digital platforms (for example, /GG/, /Yandex/, etc.), regardless of the frequency of such trips. If the insured motor vehicle is used as a taxi, this must be explicitly indicated in the “purpose of use” section of the insurance policy; otherwise, any insurance claim

տվյալ ուղևորությունների հաճախականությունից: Եթե ապահովագրության օբյեկտ ավտոտրանսպորտային միջոցը շահագործվում է որպես տաքսի, ապա համապատասխան նշում պետք է արվի ապահովագրության վկայագրի օգտագործման նպատակ դաշտում՝ հակառակ դեպքում ապահովագրական հատուցման դիմումը ենթակա է մերժման Ապահովագրողի կողմից: Ընդ որում սույն կետի իմաստով տրանսպորտային միջոցը համարվում է որպես տաքսի շահագործվող, եթե դրա սեփականատերը, ապահովագրողը և/կամ լիազորված վարորդը գրանցվել է վերոհիշյալ թվային հարթակներում որպես նման ծառայություններ մատուցող կամ ձայնագրվող հեռախոսազանգով կամ գրավոր արձանագրությամբ հայտարարել է մեքենայի որպես տաքսի շահագործման վերաբերյալ՝ անկախ այն հանգամանքից, թե արդյոք պատահարի ժամանակ մեքենան փաստացի շահագործվելիս է եղել որպես տաքսի, թե ոչ:

2.33. **Կողոպուտ**՝ բացահայտ հափշտակություն, երբ հանցավորը գիտակցում է, որ արարքը կատարում է բացահայտ:

2.34. **Գողություն**՝ գաղտնի հափշտակություն:

may be rejected by the insurer. For the purposes of this clause, the vehicle shall be deemed to be operated as a taxi if its owner, policyholder, and/or authorized driver has registered on the above-mentioned digital platforms as a provider of such services, or has declared, through a recorded telephone call or written statement, that the vehicle is being used as a taxi, regardless of whether the vehicle was actually being operated as a taxi at the time of the incident or not.

2.33. **Robbery**: an open theft, where the perpetrator is aware that the act is being committed openly.

2.34. **Theft**: the clandestine taking of property.

**ԳԼՈՒԽ 3. ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ
ԿԱՄԱՎՈՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ
(«ԱՎՏՈՎԱՍԿՈ») – «ԲԱԺԻՆ Ա»**

**CHAPTER 3. VOLUNTARY MOTOR VEHICLE INSURANCE
(AUTO CASCO)
SECTION A**

Ապահովագրության պայմանագրի առարկան և կնքման կարգը

The subject of the Contract and the signing protocol

3.1. Կանոններում «Ավտոկասկո» ապահովագրության պայմանագրի ներքո հասկացվում է Կողմերի միջև համաձայնությունը, ըստ որի՝ Ապահովագրողը պայմանագրով սահմանված վճարի դիմաց (ապահովագրավճար) պայմանագրում նախատեսված պատահարների տեղի ունենալու դեպքում պարտավորվում է Ապահովագրին, իսկ պայմանագրով նախատեսված դեպքերում՝ Շահառուին պայմանագրով նախատեսված ապահովագրական գումարի սահմաններում հատուցել ապահովագրական պատահարի արդյունքում ապահովագրված գույքին (ապահովագրված ՏՄ-ին և/կամ լրացուցիչ սարքավորումներին) պատճառված իրական վնասը:

3.1. The Rules under the Auto Casco Insurance Contract shall mean the agreement between the Parties that the Insurer, in the exchange for the agreed payment, shall be liable within the limits of sum insured to compensate for the actual damages done to the insured object (insured vehicle and/or the additional equipment) either to the Insured or to the Beneficiary in case of an insurance accident.

3.2. Կանոններում իրական վնասի ներքո հասկացվում են ՏՄ-ի և/կամ լրացուցիչ սարքավորումների (այսուհետ՝ ԼԱ) վնասվածքը կամ կորուստը, ինչպես նաև Կանոններում նշված այն ծախսերը, որոնք կատարել է Ապահովադիրը, և որոնք կապված են ՏՄ-ի և/կամ ԼԱ-ի կորստի կամ վնասվածքի հետ:

3.3. Ապահովադիրը կարող է կնքել Պայմանագիր ինչպես իր, այնպես էլ այլ ֆիզիկական կամ իրավաբանական անձի (այսուհետ՝ Շահառու) օգտին, ով օրենքի, այլ իրավական ակտի կամ պայմանագրի հիման վրա ապահովագրված ՏՄ-ի պահպանման շահ ունի:

3.4. Ապահովագրական պատահարի դեպքում գրավառու հանդիսացող Շահառուին ապահովագրական հատուցումը կարող է վճարվել ապահովագրական հատուցման վճարման վերաբերյալ որոշման կայացման օրվա դրությամբ գրավով ապահովված պարտավորության գումարի սահմաններում, իսկ հատուցման ենթակա գումարի մնացած մասը վճարվում է Ապահովադիրին կամ այլ Շահառուին, եթե ապահովագրության պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ:

3.5. Ապահովադիրն իրավունք ունի Պայմանագրի գործողության ընթացքում Պայմանագրում նշված Շահառուին փոխարինել այլ անձով, ինչի մասին Ապահովադիրը պետք է գրավոր ծանուցի Ապահովագրողին:

3.6. Շահառուն չի կարող փոխարինվել այլ անձով այն դեպքում, եթե նա իրականացրել է Պայմանագրով սահմանված որևէ պարտականություն կամ Ապահովագրողին ներկայացրել է ապահովագրական հատուցում ստանալու պահանջ:

3.7. Շահառուի կամ Լիազորված վարորդի (Ապահովագրված անձի) կողմից ապահովագրության պայմանագրի պայմանների խախտումը կհամարվի ապահովագրության պայմանագրի պայմանների խախտում Ապահովադրի կողմից:

3.8. Ըստ Կանոնների՝ Ապահովագրության տարածք են համարվում Հայաստանի Հանրապետության և Վրաստանի Հանրապետության տարածքները, եթե այլ բան նախատեսված չէ Պայմանագրով: Եթե Պայմանագրով ապահովագրության տարածք է սահմանվում Ամբողջ Աշխարհը կամ ԱՊՀ երկրներ, ապա ՀՀ և Վրաստանի

3.2. Under the Rules, actual damage shall mean the loss or damage to the vehicle and/or the additional equipment (hereinafter referred to as AE), as well as the expenses incurred by the Insured related to the loss or damage of the vehicle and/or the AE.

3.3. The Insured may sign the Contract for the benefit of both themselves and other natural or legal person (hereinafter referred to as the Beneficiary), if under the law, other legal act or contract they have the interest of preservation of the insured vehicle.

3.4. In the case of an insurance accident, when the Beneficiary is the pledger, they may be compensated within the amount of the residual liability at the date of the insurance compensation decision, and the remainder shall be paid to the Insured or to other Beneficiary unless otherwise is stated in the Contract.

3.5. The Insured has the right to replace the Beneficiary mentioned in the Contract with another person during the term of the Contract. To do so they have to notify the Insurer in written form.

3.6. The Beneficiary cannot be replaced by another person if they have fulfilled any of the contractual obligations or have submitted a claim for insurance compensation to the Insurer.

3.7. Violation of the terms of the Contract by the Beneficiary or Authorized Driver (Insured) shall be considered a violation of the terms of the Contract by the Insured.

3.8. According to the Rules, the insurance area is the Republic of Armenia and the Republic of Georgia, unless otherwise is stated in the Contract. If by the Contract insurance area is set to be the whole world, then outside the Republic of Armenia and the Republic of Georgia the Contract is valid cumulatively 30 days.

տարածքից դուրս պայմանագիրը գործում է համախառն 30 օր ժամկետով:

3.9. Եթե Վրաստանի տարածքը ի սկզբանե ներառված չէ Պայմանագրում, ապա այն ներառվում է Ապահովագրության տարածքում Կողմերի միջև Ապահովագրության տարածքի ընդլայնման վերաբերյալ համապատասխան համաձայնագրի կնքման ամսաթվից և գործում է մինչև Պայմանագրի ավարտի ամսաթիվը:

3.10. 3.9 կետով սահմանված համաձայնագրին կարող է փոխարինել Ապահովագրի և Ապահովագրողի միջև ձեռք բերված բանավոր համաձայնությունը, որն Ապահովագրողի կողմից արձանագրվել է ձայնագրվող հեռախոսազանգով:

3.11. 3.9 կետով սահմանված համաձայնագրի բացակայության դեպքում Վրաստանի Հանրապետության տարածքում տեղի ունեցած պատահարները չեն հանդիսանա ապահովագրական պատահար և դրանց հետ կապված վնասները չեն հատուցվի Ապահովագրողի կողմից:

Ապահովագրության օբյեկտ

3.12. Համաձայն Կանոնների «Բաժին Ա»-ի (Ավտոկասկո ապահովագրություն)՝ Պայմանագրով ապահովագրության օբյեկտ են հանդիսանում Ապահովագրի կամ Շահառուի զույգային շահերը կապված SU-ի (ներառյալ SU-ին ամրակցված LU-ն) տիրապետման և/կամ օգտագործման ընթացքում առաջացած իրական վնասի հետ:

3.13. SU-ն, որն ունի վնասվածք և/կամ մաշվածություն, ապահովագրվում է միայն այն պայմանով, որ նման վնասվածքը և/կամ մաշվածությունը կվերականգնվի Ապահովագրի կողմից իր իսկ հաշվին (ապակե կամ պլաստիկ բաղադրամասերի վնասվածքները, ներառյալ ճաքերը, կտրանքները, քերծվածքները, որոնք ենթակա չեն վերանորոգման, պետք է պարտադիր փոխարինվեն այլ բաղադրամասերով), իսկ SU-ն կենթարկվի լրացուցիչ զննման (թերությունների վերացումից հետո): Ինչպես Պայմանագրի կնքման պահին առկա վնասները, այնպես էլ Լրացուցիչ զննումն արձանագրվում է Ձեռնման Ակտով, որը ստորագրվում է Ապահովագրողի և Ապահովագրի կողմից, և հավաստում է Պայմանագրի կնքման պահին վնասված հատվածների առկայությունը և հետագայում դրանց վերանորոգված լինելու փաստը:

3.9. If the Republic of Georgia is not initially included in the Contract, it shall be added to the insurance area from the date of conclusion of the relevant Agreement on the extension of the insurance area and shall be valid till the end of the Contract term.

3.10. The verbal agreement between the Insurer and the Insured during a call recorded by the Insurer, may replace the Agreement mentioned in 3.9 Clause.

3.11. In the absence of the Agreement mentioned in 3.9 Clause, accidents occurring in the territory of the Republic of Georgia shall not be considered an insurance accident and the Insurer will not compensate the damages thereof.

Insurance object

3.12. Under Section A (Auto Casco Insurance) of the Rules, the insurance object of the Contract shall be considered the property interests of the Insured or the Beneficiary regarding the actual damages done to the vehicle (including AE) during its possession and/or use.

3.13. A vehicle that has damages and/or worn out parts, can be insured conditional upon the repairment and recovery of the latter by the Insured at their own expense (damage to glass or plastic components, including cracks, breakage, and scratches, which are not repairable, must be mandatorily replaced with other components), afterwards the vehicle shall undergo additional inspection. Both the damages at the time of conclusion of the Contract and the additional inspection are documented in the Inspection Report, which is signed by the Insurer and the Insured, and certifies the presence of damaged areas at the time of conclusion of the Contract and the fact of their repairment in the future. The absence of an Inspection Report implies that the Insurer would not accept the repairment of damaged parts and **Error! Reference source not found.** Clause of the Rules shall be applied.

Ձննման Ակտի բացակայության դեպքում վնասված հատվածների վերանորոգված լինելը Ապահովագրողի կողմից չի ընդունվում, և գործում է Կանոնների 3.14 կետը:

3.14. Եթե տրանսպորտային միջոցի դետալը կամ բաղադրիչը նախկինում վնասված է եղել և/կամ մաշվածության հետևանքով ոչ պիտանի է դարձած եղել, ապա պայմանագրի գործողության ընթացքում այդ դետալին կամ դրա բաղադրիչին պատճառված վնասները ենթակա չեն հատուցման:

3.15. Որպես SU-ին ամրակցված ԼՍ՝ ապահովագրության ենթակա են այն սարքավորումներն ու պարագաները, որոնք չեն կազմում SU-ի արտադրող գործարանի կողմից նախատեսված լրակազմի մասը կամ SU-ի և/կամ ԼՍ-ի զննումից հետո կողմերի համաձայնությամբ համարվում են լրացուցիչ սարքավորումներ:

Ապահովագրական ռիսկեր

3.16. Ապահովագրողն իրականացնում է տրանսպորտային միջոցների ապահովագրություն առևանգումից և ֆիզիկական վնասից՝ առաջացած Կանոններում նշված ռիսկերից յուրաքայտուրով կամ դրանցից մի քանիսի համակցությամբ:

3.17. «ՃՏՊ» (ճանապարհատրանսպորտային պատահար) – պատահար, որը ծագում է ապահովագրված SU-ի ճանապարհային երթևեկության ընթացքում և մասնակցությամբ (վրաերթ, շրջում, բախում և այլն)՝ ներառյալ այլ մեխանիկական տրանսպորտային միջոցի կողմից կանգառի վիճակում գտնվող ապահովագրված SU-ին հասցված վնասը, կամ ապահովագրված SU-ի ինքնավթարը՝ առանց վարորդի մասնակցության, մասնավորապես.

3.17.1. **ՃՏՊ – բախում այլ մեքենաների հետ՝** ճանապարհատրանսպորտային պատահար, որի արդյունքում ապահովագրված SU-ին պատճառվում է վնաս՝ դրա՝ ճանապարհային երթևեկության ընթացքում այլ տրանսպորտային միջոցի հետ բախման հետևանքով, ներառյալ այլ տրանսպորտային միջոցի կողմից կանգառի վիճակում գտնվող ապահովագրված SU-ին հասցված վնասը, որի փաստն արձանագրվել է համապատասխան իրավասու մարմնի կողմից, ընդ որում պատահարում ներգրավված բոլոր կողմերը

3.14. If a part or component of the vehicle had been previously damaged and/or had become unfit for use due to wear and tear, any damage caused to that part or component during the term of the contract shall not be subject to indemnification.

3.15. AE to be considered insurance object should be an equipment and/or accessory that is not attached to the vehicle by its manufacturing factory and / or by the agreement of the Parties is treated as AE after the examination.

Insurance Risks

3.16. The insurer insures vehicles against carjacking and physical damage caused by each of the risks specified in the Rules or a combination of some of them.

3.17. “**Road traffic accident**”: An accident that occurs during and with the participation of the insured vehicle in the traffic (overturn, collision, etc.) including damages done by other vehicles to the insured vehicle at its standstill or the insured vehicle’s self-crash without the driver’s participation.

3.17.1. **Road Traffic Accident** – collision with other vehicles: a road traffic accident as a result of which the insured vehicle sustains damage due to its collision with another vehicle during road traffic, including damage caused to the insured vehicle while it is stationary by another vehicle, provided that the fact of such accident has been recorded by the relevant competent authority; moreover, all parties involved in the accident must be identified, and otherwise there must be video footage confirming the occurrence of the road traffic accident.

3.17.2. **Road Traffic Accident** – damage caused by third parties: a road traffic accident as a result of which the insured vehicle sustains damage due to the actions of third parties

հայտնի են, իսկ հակառակ դեպքում կա ճՏՊ-ի տեղի ունենալը հավաստող տեսաձայնագրություն,

3.17.2. **ՃՏՊ – երրորդ անձանց կողմից հասցված վնաս**¹ ճանապարհատրանսպորտային պատահար, որի արդյունքում ապահովագրված ՏՄ-ին պատճառվում է վնաս երրորդ անձանց գործողությունների հետևանքով ԱՊՊԱ պատահարի արդյունքում՝ այն մասով, որը գերազանցում է ԱՊՊԱ-ով հատուցման ենթակա չափը,

3.17.3. **ՃՏՊ – բախում այլ առարկաների հետ**¹ ճանապարհատրանսպորտային պատահար, որի արդյունքում ապահովագրված ՏՄ-ին պատճառվում է վնաս՝ դրա բախման հետևանքով անշարժ կամ շարժական այլ առարկաների, կառուցվածքների, արգելապատնեշների, շինությունների, ճանապարհային կահավորման, կենդանիների կամ այլ՝ տրանսպորտային միջոց չհանդիսացող օբյեկտների հետ, ներառյալ՝ շրջումը և կողաշրջումը, պայմանով, որ բախման փաստով առկա են լուսանկարներ կամ Ապահովագրողի համար ընդունելի այլ ապացույցներ:

3.18. «**Հրդեհ**» - անվերահսկելի այրում կամ պայթյուն, որը ծագել է արտաքին ազդեցության արդյունքում: «**Հրդեհի**» ներքո հասկացվում է նաև անվերահսկելի հրդեհումը կամ պայթյունը, որը ծագել է ՏՄ-ի ինքնայրման հետևանքով: Ցանկացած պարագայում հատուցման ենթակա չէ ՏՄ-ում ոչ գործարանային պայմաններում տեղադրված գազի բալոնի պայթյունից կամ գազի արտահոսքից առաջացած հրդեհից պատճառված վնասները, այդ թվում ճՏՊ հետևանքով առաջացած հրդեհից կամ պայթյունից վնասները: Ընդ որում, Ապահովագրողի պահանջով, Ապահովագրողը պարտավոր է դիմել իրավասու մարմիններին վարույթի նախաձեռնման համար և եթե վարույթը նախաձեռնած մարմնի կողմից չի բացահայտվել դրա առաջացման պատճառները և/կամ այն կատարող անձանց, ապա Ապահովագրողն ազատվում է սույն կետում նշված ապահովագրական հատուցում տրամադրելու պարտավորությունից

within the framework of a compulsory motor third-party liability (MTPL) insured event, to the extent that such damage exceeds the amount subject to indemnification under MTPL.

3.17.3. **Road Traffic Accident** – collision with other objects: a road traffic accident as a result of which the insured vehicle sustains damage due to its collision with other stationary or moving objects, including structures, barriers, buildings, road infrastructure, animals, or any other objects not constituting a vehicle, including overturning and rollover, provided that photographs or other evidence acceptable to the Insurer are available confirming the fact of such collision.

3.18. “**Fire**”: An uncontrolled burning or explosion caused by external influence¹. "Fire" also includes the uncontrolled fire or explosion caused by the self-burning of the vehicle. In any case, damage caused by a gas cylinder blast or a gas leak of a non-factory setting shall not be compensated, including fires or explosions caused by traffic accidents. Furthermore, at the request of the Insurer, the Insured is obliged to apply to the competent authorities for the initiation of proceedings, and if the authority having initiated such proceedings does not establish the causes of the occurrence and/or the persons responsible for it, the Insurer shall be released from the obligation to provide the insurance indemnity referred to in this clause.

¹ Տաքացած դետալների հետ արտաքին առարկայի ներգործության արդյունքում առաջացած անվերահսկելի այրումը կամ պայթյունը չեն համարվում ապահովագրական պատահար, եթե այլ բան նախատեսված չէ Կողմերի համաձայնությամբ:
Uncontrolled combustion or explosion caused by exposure of vehicle's heated component to an external object shall not be considered an insurance accident unless otherwise is provided by the agreement of the Parties.

3.19. «Վնասվածք (ընդ որում թռչող կամ վայր ընկնող առարկայի հետևանքով)» - SU-ի վրա այլ առարկայի արտաքին ազդեցությունը (այդ թվում՝ տրանսպորտային միջոցների անիվների տակից մանրախճի, քարերի կամ այլ կոշտ գոյացությունների արտանետումը, քամու հետևանքով ծառերի, ճյուղերի, տանիքների և այլ իրերի անկումը), մասնավորապես

3.19.1. **Վնասվածք – դիմապակու վնասներ՝** ապահովագրված SU-ի դիմապակուն պատճառված վնաս՝ տրանսպորտային միջոցների անիվների տակից մանրախճի, քարերի կամ այլ կոշտ գոյացությունների արտանետման, ինչպես նաև այլ արտաքին փոքր առարկաների հարվածի հետևանքով, ընդ որում վնասը՝ պատճառված առանց արտաքին ազդեցության հետքերի, այդ թվում՝ քարերի կամ այլ առարկաների հարվածի կետեր, ենթակա չէ հատուցման,

3.19.2. **Վնասվածք – վայր ընկնող առարկաներից՝** ապահովագրված SU-ին պատճառված վնաս՝ դրա վրա ծառերի, ճյուղերի, տանիքների, շինարարական տարրերի կամ այլ առարկաների վայր ընկնելու հետևանքով առաջացած արտաքին մեխանիկական ազդեցության արդյունքում:

3.20. «**Տարերային աղետ**» - բնության տարերքների արտաքին ազդեցությունը SU-ի վրա՝ կայծակ, բուք, փոթորիկ, ջրհեղեղ, մրրկասյուն, կարկուտ, բացառությամբ երկրաշարժի:

3.21. «**Երրորդ անձանց հակաօրինական գործողություններ**» - երրորդ անձանց կողմից SU-ի նկատմամբ անօրինական գործողությունների իրականացում կամ իրականացման փորձ, այդ թվում՝ վանդալիզմ: Միայն SU առանձին դետալների, օրինակ՝ հիմնական անվաղողերի, հայելիների, լուսարձակների գողությունը առանց ամբողջական SU գողության համարվում է «Երրորդ անձանց հակաօրինական գործողություններ»: Սույն կետով տրամադրվում է հատուցում Պայմանագրի գործողության ընթացքում ոչ ավել քան երկու անգամ:

3.21.1 **Վանդալիզմ՝** ապահովագրված SU-ին պատճառված վնաս, որն առաջացել է ՀՀ-ում երրորդ անձանց կողմից կատարված դիտավորյալ հակաօրինական գործողությունների կամ դրանց իրականացման փորձի հետևանքով. SU-ի իրկիզումը, արտաքին կամ ներքին մասերի վնասումը, կոտրումը, փչացումը, ներկի, ապակիների, հայելիների, թափքի

3.19. “**Damage**” (including from flying or falling objects): The external impact of another object (including the removal of gravel, stones or other solid objects flying from under the wheels of other vehicles, the fall of trees, branches, roofs and other items due to wind) on the vehicle, specifically.

3.19.1. **Damage – windshield damage:** damage caused to the windshield of the insured vehicle as a result of gravel, stones, or other hard objects being projected from under the wheels of vehicles, as well as due to the impact of other small external objects; however, damage caused without visible signs of external impact, including impact points from stones or other objects, shall not be subject to indemnification,

3.19.2. **Damage – falling objects:** damage caused to the insured vehicle as a result of external mechanical impact arising from the fall of trees, branches, roofs, construction elements, or other objects onto it.

3.20. “**Natural disaster**”: The external impact of natural elements on the vehicle: lightning, storm, flood, hail, excluding earthquake.

3.21. “**Third Party Illegal Acts**”: Unlawful acts or attempts of unlawful acts from third parties, including vandalism. Theft of vehicle separate parts, i.e. main tires, mirrors and headlights only, without the theft of the vehicle itself, is considered Third Party Illegal Act. This clause provides compensation not more than twice during the term of the Contract.

3.21.1 **Vandalism:** damage caused to the insured vehicle as a result of intentional unlawful acts or attempted acts committed by third parties in the Republic of Armenia, including arson of the vehicle, damage to, breakage or destruction of its exterior or interior parts, and intentional damage to the paintwork, glass, mirrors, body, or other elements, without theft of the vehicle or any of its individual parts.

կամ այլ տարրերի դիտավորյալ վնասումը՝ առանց SU-ի կամ դրա առանձին մասերի գողության,

3.21.2 **SU առանձին մասերի գողություն**՝ ՀՀ-ում երրորդ անձանց կողմից ապահովագրված SU-ի առանձին մասերի, դետալների կամ պարագաների հափշտակությունը կամ հափշտակության փորձը՝ առանց ամբողջական SU-ի հափշտակության, ներառյալ հիմնական անվադողերի, հայելիների, լուսարձակների և այլ մասերի գողությունը:

3.22. «**Կենդանիների գործողություններ**» - SU-ին արտաքին ներգործության արդյունքում վնասվածքի պատճառում կենդանիների գործողությունների հետևանքով, բացառությամբ մեքենայի սրահին և բացառապես մեքենայի ներսից հասանելի մասերին պատճառված վնասները, որոնք առաջացել են տրանսպորտային միջոցի մեջ գտնվող կամ դրա սրահին հասանելիություն ունեցող անձանց կողմից ներս բերված կենդանիների կողմից

3.23. «**Անհայտ ծագման վնասներ**» - ապահովագրված SU-ին պատճառված արտաքին տեսանելի վնաս, որն Ապահովագրի կողմից հայտնաբերվել է SU-ի զննման պահին, սակայն որի առաջացման կոնկրետ ժամանակը, վայրը, պատճառը կամ այն առաջացրած անձը հայտնի չեն, պայմանով, որ վնասը չի հանդիսանում սույն պայմանագրով բացառություն և առկա են Ապահովագրողի համար ընդունելի ապացույցներ վնասի փաստացի գոյության վերաբերյալ:

3.24. «**Առևանգում**» - SU ամբողջական կորուստ գողության, կողոպուտի, ավազակության հետևանքով: Կողմերի լրացուցիչ համաձայնությամբ Առևանգում ռիսկի ներքո կարելի է հասկանալ (ներառել) նաև SU-ի հափշտակությունը խարդախության միջոցով:

3.25. «**Վնաս**» - այն ռիսկերի համակցությունը, որոնք թվարկված են Կանոնների 3.17-3.22 ենթակետերում:

3.26. Ապահովագրության պայմանագրով կարող են նախատեսվել հավելյալ ռիսկեր, որոնց մասին հատուկ նշում է կատարվում Վկայագրում: Որոշ հավելյալ ռիսկեր են.

3.26.1. «**Բոլոր ռիսկեր**» - այն ռիսկերի համակցությունը, որոնք թվարկված են Կանոնների 3.17- 3.24 ենթակետերում:

3.21.2 **Theft of separate vehicle parts**: theft or attempted theft by third parties in the Republic of Armenia of individual parts, components, or accessories of the insured vehicle, without theft of the vehicle as a whole, including theft of the main tires, mirrors, headlights, and other parts.

3.22. “**Actions of Animals**”: Damage to the vehicle caused by external impact resulting from the actions of animals. except for the damage caused to the vehicle interior and to parts accessible exclusively from the inside of the vehicle, where such damage is caused by animals brought into the vehicle by persons present in the vehicle or having access to its interior.

3.23. “**Damage of Unknown Origin**”: visible external damage caused to the insured vehicle, discovered by the Policyholder at the time of inspection of the vehicle, the specific time, place, cause, or person responsible for which is unknown, provided that such damage does not constitute an exclusion under this Contract and that evidence acceptable to the Insurer is available confirming the actual existence of the damage.

3.24. “**Carjacking**”: Complete loss of vehicle due to theft, robbery or larceny. With the additional agreement of the Parties, the theft of the vehicle by means of fraud can also be included in the Carjacking risk.

3.25. “**Damage**”: The combination of risks listed in 3.17-3.22 Clauses of the Rules.

3.26. The insurance contract may stipulate additional risks, which are specifically mentioned in the Policy. Some additional risks are:

3.26.1. “**All Risks**” - the combination of risks set out in Clauses 3.17-3.24 of the Rules.

3.26.2. «Նոր պահեստամասեր» - Կանոնների 9.5 դրույթով նախատեսված տարեկան մաշվածության տոկոսադրույքը սահմանվում է 0%, եթե պատահարի դրույթամբ.

1. Ապահովագրված մեքենան արտադրվել է ոչ շուտ քան 3 տարին և ապահովագրված մեքենայի շարժիչի տեսակը էլեկտրական է,
2. ապահովագրված մեքենան արտադրվել է ոչ շուտ քան 5 տարին և ապահովագրված մեքենայի շարժիչի տեսակը էլեկտրական չէ:

3.26.2.1. Սույն դրույթը չի գործում.

1. SU ամբողջական կորստի և առևանգման դեպքում,
2. անվաղողերին հասցված վնասի դեպքում,
3. եթե SU մակնիշը Տեսլա (Tesla) է և SU-ն ձեռք է բերվել երկրորդային շուկայից,
4. եթե SU-ն ՀՀ է ներմուծվել և/կամ ՀՀ-ում ձեռք է բերվել վթարված կամ անսարք վիճակում և չի վերանորոգվել SU արտադրողի կողմից արտադրված նոր, չօգտագործված պահեստամասերով:

3.26.3. «Նոր դիմապակի» - Կանոնների 9.5 դրույթով նախատեսված տարեկան մաշվածության տոկոսադրույքը սահմանվում է 0% միայն ապահովագրված SU-ի դիմապակու մասով՝ անկախ մեքենայի արտադրման տարեթվից: Սույն դրույթը չի գործում SU ամբողջական կորստի և առևանգման դեպքում:

3.26.4. «Անիվների վնաս» - Պայմանագրով չի կիրառվում Կանոնների 3.28.2 կետով սահմանված բացառությունը և միայն անիվների (այդ թվում՝ անվաղողերի, անվախեծի, անվախեծի ծածկոցների կամ վրադիրների) վնասները նույնպես ենթակա են հատուցման, մասնավորապես.

3.26.4.1. **Անիվների վնաս՝ ճանապարհաձածկի թերությունների հետևանքով՝** ապահովագրված SU-ի անիվներին պատճառված վնաս՝ ճանապարհի փոսերի, ճեղքերի, նստվածքների, անհարթությունների կամ ճանապարհաձածկի այլ թերությունների հետևանքով,

3.26.4.2. **Անիվների վնաս՝ մայթեզրին կամ այլ առարկային բախվելու հետևանքով՝** ապահովագրված SU-ի անիվներին պատճառված վնաս, որն առաջացել է մայթեզրին, եզրագծին,

3.26.2. "New parts" - the annual depreciation rate provided for in clause 9.5 of the Rules is set at 0% at the time of the insured event, if:

1. the insured vehicle was manufactured not more than 3 years ago and the vehicle's engine type is electric,
2. the insured vehicle was manufactured not more than 5 years ago, and the vehicle's engine type is not electric.

3.26.2.1 This provision does not apply in the following cases:

1. in case of total loss or carjacking of the vehicle,
2. in cases of damage to tires,
3. if the vehicle brand is TESLA and the vehicle has been acquired from the secondary market,
4. if the vehicle was imported into and/or acquired in the Republic of Armenia in a damaged or defective condition and has not been repaired using new, unused spare parts manufactured by the vehicle manufacturer

3.26.3. "New windshield" - The annual depreciation rate provided for in clause 9.5 of the Rules is set at 0% only for the windshield of the insured vehicle, regardless of the year of manufacture of the vehicle. This provision does not apply in case of total loss or carjacking of the vehicle.

3.26.4. "Wheel damage" - Exclusion defined in Clause 3.28.2 of the Rules do not apply to the Contract and damage only to wheels (including tires, rims, wheel covers or covers) is also subject to compensation.

3.26.4.1. **Wheel damage due to road surface defects:** damage caused to the wheels of the insured vehicle as a result of potholes, cracks, subsidence, unevenness, or other defects in the road surface.

3.26.4.2. **Wheel damage due to collision with a curb or other object:** damage caused to the wheels of the insured vehicle as a result of collision with a curb, edge line, barrier, or any other stationary or moving object.

արգելապատնեշին կամ այլ անշարժ կամ շարժական առարկային բախվելու հետևանքով:

3.26.5. «**Բացառությունների կրճատում**» - Պայմանագրով չեն կիրառվում Կանոնների 10.3.3, 10.3.4, 10.3.5, 10.3.6 բացառությունները և վնասները՝ առաջացած կից թվարկված բացառությունների հետևանքով՝ ենթակա են հատուցման:

3.26.6. «**Արագ պահեստամասեր**» - Ապահովագրական պատահարի արդյունքում պատճառված վնասների վերանորոգման ժամանակ ՀՀ-ում ՏՄ դետալների բացակայության դեպքում պատվիրվում են արտասահմանից՝ հնարավորինս արագ առաքում ապահովող տարբերակով, եթե հնարավոր տարբերակների առաքման ժամանակի տարբերությունը գերազանցում է 20 օրացույցային օրը և տարբերակների միջև ՏՄ դետալների արժեքը չի գերազանցում 2 անգամը և/կամ 1,000,000 դրամը:

3.26.7 «**Լիցքավորման համակարգի վնաս**» - Պայմանագրով չի կիրառվում Կանոնների 10.4.9 կետով սահմանված բացառությունը և ՏՄ քարշակման (բարձր լարման) մարտկոցին, տրանսպորտային միջոցի լիցքավորման համակարգին կամ դրանց հետ կապված բարձր լարման սնուցման և մալուխային բաղադրիչներին հասցված վնասները նույնպես ենթակա են հատուցման:

Ապահովագրական պատահար

3.27. Ապահովագրական պատահար է համարվում ցանկացած պատահար, որը հանգեցրել է ՏՄ-ի և/կամ դրան ամրակցված ԼՍ-ի վնասվածքի, կորստի (ոչնչացմանը), և որի հետևանքով առաջացել է Ապահովագրողի՝ ապահովագրական հատուցում վճարելու պարտականությունը:

3.28. Ապահովագրական պատահար չեն համարվում հետևյալ իրադարձությունները.

3.28.1. ՏՄ-ի գործիքների հավաքակազմի, դեղատուփի, կրակմարիչի, վթարային կանգառի նշանի, ցեխահավաքների, դիմապակու խոզանակների, ապակիները մզեցնող թաղանթների, բանալիների, ՏՄ-ի արտադրող գործարանի կողմից նախատեսված լրակազմի մաս չհանդիսացող

3.26.5. "Limited exclusions" – Exclusions defined in Clauses 10.3.3, 10.3.4, 10.3.5, 10.3.6 of the rules do not apply to the Contract and damages caused by the listed exclusions are subject to compensation.

3.26.6. "Fast parts" - in the absence of vehicle parts in RA during the repair of damages caused by an insurance accident, they are ordered from abroad with the option that ensures the fastest possible delivery, if the difference in the delivery time of possible options exceeds 20 calendar days and the cost of vehicle parts between the options does not exceed 2 times and/or 1,000,000 AMD.

3.26.7. "Damage to the Charging System" - Under this Contract, the exclusion set out in Clause 10.4.9 of the Rules shall not apply, and damage to the vehicle's traction (high-voltage) battery, the vehicle's charging system, as well as the related high-voltage power supply and cabling components, shall also be subject to indemnification (compensation).

Insurance accident

3.27. Insurance accident is any event that resulted in damage, loss (destruction) of the vehicle and/or its attached AE, and has given a rise of the Insurer's liability to pay insurance compensation.

3.28. The following events are not considered an insurance accident:

3.28.1. Damage or theft of the vehicle's tool kit, first aid kit, fire extinguisher, emergency stop sign, mudguards, windshield wipers, tinted window films, keys, anti-theft alarm system, equipment not installed by the vehicle manufacturer, as well as theft of the vehicle's registration documents (license plates), if they were not insured as AE,

սարքավորումների և այլ պարագաների, հակաառևանգման համակարգերի վնասվելը, կորուստը (ոչնչացումը) կամ հափշտակությունը, ինչպես նաև ՏՄ գրանցման նշանների (հաշվառման համարանիշների) գողությունը կամ հափշտակությունը, եթե դրանք ապահովագրված չեն որպես լրացուցիչ սարքավորում,

3.28.2. անիվների (այդ թվում՝ անվադողերի, անվահեծի, անվահեծի ծածկոցների կամ վրադիրների), դրանց բաղկացուցիչ մասերի վնասվածքը՝ բացառությամբ հետևյալ դեպքերի.

- վնասը պատճառվել է երրորդ անձանց հակաօրինական գործողությունների հետևանքով,
- վնասը պատճառվել է ապահովագրական դիսկերից առաջացած պատահարի արդյունքում, որի հետևանքով ապահովագրված ՏՄ-ին հասցվել են նաև այլ վնասներ,

3.28.3. շահագործման կամ առանց դրա արդյունքում ՏՄ-ի դետալների, բաղադրիչների, հանգույցների, ագրեգատների կտրումը, անսարքությունը, արգելակումը կամ շարքից դուրս գալը (բացառությամբ ՃՏՊ-ի հետևանքով)՝ ներառյալ օտար առարկաների կամ նյութերի ագրեգատների ներթափանցմամբ պայմանավորված (հիդրոհարված և այլն) դեպքերը,

3.28.4. էլեկտրասարքերի, էլեկտրահաղորդալարերի, լուսարձակների, ՏՄ-ի այլ մասերի, դետալների, հանգույցների և ագրեգատների կտրումը, խափանումը, անսարքությունը, շարքից դուրս գալը, վնասվելը, եթե դրանք ապահովագրական պատահարի ուղղակի հետևանք չեն,

3.28.5. ՏՄ-ի վնասվածքը, որն առաջացել է ցանկացած տեսակի տրանսպորտով ապահովագրված ՏՄ-ի փոխադրման, բեռնման, բեռնաթափման՝ ներառյալ տարհանման (էվակուացիայի) ընթացքում,

3.28.6. Ապահովագրի կողմից վարձակալության, վարձույթի կամ լիզինգի հանձնված ապահովագրված ՏՄ-ն Ապահովագրին չվերադարձնելը, եթե ապահովագրության պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ:

3.28.2. damage to wheels (including tires, rims, wheel covers or covers), their constituent parts, except for the following cases:

- the damage was caused by illegal actions of third parties,
- the damage was caused as a result of an accident caused by insured risks, as a result of which other damages were inflicted on the insured vehicle,

3.28.3. Breakdown, malfunction, breaking or derailment of parts, components, nodes, aggregates of the vehicle as a result of vehicle usage or otherwise (except for the results of an accident), including cases of penetration of foreign objects or materials (water hit, etc.)

3.28.4. Breaking, failure, malfunction, derailment, breakdown, damage to electrical equipment, wiring, headlights, other parts of the body, details, nodes, and aggregates, if it is not a direct consequence of an insurance accident,

3.28.5. Damage to the vehicle caused by its transportation, loading, unloading to any type of transport, including evacuation,

3.28.6. Failure to return the insured vehicle to the Insured after the expiration of rental or leasing agreement, unless otherwise stated in the Contract.

3.28.7 Spot damage to the vehicle's paintwork, marks appearing on any vehicle part without damage (breakage) to the part itself, as well as peeling of the paint coating without

3.28.7. SU գունափայլային շերտի կետային վնասվածքները, SU ցանկացած դետալի վրա առաջացած հետքերը՝ առանց դետալների վնասման (կտրման), ինչպես նաև առանց արտաքին ազդեցության՝ գործարանային խոտանի, կամ սխալ վերանորոգման, կամ կոռոզիայի հետևանքով կամ առանց վերը թվարկվածների առկայության ներկաձածկույթի շերտազատումը կամ նախկինում ունեցած գունային հատկանիշների (երանգների) կորուստը, ինչպես նաև SU դետալների անբացատրելի կորուստը կամ SU-ի վրա առկա անբացատրելի հետքերը և վնասները, որոնց առաջացման պատճառները հնարավոր չէ հիմնավորել:

3.29. Եթե այլ բան նախատեսված չէ պայմանագրով, ապա Կանոնների 3.27 կետով սահմանված բացառությունները տարածվում են նաև 3.26.1 կետի՝ «Բոլոր ռիսկեր» ծածկույթի դրույթների վրա, այսինքն չեն համարվում ապահովագրական պատահար:

3.30. Առանց տրանսպորտային միջոցի արտադրողի գրավոր թույլտվության կամ անձամբ նրա կողմից չիրականացված կամ ոչ գործարանային պայմաններում վերաձևափոխված տրանսպորտային միջոցները զրկվում են ապահովագրական ծածկույթից «Հրդեհ» ռիսկի մասով, և այդ դեպքում Ապահովագրավճարը վերահաշվարկման և վերադարձման ենթակա չէ:

Ապահովագրական գումար և ապահովագրական արժեք

3.31. Ավտոկասկո ապահովագրության դեպքում Ապահովագրական գումարը չի կարող գերազանցել SU-ի ապահովագրական արժեքը (գույքի իրական արժեքը, այսինքն՝ արժեքը դրա գտնվելու վայրում՝ ապահովագրության պայմանագրի կնքման օրվա դրությամբ):

3.32. Ապահովագրության ներկայացված SU-ի և ԼՍ-ի ապահովագրական արժեքը կարող է սահմանվել Ապահովագրի կողմից տրամադրված տեղեկությունների հիման վրա, Ապահովագրողի կողմից՝ ելնելով դրանց սկզբնական արժեքից և մաշվածության նորմերից, SU-ի և ԼՍ-ի արժեքը հաստատող փաստաթղթերից:

external impact due to manufacturing defect, improper repair, corrosion, or in the absence of any of the foregoing, or loss of the previously existing color characteristics (shades), as well as unexplained disappearance of vehicle parts or unexplained marks and damage present on the vehicle, the causes of which cannot be substantiated.

3.29. Unless otherwise provided by the contract, the exceptions set forth in clause 3.27 of the Rules also apply to the provisions of clause 3.26.1, “All Risks” coverage, i.e. they are not considered an insurance event.

3.30. Vehicles that have been modified without the written consent of the vehicle manufacturer, not by the manufacturer itself, or outside factory conditions, shall not be covered under the “Fire” risk , and in such case the insurance premium is not subject to recalculation and refund.

Sum insured and insurance value

3.31. In the case of Auto Casco, the sum insured shall not exceed the insurance value of the vehicle (the real market value of the vehicle at the place of its location at the date of the Contract conclusion).

3.32. The insurance value of the vehicle and its AE can be determined based on the information provided by the Insured, the Insurer’s approximations of the vehicle’s initial value, depreciation standards and the documents certifying the value of the vehicle and AE.

3.33. Կողմերի համաձայնությամբ SU-ի և ԼՍ-ի արժեքը հաստատող փաստաթուղթ կարող են համարվել հաշիվ-տեղեկանքը, գնահատման ակտը, արտադրող գործարանի կամ պաշտոնական ներկայացուցչի (վաճառողի) հաշիվ-ապրանքագիրը, SU-ի ձեռք բերման չեկերը, անդորրագրերը և վճարման այլ փաստաթղթերը, մաքսային փաստաթղթերը, մատակարարների (դիլերների) գնացուցակները, կատալոգները, այլ տեղեկատու կամ պարբերական գրականությունը:

«Լրիվ», «Ոչ լրիվ համամասնական», «Ոչ համամասնական» ապահովագրություն

3.34. Ապահովագրության պայմանագիրը կարող է կնքվել «լրիվ», «ոչ լրիվ համամասնական», «ոչ համամասնական» ապահովագրության պայմաններով:

3.35. Ապահովագրությունը համարվում է «լրիվ», եթե ապահովագրական գումարը հավասար է SU-ի ապահովագրական արժեքին:

3.36. «Լրիվ» ապահովագրության դեպքում ապահովագրական հատուցումը վճարվում է ամբողջ ծավալով, որը որոշվում է՝ համաձայն ապահովագրական հատուցման վճարման պայմանների:

3.37. Ապահովագրությունը համարվում է «ոչ լրիվ համամասնական», եթե ապահովագրական գումարը սահմանված է SU-ի ապահովագրական արժեքի գումարից պակաս:

3.38. «Ոչ լրիվ համամասնական» ապահովագրության դեպքում վնասը հատուցվում է մասնակի՝ ապահովագրական գումարի և ապահովագրական արժեքի հարաբերությանը համամասնորեն:

3.39. Ապահովագրության պայմանագիրը կարող է կնքվել նաև «ոչ համամասնական» պայմաններով, ինչի մասին հատուկ նշում է կատարվում ապահովագրության պայմանագրում: Այս դեպքում ապահովագրական գումարը կարող է սահմանվել առավելագույնը SU-ի շուկայական արժեքի չափով:

3.40. «Ոչ համամասնական» պայմանով կնքված պայմանագրերի դեպքում ապահովագրական հատուցման իրականացման ժամանակ ապահովագրական արժեքի և ապահովագրական գումարի հարաբերակցությունը հաշվի չի առնվում. ապահովագրական գումարի սահմաններում

3.33. By the agreement of the Parties the document certifying the value of the vehicle and the AE may be considered the purchase invoice, the valuation act, the invoice of the manufacturing factory or the official representative (seller), the checks of acquisition, receipts and other payment or customs documents, price lists of suppliers, other directories or periodicals.

Full, Not full and proportional, Non-proportional insurance

3.34. The Contract can be signed on the terms of full, not full and proportional, non-proportional insurance.

3.35. Insurance is considered full if the sum insured is equal to the insurance value of the vehicle.

3.36. In the case of full insurance, the insurance indemnity is paid in full, which is determined by the terms of insurance indemnity payment.

3.37. Insurance is considered not full and proportional if the sum insured is less than the insurance value.

3.38. In the case of not full and proportional insurance, the insurance indemnity is paid partially according to the ratio of the sum insured and the insurance value.

3.39. The insurance contract may also be signed on non-proportional terms, which is specifically mentioned in the Contract. In this case, the sum insured can up to the market value of the vehicle.

3.40. In the case of contracts concluded under a non-proportional term, the ratio of the sum insured and insurance value is not taken into account when determining the insurance compensation. The compensation is done fully within the limits of sum insured while accounting for the deductible. Furthermore, if the sum insured specified in the contract

հատուցվում է ՏՄ-ին հասցված ամբողջ վնասը՝ նվազեցրած չհատուցվող գումարի չափով: Ընդ որում, պայմանագրով սահմանված ապահովագրական գումարը ապահովագրական արժեքը գերազանցելու դեպքում, պայմանագիրը համարվում է առոչինչ գերազանցող մասի չափով:

3.41. ԼՍ-ի ապահովագրությունը (եթե այն նախատեսվում է պայմանագրով) հանդիսանում է միայն «լրիվ» ապահովագրություն:

**ԳԼՈՒԽ 4. ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՄԻՋՈՑԻ
ՕԳՏԱԳՐՈՒԾՈՒՄԻՑ ԲԵՈՂ
ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՎՈՒԹՅԱՆ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ - «ԲԱԺԻՆ Բ»**

Ապահովագրության պայմանագրի առարկան և կնքման կարգը

4.1. Տրանսպորտային միջոցի օգտագործումից բխող պատասխանատվության ապահովագրության համաձայն՝ Ապահովագրողը պարտավորվում է պայմանագրով սահմանված ապահովագրավճարի դիմաց ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու դեպքում տուժած անձանց ապահովագրական գումարի սահմաններում վճարել ապահովագրական հատուցում Ապահովադրի (Լիազորված վարորդի) կողմից պատճառած վնասի չափով:

4.2. Ապահովագրության պայմանագիրը կնքվում է Ապահովադրի գրավոր կամ բանավոր դիմումի հիման վրա, որը կազմված է Ապահովագրողի սահմանված ձևով:

4.3. Համաձայն Կանոնների՝ ապահովագրության տարածք է համարվում ՀՀ տարածքը, եթե ապահովագրության պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ:

Ապահովագրության օբյեկտը

4.4. Ապահովագրության օբյեկտն Ապահովադրի (Լիազորված վարորդի) գույքային շահերն են՝ կապված ՏՄ-ի սեփականատիրոջ՝ ապահովագրության պայմանագրում նշված տարածքում ՏՄ-ի շահագործման ընթացքում տուժած անձանց կյանքին, առողջությանը կամ գույքին վնաս հասցնելու արդյունքում առաջացած քաղաքացիական պատասխանատվության հետ:

exceeds the insurable value, the contract shall be deemed null and void to the extent of the excess.

3.41. AE (if provided by the Contract) can only be insured with full term.

CHAPTER 4. MOTOR VEHICLE LIABILITY INSURANCE – SECTION B

The subject of the Contract and the signing protocol

4.1. The Rules under the Auto Casco Insurance Contract shall mean the agreement between the Parties that the Insurer, in the exchange for the agreed payment, shall be liable within the limits of sum insured to compensate for the damages done by the Insured (Authorized driver) to the victims in case of an insurance accident.

4.2. Insurance contract shall be concluded based on the written or oral application of the Insured, which shall be in the form prescribed by the Insurer.

4.3. According to the Rules, the insurance area is the Republic of Armenia, unless otherwise is stated in the Contract.

Insurance object

4.4. Under Section B of the Rules, the insurance object of the Contract shall be considered the property interests of the Insured (Authorized driver) regarding the civil liability arising from the damages to victims' life, health or property during the use of the vehicle in the insurance area.

Ապահովագրական պատահարներ և ապահովագրության լրացուցիչ պայմաններ

4.5. Ապահովագրական պատահար է համարվում Ապահովադրի և/կամ Լիազորված վարորդի կողմից ապահովագրության պայմանագրի գործողության ժամկետի ընթացքում ապահովագրված SU-ի օգտագործման ժամանակ ՃՏՊ արդյունքում երրորդ անձանց կյանքին, առողջությանը և/կամ գույքին վնաս հասցնելու իրադարձությունը, որը հիմք է հանդիսացել Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության համաձայն SU-ի սեփականատիրոջ և/կամ անմիջապես վնաս պատճառողի նկատմամբ վնասի հատուցման պահանջ ներկայացնելուն՝ կապված.

4.5.1. այլ տրանսպորտային միջոցների վնասման կամ ոչնչացման հետ,

4.5.2. այլ տրանսպորտային միջոցներում գտնվող գույքի վնասման կամ կորստի հետ,

4.5.3. շարժման մեջ գտնվող SU-ի հետ բախման արդյունքում այլ շարժական կամ անշարժ գույքի վնասման կամ կորուստի հետ,

4.5.4. ֆիզիկական անձանց մահվան կամ աշխատունակության կորստի (ժամանակավոր կամ մշտական) հետ:

4.6. 4.5 կետում նշված պատահարները չեն համարվում ապահովագրական և դրա հետևանքով պատճառված վնասները չեն հատուցվում, եթե դրանք հասցվել են՝

4.6.1. Իրավաբանական անձ Ապահովադրի («Ավտոկասկո» բաժնով նշված Շահառուի) աշխատակիցներին և/կամ նրանց կողմից ծառայողական պարտականությունների կատարման նպատակով օգտագործվող ունեցվածքին (գույքին), նրանց կողմից այն պարտականությունների իրականացման ժամանակ, որոնք բխում են Ապահովադրի (Շահառուի) հետ կնքված աշխատանքային կամ քաղաքացիաիրավական պայմանագրերից,

4.6.2. Ապահովագրության պայմանագրում նշված SU-ի Լիազորված վարորդին և/կամ ուղևորին և/կամ SU-ում առկա (այդ թվում՝ SU-ին կցված կամ SU-ի վրա տեղադրված) գույքին,

4.6.3. Ապահովադրին («Ավտոկասկո» բաժնով նշված Շահառուին և/կամ Լիազորված վարորդին և/կամ SU-ի սեփականատիրոջը) և/կամ նրանց

Insurance accidents and additional insurance terms

4.5. An insurance accident is the event of damage to the life, health and/or property of third parties as a result of a road accident during the use of the insured vehicle by the Insured and/or Authorized Driver within the term of the Contract. The RA legislation empowers the victim to file claim request to the owner and/or direct inflicter of damage of MV regarding:

4.5.1. damage or destruction of other motor vehicles,

4.5.2. damage or destruction of property in other motor vehicles,

4.5.3. damage or destruction of other movable or immovable property as a result of a collision with the running vehicle,

4.5.4. death or disability (temporary or permanent) of natural persons.

4.6. The events mentioned in 4.5 Clause is not considered an insurance accident and the damages caused by it shall not be compensated, if they are done:

4.6.1. To the property (wealth) used to perform job related duties of legal entity Insured's (The Beneficiary of Section A) employees, during the performance of their obligations implied by their employment or civil contract with the Insured (Beneficiary),

4.6.2. To the Authorized driver and/or passenger and/or the property in the vehicle (including property attached or mounted on the vehicle),

4.6.3. To the Insured (The Beneficiary of Section A, Authorized Driver, owner of the vehicle) and/or their family members, guardians, as well as to any citizen and/or property

ընտանիքի անդամներին, խնամակալներին, ինչպես նաև այն քաղաքացիներին և/կամ նրանց գույքին, ովքեր նրանց հետ վարում են համատեղ տնտեսություն, եթե Ապահովադիրը ֆիզիկական անձ է,

4.6.4. Գույքին, որը տնօրինում, օգտագործում, տիրապետում և/կամ քաղաքացիական օրենսդրությամբ նախատեսված որևիցե այլ հիմքով ստացել է Ապահովադիրը («Ավտոկասկո» բաժնով նշված Շահառուն և/կամ Լիազորված վարորդը և/կամ SU-ի սեփականատերը),

4.6.5. SU-ի միջոցով մրցումների, փորձարկումների կամ ուսումնական երթևեկության ժամանակ, եթե ապահովագրության պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ,

4.6.6. Շրջապատող բնական միջավայրին, պետական սեփականություն համարվող բուսական կամ կենդանական աշխարհին, օդին, մակերևութային կամ ստորգետնյա ջրերին, ընդերքին,

4.6.7. Վտանգավոր թափոնների տեղափոխման ժամանակ պատճառված վնասները, եթե դրանք կապված են բացառապես վտանգավոր թափոնների հետ,

4.6.8. Հնաոճ կամ այլ եզակի առարկաներին, թանկարժեք կամ կիսաթանկարժեք քարերից կամ մետաղներից պատրաստված իրերին, թանկարժեք զարդերին, արվեստի գործերին, կրոնական պաշտամունքի առարկաներին, հավաքածուներին, նկարներին, ձեռագրերին, դրամանիշերին կամ արժեթղթերին, եթե ապահովագրության պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ,

4.6.9. SU-ով, որը երրորդ անձանց հակաօրինական գործողությունների հետևանքով դուրս է եկել սեփականատիրոջ տիրապետումից,

4.6.10. SU-ն գրանցման ներկայացնելու և/կամ տեխնիկական զննման համար սահմանված ժամկետի ավարտից հետո, եթե վնասը տեղի ունենալու ժամանակ նշված գործողությունները կատարված չեն եղել, և/կամ հետևյալների գործողության ժամկետի ավարտից հետո՝

- «Տրանզիտ» գրանցման նշանների (հաշվառման համարանիշների) վավերականության, եթե գրանցման ենթակա SU-ն սահմանված

of their mutual household, when the Insured is a natural person,

4.6.4. To the property owned, used, possessed and/or received by the Insured (the Beneficiary of Section A and / or Authorized Driver and/or the Owner of the vehicle),

4.6.5. During the competitions, experiments or driving lessons, unless otherwise is stated in the Contract,

4.6.6. To the surrounding natural environment, state-owned flora or fauna, air, surface water or groundwater, bowels of the earth,

4.6.7. During the transportation of hazardous waste, if the damages are related exclusively to the hazardous waste,

4.6.8. To the antiquities or other unique objects, items made of precious or semiprecious stones or metals, precious ornaments, works of art, objects of religious worshipping, collections, paintings, manuscripts, coins or securities, unless otherwise is stated in the Contract,

4.6.9. By a motor vehicle, which was out of the owner's possession because of illegal acts of third parties,

4.6.10. After the expiration of the registration, technical inspection and/or the following cases:

- The validity of Transit registration marks (registration plates), if the vehicle has not been registered by the police within the prescribed period,
- The certificate of passing the technical inspection,

ժամկետում չի գրանցվել ոստիկանական մարմինների կողմից,

- տեխնիկական զննման անցման հավաստագրի,
- ՏՄ-ի գրանցման փաստաթղթի (ՏՄ-ի գրանցման/հաշվառման վկայագիր կամ ՏՄ-ի տեխնիկական անձնագիր),
- ՏՄ-ն վարող անձին պատկանող վարորդական իրավունքի:

Ապահովագրական գումար

4.7. Ապահովագրական գումարը (գումար, որի սահմաններում Ապահովագրողը պարտավորվում է իրականացնել հատուցում ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու դեպքում) որոշվում է Կողմերի համաձայնությամբ:

4.8. Եթե այլ բան նախատեսված չէ Պայմանագրով, Ապահովագրողի կողմից կատարված հատուցումների ընդհանուր գումարը չի կարող գերազանցել Պայմանագրով սահմանված ապահովագրական գումարը:

4.9. Ապահովագրության պայմանագրում կարող են սահմանվել առանձին ապահովագրական գումարներ՝ տուժողների կյանքին և առողջությանը պատճառված վնասի համար («անձնական վնաս»), տուժողների զույգին հասցված վնասի համար («զույգային վնաս»):

ԳԼՈՒԽ 5. ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՄԻՋՈՑԻ ՎԱՐՈՐԴԻ ԵՎ ՈՒՂԵՎՈՐՆԵՐԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ ԴժՐԱԽՏ ՊԱՏԱՀԱՐՆԵՐԻՑ - «ԲԱԺԻՆ Գ»

5.1. Տրանսպորտային միջոցի վարորդի և ուղևորների դժբախտ պատահարներից ապահովագրության օբյեկտ են հանդիսանում Ապահովագրողի կամ ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու պահին ապահովագրված ՏՄ-ում գտնվող անձանց (Ապահովագրված անձ) զույգային շահերը՝ կապված նրանց կյանքին կամ առողջությանը պատճառված վնասի, ներառյալ՝ աշխատունակության կորստի հետ:

5.2. Եթե այլ բան նախատեսված չէ ապահովագրության պայմանագրով, Բաժին Գ-ով ապահովագրական պատահար է համարվում ապահովագրված ՏՄ-ի վնասման և/կամ ոչնչացման

- The registration document (MV Registration Certificate and/or MV Technical Passport),
- The driving license of the person driving the vehicle.

Sum Insured

4.7. The sum insured (the amount within which the Insurer commits to compensate in the event of an insurance accidents) is determined by the agreement of the Parties.

4.8. The overall amount compensated by the Insurer shall not exceed the sum insured, unless otherwise is stated in the Contract.

4.9. The Contract may have separate sum insured amounts for the damages to the life and health of the injured ("personal injury") and for the damages to the property of the affected ("property damage").

CHAPTER 5. INSURANCE OF THE DRIVER AND PASSENGERS OF THE VEHICLE AGAINST PERSONAL ACCIDENTS - SECTION C

5.1. Under Section C of the Rules, the insurance object of the Contract shall be considered the property interests of the Insured or the passengers (Insured) of the vehicle at the time of insurance accident regarding the damages to their life or health, including the disability.

5.2. Unless otherwise is stated in the Contract, insurance accident under "Section C" is considered to be the following conditions for the passengers (Insured) as a result of the vehicle's damage or destruction:

հետևանքով ապահովագրված ՏՄ-ում գտնվող անձանց (Ապահովագրված անձանց)։

5.2.1. աշխատունակության ժամանակավոր կորուստը,

5.2.2. ֆունկցիոնալության սահմանափակումը,

5.2.3. մահը,

5.2.4. բժշկական ծախսերը, որոնք անմիջականորեն կապ ունեն ՏՄ-ի վնասման:

5.3. Ապահովագրության պայմանագիրը կարող է կնքվել «Նստատեղերի համակարգով» կամ «Համամասնական համակարգով»:

5.4. «Նստատեղերի համակարգով» ապահովագրության դեպքում.

5.4.1. ապահովագրված նստատեղերի քանակը չի կարող գերազանցել ապահովագրված ՏՄ-ի տեխնիկական անձնագրում սահմանված նստատեղերի քանակը,

5.4.2. կարող է ապահովագրվել ՏՄ-ի միայն մեկ նստատեղը՝ վարորդինը, առջևի երկու նստատեղը կամ ՏՄ-ի տեխնիկական անձնագրում (հաշվառման վկայագրում) սահմանված նստատեղերն ամբողջությամբ,

5.4.3. ապահովագրական գումարը սահմանվում է յուրաքանչյուր նստատեղի համար առանձին:

5.5. «Համամասնական համակարգով» ապահովագրության դեպքում ՏՄ-ի ամբողջ ուղեխցիկի (ՏՄ-ում գտնվող բոլոր ապահովագրված անձանց) համար սահմանվում է ընդհանուր ապահովագրական գումար, իսկ յուրաքանչյուր ապահովագրված անձի համար ապահովագրական գումարը որոշվում է ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու պահին:

5.6. «Համամասնական համակարգով» ապահովագրության դեպքում ապահովագրական պատահարի առաջացման պահին ՏՄ-ում գտնվող յուրաքանչյուր ուղևոր (ներառյալ վարորդը) համարվում է ապահովագրված ընդհանուր ապահովագրական գումարի հետևյալ չափաբաժիններով.

5.6.1. ընդհանուր ապահովագրական գումարի 40%-ի չափով, եթե տուժել է 1 ապահովագրված անձ,

5.6.2. ընդհանուր ապահովագրական գումարի 35%-ի չափով, եթե տուժել է 2 ապահովագրված անձ,

5.6.3. ընդհանուր ապահովագրական գումարի 30%-ի չափով, եթե տուժել է 3 ապահովագրված անձ,

5.2.1. Temporary disability,

5.2.2. limitation of functionality,

5.2.3. Death,

5.2.4. Medical expenses that are directly related to the accident.

5.3. The Contract can be concluded either with "Seats System" or "Proportional System".

5.4. In the case of "Seats System" insurance:

5.4.1. the number of insured seats cannot exceed the number of seats specified in the technical passport of the vehicle,

5.4.2. only one (the driver's seat), two seats (front seats) or all the seats specified in the technical passport of the vehicle (registration certificate) can be insured,

5.4.3. the sum insured is set separately for each seat.

5.5. In the case of "Proportional System" insurance, the sum insured is set for all the passengers of the vehicle and the sum insured of each person is determined at the time of the insured accident.

5.6. In the case of insurance under the "Proportional system", each passenger (including the driver) at the time of the insurance accident is insured according to the following proportions:

5.6.1. 40% of the sum insured, if 1 insured person was injured,

5.6.2. 35% of the sum insured, if 2 insured persons were injured,

5.6.3. 30% of the sum insured, if 3 insured persons were injured,

5.6.4. յուրաքանչյուր ապահովագրված անձի համար հավասար չափաբաժնով, որը որոշվում է՝ ընդհանուր ապահովագրական գումարը հարաբերելով տուժած անձանց քանակին, եթե տուժել են 4 և ավելի ապահովագրված անձ:

5.7. Տրանսպորտային միջոցի վարորդի և ուղևորների դժբախտ պատահարներից ապահովագրության դեպքում ապահովագրական պատահար չի համարվում ապահովագրված անձի մահը, ֆունկցիոնալության սահմանափակումը կամ աշխատունակության ժամանակավոր կորուստը, որոնք ուղղակի կամ անուղղակի վրա են հասել ապահովագրական պատահարի առաջացմանն ուղղված Ապահովագրի, ապահովագրված անձի, Լիազորված վարորդի կամ Շահառուի դիտավորյալ գործողությունների արդյունքում՝ ներառյալ ինքնասպանությունը (ինքնասպանության փորձը) կամ ինքն իրեն մարմնական վնասվածքներ հասցնելը:

5.8. Ապահովագրված անձի մահը կամ ֆունկցիոնալության սահմանափակումը, որը ուղիղ պատճառահետևանքային կապի մեջ է գտնվում ապահովագրության ժամկետի ընթացքում տեղի ունեցած դժբախտ պատահարի հետ, համարվում է ապահովագրական պատահար, եթե տեղի է ունեցել դժբախտ պատահարի տեղի ունենալու օրվանից վեց ամսվա ընթացքում:

5.9. «Դժբախտ պատահարի հետևանքով առաջացած բժշկական ծախսեր» ռիսկով ապահովագրական պատահար է համարվում ապահովագրված անձի կողմից ապահովագրության ժամկետի ընթացքում բժշկական հաստատություն դիմելը՝ պայմանավորված ապահովագրված ՏՄ-ի վնասման և/կամ ոչնչացման հետևանքով ապահովագրված ՏՄ-ում գտնվող անձանց կողմից բժշկական օգնություն ստանալու անհրաժեշտությամբ:

5.10. Եթե այլ բան նշված չէ Վկայագրում, Պայմանագիրը համարվում է կնքված «Նստատեղերի համակարգով» և բոլոր նստատեղերի համար համաձայն Կանոնների 5.4.1 կետի:

5.6.4. equal proportions for each insured person, determined by the ratio of the sum insured to the number of injured persons, if 4 or more people were injured.

5.7. In case of the driver's and passenger's personal accident insurance, death, limitation of functionality or temporary disability of the Insured is not considered an insurance accident, if it is directly or indirectly caused by the intentional acts of the Insured, the Insured, the Authorized driver or the Beneficiary, including injuries caused as a result of suicide (suicide attempt) or self-harm.

5.8. The Insured's death or limitation of functionality that is directly related to an accident that occurred during the insurance term is considered an insurance accident if it occurred no later than six months after the road accident.

5.9. The risk of "medical expenses directly related to an accident" is considered the treatment of the Insured in a medical institution during the insurance term in connection with the necessity of obtaining medical assistance as a result of damage and/or destruction of the vehicle.

5.10. Unless otherwise stated in the Policy, the Contract is deemed to be concluded with the "Seats System" and for all seats in accordance with Clause 5.4.1 of the Rules.

**ԳԼՈՒԽ 6. ՃԱՆԱՊԱՐՀԻՆ ԱԶԱԿՑՈՒԹՅԱՆ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ («ՌՈՈՒԴՔԵՅՐ
ԱՍՍԻՍԹԱՆՍ») - «ԲԱԺԻՆ Դ»**

Ապահովագրության պայմանագրի առարկան

6.1. Կանոններում «Ռոուդքեյր Ասսիսթանս» ապահովագրության պայմանագրի ներքո հասկացվում է Կողմերի միջև համաձայնությունը, ըստ որի՝ Ապահովագրողը պայմանագրով սահմանված վճարի դիմաց (ապահովագրավճար) պայմանագրում նախատեսված պատահարների տեղի ունենալու դեպքում պարտավորվում է Ապահովադրին պայմանագրով նախատեսված ապահովագրական գումարի սահմաններում հատուցել գումարային կամ բնաիրային տարբերակով ապահովագրական պատահարի արդյունքում պատճառված իրական վնասը:

Ապահովագրության օբյեկտը

6.2. Համաձայն Կանոնների «Բաժին Դ»-ի՝ Պայմանագրով ապահովագրության օբյեկտ են հանդիսանում Ապահովադրի գույքային շահերը կապված ՏՄ-ի (ներառյալ ՏՄ-ին ամրակցված ԼՍ-ն) տիրապետման և/կամ օգտագործման ընթացքում առաջացած իրական վնասի կամ ծառայության ստացման անհրաժեշտության հետ:

**Ապահովագրական պատահարներ և
ապահովագրության լրացուցիչ պայմաններ**

6.3. «Բաժին Դ»-ի ներքո, ապահովագրական պատահար են համարվում ՏՄ շահագործման հետևանքով դրա առանձին ագրեգատների, համակարգերի, հանգույցների և սարքերի անկանխատեսելի խափանում, որը թույլ չի տալիս ՏՄ-ին մեկնարկել կամ շարունակել ինքնուրույն ընթացքը՝ անկախ արտադրող/գործարանի կողմից տրամադրված երաշխիքի ժամկետից և առկայությունից, մասնավորապես.

- Անվադողերի վնաս,
- Մարտկոցի խափանում (այդ թվում՝ էլեկտրական սնուցման հետևանքով),
- ՏՄ վառելիքի պակաս,
- ՏՄ-ի այլ խափանում, որը թույլ չի տալիս ՏՄ-ին մեկնարկել կամ շարունակել ինքնուրույն ընթացքը, և ՏՄ-ն էվակուացնելու կարիք է առաջանում,

**CHAPTER 6. ROADCARE ASSISTANCE INSURANCE –
SECTION D**

The subject of the Contract

6.1. According to the Rules, under the Roadcare Assistance insurance contract is the agreement between the Parties, according to which the Insurer, in exchange for the payment specified in the contract (insurance premium), undertakes to compensate the Insured within the limits of the sum insured provided for in the contract, in cash or in kind, the damage as a result of the insurance accident.

Insurance object

6.2. According to "Section D" of the Rules, the property interests of the Insured in connection with the ownership and/or use of the MV (including the AE attached to the MC) are the object of insurance under the Contract, as well as the actual damage or the need for assistance.

Insurance accidents and additional conditions of insurance

6.3. Under Section D, Insurance accidents are unforeseeable disruptions of vehicle's separate aggregates, systems, nodes and equipment as a result of the use of the vehicle, which does not allow the vehicle to start or continue its unaided running irrespective of the manufacturer's/factory's warranty period, particularly:

- tire damage,
- battery failure (including as a result of charging),
- shortage of vehicle fuel,
- other vehicle malfunction that does not allow it to start or continue unaided running, so that the vehicle needs evacuation,

• Վարորդի՝ ինքնազգացողության անկումը: Այս դեպքում կիրառելի է միայն 6.4.6 կետով նշված ծառայությունը:

6.4. Ապահովագրության պայմանագրով կարող են նախատեսվել ստորև ռիսկերը և ծառայությունները, ինչի մասին հատուկ նշում է կատարվում Վկայագրում.

6.4.1. «**Վուլկանացում**» - շարժական վուլկանացման ծառայություն/անվադողերի վերանորոգում:

6.4.2. «**Էլեկտրասնուցում**» - մարտկոցի սնուցման ծառայություն բենզինային կամ դիզելային շարժիչով մեքենաների համար:

6.4.3. «**Էվակուացիա**» - մեքենայի գործարկման անհնարինության հետևանքով անհրաժեշտ էվակուատորի ծառայություն:

6.4.4. «**Վառելիքի առաքում**» - առաքվում է այնպիսի չափաքանակի բենզին կամ դիզելադեղ, որը հնարավորություն կտա SU-ն հասցնել մոտակա լիցքավորման կայան:

6.4.5. «**Տեղափոխություն նպատակակետ**» - SU վարորդի և ուղևորների տեղափոխություն վթարի վայրից, որի փաստով Ապահովագրողը ահազանգ է գրանցել, մինչև նրանց նպատակակետ: Տեղափոխություն նպատակակետ ծառայությունը հասանելի է ՀՀ տարածքում:

6.4.6. «**Սթափ վարորդ**» - վարորդի ինքնազգացողության անկման պարագայում տրամադրվում է սթափ վարորդի ծառայություն՝ Ապահովագրի կամ Լիազորված վարորդի համար, պայմանով որ ծառայության մատուցման ընթացքում վերջինս ուղեկցելու է «սթափ վարորդին»: Վկայագրում հատուկ նշում է կատարվում, թե քանի անգամ է հասանելի ծառայությունը պայմանագրի ժամկետի ընթացքում: Սթափ վարորդ ծառայությունը հասանելի է ՀՀ մայրաքաղաք Երևանում և հարակից շրջաններում, որոնք սահմանափակվում են հետևյալ տարածքներով.

6.4.6.1. Արագածոտնի մարզ՝ Աշտարակ քաղաք, Ոսկևազ և Ագարակ գյուղեր,

6.4.6.2. Արմավիրի մարզ՝ Վաղարշապատ քաղաք, մինչև Մ3 միջպետական մայրուղի,

6.4.6.3. Արարատի մարզ՝ Մասիս քաղաք, Մարմարաշեն գյուղի վերջ,

6.4.6.4. Կոտայքի մարզ՝ Աբովյան քաղաք, Ակունք գյուղ, Գառնի, Նոր Հաճրն, Արզնի, Բյուրեղավան, Եղվարդ:

6.4.7. «**Անվադողերի փոխարինում**» - հատուցման է ենթակա Պայմանագրի գործողության ժամկետի

• Driver's decline in well-being. In this case, only the service specified in clause 6.4.6 is available.

6.4. The following risks and services may be provided for in the insurance contract, which is specifically mentioned in the policy:

6.4.1. "**Vulcanization**" - mobile vulcanization service/tire repair.

6.4.2. "**Power supply**" - battery feeding service for cars with gasoline or diesel engine.

6.4.3. "**Evacuation**" - the service of a tow truck necessary due to the impossibility of starting the vehicle.

6.4.4. "**Delivery of fuel**" - gasoline or diesel fuel is delivered, which will enable the MV to be delivered to the nearest filling station.

6.4.5. "**Transportation to destination**" - transportation of the driver and passengers of the vehicle from the place of the accident, on the fact of which the Insurer registered a notification, to their destination. The transfer to destination service is available in the territory of RA.

6.4.6. "**Sober driver**" - sober driver service is provided for the Insured or Authorized Driver in case of physical discomfort of the driver, provided that the latter will accompany the "sober driver" during the provision of the service. The policy explicitly states how many times the service is available during the term of the contract. The sober driver service is available in Yerevan, the capital of the Republic of Armenia, and the surrounding regions, which are limited to the following areas:

6.4.6.1. Aragatsotn marz: Ashtarak city, Voskevaz and Agarak villages,

6.4.6.2. Armavir marz: Vagharshapat city, up to M3 interstate highway,

6.4.6.3. Ararat Marz: Masis city, end of Marmarashen village,

6.4.6.4. Kotayk marz: Abovyan city, Akunk village, Garni, Nor Hachn, Arzni, Byureghavan, Yeghvard.

6.4.7. "**Tire replacement**" - during the validity of the Contract, the costs of replacing the tires of the insured MV and

ընթացքում ապահովագրված ՏՄ անվադողերի փոխարինման ծառայության և վերջինիս կազմակերպման ծախսերը՝ ծառայությունը Ապահովագրողի միջոցով կազմակերպելու դեպքում: Ծածկույթը գործում է տարեկան 2 (երկու) անգամ, որոնցից մեկը՝ ամառային անվադողերը ձմեռայինով փոխարինելիս, մյուսը՝ ձմեռային անվադողերը ամառայինով փոխարինելիս: Ծածկույթից օգտվելու համար հաճախորդը նախօրոք՝ երկու աշխատանքային օր առաջ, պարտավոր է ծանուցել Ապահովագրողին: Անվադողերի ձեռքբերման կամ վերոնշյալում չթվարկված այլ ծախսերը ենթակա չեն հատուցման: Անվադողերի փոխարինումը իրականացվում է կա՛մ (1) Ապահովագրողի կողմից հաստատված սպասարկման կենտրոնի աշխատակիցների կողմից Ապահովագրին հարմար վայր մոտենալու միջոցով, կա՛մ (2) Ապահովագրողի կողմից տրամադրված ուղեգրի հիման վրա՝ Ապահովագրողի կողմից հաստատված սպասարկման կենտրոններում, ընդ որում՝ Ապահովագրի պարտավոր է նախապես ստանալ ուղեգիր Ապահովագրողից՝ ծառայությունից օգտվելու համար: Ապահովագրողն իրավունք ունի մերժել անվադողերի փոխարինման ծառայության հատուցման դիմումը, եթե տվյալ ծախսերը կատարվել են Ապահովագրի կողմից ինքնուրույն՝ առանց Ապահովագրողի նախապես համաձայնության և ուղեգրի տրամադրման: Ծառայության մատուցման եղանակը որոշում է Ապահովագրողը:

6.4.8. «Տեխ.զննման կազմակերպում» - հատուցման է ենթակա Պայմանագրի գործողության ժամկետի ընթացքում ապահովագրված ՏՄ-ի, «Ճանապարհային երթևեկության անվտանգության ապահովման մասին օրենք»-ով ցուցված, տեխզննման կազմակերպման ծախսերը՝ լիցենզավորված տեխզննման կայաններում: Տեխզննման կայանը ընտրում է Ապահովագրողը: Տեխզննման արժեքը և վերջինիս անցկացման համար անհրաժեշտ այլ հարակից ծախսերը (օրինակ՝ գույքահարկ, բնապահպանական հարկ) ենթակա չեն հատուցման: Ծածկույթը գործում է տարեկան 1 անգամ:

6.4.9. «Փոխարինող մեքենա» - այն դեպքում, երբ «Բաժին Ա»-ով ապահովագրական պատահարի հետևանքով վնասված ՏՄ-ի հատուցման եղանակը ընտրվում է «վերանորոգում», Ապահովագրի կարող է ընտրել հետևյալ ծածկույթներից մեկը.

the costs of its organization are subject to compensation, in case the service is organized through the Insurer. The coverage is available 2 (two) times a year, one of them when replacing summer tires with winter tires, and the other when replacing winter tires with summer tires. In order to use the service, the customer must notify the Insurer two working days in advance. Purchase of tires or other expenses not listed above are not subject to compensation. Tire replacement shall be carried out either (1) by employees of a service center approved by the Insurer travelling to a location convenient for the Insured, or (2) at service centers approved by the Insurer on the basis of a referral issued by the Insurer, provided that the Insured shall be obliged to obtain such referral from the Insurer in advance in order to use the service. The Insurer shall have the right to reject a claim for reimbursement of tire replacement services if such expenses were incurred independently by the Insured without the Insurer's prior consent and without issuance of the referral. The method of service provision shall be determined by the Insurer.

6.4.8. "Organization of technical inspection" - during the validity of the Contract, the costs of organizing the technical inspection of the insured vehicle, specified by the "Law on Road Traffic Safety" at licensed technical inspection stations, are subject to compensation. The inspection station is chosen by the Insurer. The cost of technical inspection and other related necessary expenses (for example, property tax, environmental tax) are not subject to compensation. The coverage is available once a year.

6.4.9. "Replacement transport" - in the event that "repairment" is selected as the compensation method for the vehicle damaged by an insured accident under "Section A", the Insured may choose one of the following coverages:

6.4.9.1. Ապահովագրողը Ապահովադրին/Լիազորված վարորդին է տրամադրում «վարձակալված մեքենա»: Վարձակալված մեքենայի մակնիշը և մոդելը ընտրում է Ապահովագրողը: Վարձակալված մեքենայի շահագործման ընթացքում Ապահովագրողը չի կրում տվյալ մեքենայի վնասի, տույժերի, իրավախախտումների գծով որևէ պատասխանատվություն: Վարձակալված մեքենայի տրամադրման փաստը, կողմերի իրավունքներն ու պարտավորություններն արձանագրվում է Վարձակալության Պայմանագրով:

Սույն ծածկույթով տրամադրված մեքենայի կամ մեքենաների ընդհանուր վարձակալության ժամկետը չի կարող գերազանցել Վկայագրում նշված ժամկետը ապահովագրության պայմանագրի ժամկետի ընթացքում: Սույն ծածկույթը տրամադրվում է 14 կամ 30 օրացուցային օրով, որը նշվում է Վկայագրում:

6.4.9.2. Ապահովագրողը Ապահովադրին/Լիազորված վարորդին հատուցում է վերջիններիս տեղափոխման ծախսերը: Ապահովագրողը իր հայեցողությամբ կարող է հատուցել տաքսի ծառայության, հեծանիվների, սկուտերների վարձակալության և այլ տեղաշարժման միջոցների ծախսերը, ինչպես նաև կարող է ընտրել այն մատակարարին կամ մատակարարներին, ում տրամադրած ծառայություններն են հատուցվող:

Պայմանագրի ընթացքում Ապահովադիրը կարող է ընտրել 6.4.9.1 և 6.4.9.2 կետերով նախատեսված ծառայություններից միայն մեկը: Սույն կետով տրամադրվող ծառայությունը ակտիվ է մինչև SU-ի վերանորոգման ավարտը:

Եթե Վկայագրում նշված է 14 օր, ուրեմն Ապահովադիրն իրավունք ունի ընտրել 6.4.9.2 կետով նախատեսված տարբերակը և օգտվել նշված ծառայություններից համախառն 14 օր՝ 50,000 ՀՀ դրամի սահմանում: 30 օր նշված լինելու պարագայում, Ապահովադիրն իրավունք ունի ընտրել 6.4.9.2 կետով նախատեսված տարբերակը և օգտվել նշված ծառայություններից համախառն 30 օր՝ 100,000 ՀՀ դրամի սահմանում:

6.4.10. «**Քիմ.մաքրում**» - հատուցման է ենթակա Պայմանագրի գործողության ժամկետի ավարտից հետո ապահովագրված SU-ի սրահի մեկանգամյա քիմ.մաքրման ծառայության և դրա կազմակերպման ծախսերը՝ ծառայությունը Ապահովագրողի միջոցով կազմակերպելու դեպքում: Քիմ.մաքրումը կատարող կազմակերպությանը ընտրում է Ապահովագրողը: Ծածկույթը ակտիվանում է միայն Պայմանագրի շրջանակներում հատուցումների բացակայության և դրա վերակնքման պարագայում:

6.4.9.1. The Insurer provides a "rental vehicle" to the Insured/Authorized Driver. The make and model of the rented vehicle is chosen by the Insurer. During the utilization of the rented vehicle, the Insurer does not bear any responsibility for the damage, fines, and violations of the given car. The fact of providing the leased car, the rights and obligations of the parties are recorded in the Lease Agreement.

The total rental period of the vehicle or vehicles provided under this coverage may not exceed the period specified in the Policy during the term of the insurance contract. This coverage is provided for 14 or 30 calendar days, as specified in the Policy.

6.4.9.2. The Insurer reimburses the Insured/Authorized Driver for their transportation expenses. The Insurer may, at its discretion, reimburse the costs of taxi service, bicycle, scooter rental and other means of transportation, and may choose the provider or providers whose services are reimbursed.

During the contract, the Insured can choose only one of the services provided for in clauses 6.4.9.1 and 6.4.9.2 The service provided under this clause is active until the repair of the MV is completed. If 14 days is indicated in the Policy, then the Insured has the right to choose the option provided for in clause 6.4.9.2 and use the specified services for a total of 14 days, at a limit of AMD 50,000. In the event that 30 days are specified, the Insured has the right to choose the option provided for in clause 6.4.9.2 and use the specified services for a total of 30 days, at the limit of AMD 100,000.

6.4.10. "**Dry cleaning**" - the costs of one-time dry cleaning service of the salon of the insured MV and its organization after the expiration of the Contract are subject to compensation, in case the service is organized through the Insurer. The organization performing dry cleaning is chosen by the Insurer. The coverage is activated only when the Contract is renewed and the initial Contract had no Insurance compensations.

6.4.11. «Փականագործ» - մեքենայի դռան և/կամ բանալիի խափանման դեպքում փականագործը հնարավորության դեպքում կբացի դուռը: Նոր բանալիների ձեռքբերման, ինչպես նաև Ապահովագրի համաձայնությամբ ապահովագրված ՏՄ-ին հասցված վնասը, ինչպես նաև վերոնշյալում չթվարկված ծախսերը ենթակա չեն հատուցման: Փականագործ ծառայությունը հասանելի է ՀՀ մայրաքաղաք Երևանում և հարակից շրջաններում, որոնք սահմանափակվում են.

- Արագածոտնի մարզ՝ Աշտարակ քաղաք, Ոսկևազ և Ագարակ գյուղեր,
- Արմավիրի մարզ՝ Վաղարշապատ քաղաք, մինչև Մ3 միջպետական մայրուղի,
- Արարատի մարզ՝ Մասիս քաղաք, Մարմարաշեն գյուղի վերջ,
- Կոտայքի մարզ՝ Աբովյան քաղաք, Ակունք գյուղ, Գառնի, Նոր Հաճըն, Արզնի, Բյուրեղավան, Եղվարդ:

6.4.12. «Գիշերակաց» - Եթե ապահովագրված ՏՄ-ն խափանվել և վնասվել է լիազորված վարորդի բնակության վայրից 100 և ավելի կմ հեռու և ենթակա չէ գործարկման, լիազորված վարորդի ցանկությամբ՝ ինքն ու մեքենայի ուղևորները կարող են գիշերել պատահարի վայրին մոտ որևէ հյուրանոցում: Ապահովագրողը հատուցում է սեփական ընտրությամբ հյուրանոցի ստանդարտ էկոնոմ համարում 1 օրվա գիշերակացի ծախսերը: Խիստ անհրաժեշտության դեպքում հնարավոր է ամրագրել 1-ից ավելի հյուրանոցային համար, որը նախօրոք ենթակա է հաստատման Ապահովագրողի ներկայացուցչի կողմից: Ծառայությունը գործում է ՀՀ և Վրաստանի Հանրապետության տարածքներում: Ապահովագրողը հատուցում է հյուրանոցում գիշերակացի ծախսերը՝ մինչև 200,000 ՀՀ դրամ սահմանաչափով:

6.4.13. «Ավտոլվացում» - հատուցման է ենթակա Պայմանագրի գործողության ժամկետի ընթացքում ապահովագրված ՏՄ-ի վրան և դրա կազմակերպման ծախսերը՝ ծառայությունը Ապահովագրողի միջոցով կազմակերպելու դեպքում: Ավտոլվացումը կատարող կազմակերպությանը ընտրում է Ապահովագրողը: Վկայագրում հատուկ նշվում է կատարվում, թե քանի անգամ է հասանելի ծառայությունը պայմանագրի ժամկետի ընթացքում:

6.4.11. "Locksmith" - in case of car door and/or key failure, the locksmith will open the door if possible. The purchase of new keys, as well as the damage caused to the insured vehicle with the consent of the Insured, as well as the expenses not listed above are not subject to compensation. The locksmith service is available in Yerevan, the capital of the Republic of Armenia, and in the surrounding regions, which are limited to:

- Aragatsotn marz: Ashtarak city, Voskevaz and Agarak villages,
- Armavir marz: Vagharshapat city, up to M3 interstate highway,
- Ararat Marz: Masis city, end of Marmarashen village,
- Kotayk marz: Abovyan city, Akunk village, Garni, Nor Hachn, Arzni, Byureghavan, Yeghvard.

6.4.12. "Lodging" - If the insured vehicle breaks down and gets damaged 100 km or more from the authorized driver's place of residence and cannot be started, at the request of the authorized driver, and the passengers of the car can spend the night in a hotel near the place of the accident. The Insurer reimburses the expenses of one day's stay in a standard economy room of the hotel of its choice. In case of urgent need, it is possible to reserve more than 1 hotel room, which is subject to prior approval by the Insurer's representative. The service is available in the territories of the Republic of Armenia and Georgia. The Insurer reimburses the expenses of the overnight stay in the hotel, up to the limit of AMD 200,000.

6.4.13. "Car Wash" – the costs of washing the insured vehicle and arranging such service during the term of the Contract shall be subject to reimbursement, provided that the service is organized through the Insurer. The organization performing the car wash shall be selected by the Insurer. The Policy shall specifically indicate the number of times the service is available during the term of the Contract.

ԳԼՈՒԽ 7. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ

Ապահովագրության պայմանագրի կնքումը

7.1. Ապահովագրության պայմանագիրը կնքվում է Ապահովագրի կամ նրա ներկայացուցչի գրավոր կամ բանավոր դիմումի հիման վրա:

7.2. Ապահովագրության պայմանագիրը կարող է կնքվել որոշակի ժամկետով և երկարաձգման հնարավորությամբ՝ պայմանով, որ Ապահովագիրը պայմանագրի ավարտից 3 օր առաջ վճարի ապահովագրավճարի ամբողջ գումարը հաջորդող/պայմանագրի գործողության համար ակնկալվող/ժամանակաշրջանի համար: Ապահովագրի կողմից Պայմանագրի երկարաձգման հնարավորության վերաբերյալ համապատասխան նշում է կատարվում դրանում:

7.3. Ապահովագրության պայմանագիրը կարող է կնքվել Ապահովագրողի կողմից Ապահովագրի բանավոր կամ գրավոր դիմումի հիման վրա կազմված ապահովագրության վկայագիրը Ապահովագրին տրամադրելու միջոցով:

7.4. Ապահովագրության պայմանագիրը կազմվում է գրավոր և կարող է կնքվել մեկ փաստաթղթի կազմման կամ Ապահովագրողից Ապահովագրին նրա գրավոր դիմումի հիման վրա Ապահովագրողի ստորագրությամբ ապահովագրական վկայագրի (վկայականի կամ այլ փաստաթղթի) շնորհման ճանապարհով:

Եթե ապահովագրական վկայագիրը կազմվել է այլ եղանակով, քան թղթային տեքստն է, օրինակ՝ էլեկտրոնային տարբերակով և Ապահովագիրը կատարել է վկայագրով սահմանված ապահովագրավճարի կամ ապահովագրավճարի առաջին մասի վճարումը կամ վկայագրում նշված էլեկտրոնային հասցեից վկայագրի ստացման, ծանոթացման և համաձայնության էլեկտրոնային նամակ է ուղարկել Ապահովագրողին, ապա էլեկտրոնային եղանակով կնքված վկայագիրն ունենում է նույն իրավական ուժը, որը կունենար թղթային ստորագրված օրինակը:

Ապահովագրության Պայմանագրի կնքման դեպքում Ապահովագրողը Ապահովագրին պարտավոր է տրամադրել Կանոնները կամ Կանոններից քաղվածք, որոնք ստեղծվել են Կանոնների դրույթների հիման

CHAPTER 7. THE INSURANCE CONTRACT

Signing the Contract

7.1. The Contract is concluded based on a written or oral application of the Insured or their representative.

7.2. The Contract can be concluded for a preset period and with the possibility of extension, provided that the Insured pays the full amount of the insurance premium for the following/expected period of the contract's validity 3 days before the end of the Contract. A corresponding note is made in it regarding the possibility of extension of the Contract by the Insured.

7.3. The Insurer may conclude the Contract based on a written or oral application of the Insured by providing the Insured with the Policy.

7.4. The Contract is concluded in written form and may be signed with a single document or by providing the Insured with the Policy with the signature of the Insurer based on the former's written application.

If the insurance policy was drawn up in a different way than the paper format, for example, in an electronic version and the Insured made the payment of the insurance premium or the first part of the insurance premium specified in the policy or sent an e-mail of receipt of the policy, familiarization and consent to the Insurer from the e-mail address specified in the policy, then electronically signed insurance policy has the same legal force as a signed paper copy.

When concluding the Contract, the Insurer is obliged to provide the Insured with the Rules or an excerpt from the Rules, which are created based on the provisions of the Rules and refer to the specific insurance plan (insurance product), and on the basis of which the Contract is signed.

The Rules may be provided to the Insured either in a hard copy (including in the form of a brochure) or by providing the link to the Rules (URL), or by sending the Rules file to the Insured's e-mail address, or by a digital drive (CD, DVD, etc.), or by posting the Rules on the official website of the Insurer www.efes.am.

վրա և վերաբերվում են ապահովագրության կոնկրետ ծրագրին (ապահովագրական պրոդուկտին), և որի հիման վրա էլ կնքվում է Պայմանագիրը (այդ մասին նշվում է Պայմանագրում):

Կանոնները Ապահովագրին կարող են տրամադրվել ինչպես թղթային տպված տարբերակով (այդ թվում՝ գրքույկի տեսքով), այնպես էլ համացանցում Կանոնների էլեկտրոնային հասցեն (URL) տրամադրելու, կամ Կանոնների ֆայլը Ապահովագրի կողմից տրամադրված էլեկտրոնային հասցեին ուղարկման միջոցով, կամ թվային կրիչներով (CD, DVD, և այլն), կամ Ապահովագրողի պաշտոնական www.efes.am կայքում Կանոնները տեղադրելու միջոցով:

Եթե Կանոնները տրամադրվել են այլ եղանակով, քան թղթային տեքստն է, Ապահովագիրը (Շահառուն) չի ազատվում Կանոններով նախատեսված ոչ մի պարտավորությունից: Ապահովագիրը ցանկացած ժամանակ իրավունք ունի դիմել Ապահովագրողին և ստանալ Կանոնների թղթային օրինակը:

7.5. Պայմանագրերը կարող են կնքվել, երկարաձգվել կամ դրանց դրույթները փոփոխվել էլեկտրոնային կամ կապի այլ միջոցներով փաստաթղթեր փոխանակելու եղանակով, այն է՝ Ընկերության կողմից առաջարկ ստացած անձի կամ Ապահովագրի կողմից որոշակի ժամկետում առաջարկում նշված պայմանագրի պայմանները կատարելու ուղղությամբ գործողություններ ձեռնարկելու և համապատասխան ապահովագրավճարը վճարելու միջոցով:

7.6. Ապահովագրողն Ապահովագրի գրավոր (բանավոր) դիմումը ստանալուց հետո իրավունք ունի նրանից պահանջել SU-ի զննման հնարավորություն, լրացուցիչ տվյալների տրամադրում ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն կապված այն հանգամանքների հետ, որոնք նշանակություն ունեն ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու հավանականության և դրա տեղի ունենալու դեպքում վնասի հնարավոր մեծության որոշման համար:

7.7. Ապահովագիրը Ապահովագրողի պահանջով պարտավոր է տրամադրել.

7.7.1. Իրավաբանական անձ Ապահովագրի հիմնադիր փաստաթղթեր,

7.7.2. Ապահովագրի կամ նրա անունից հանդես եկող անձի ինքնությունը հաստատող փաստաթուղթ,

If the Rules are provided in a form other than the hard copy, the Insured is not released from performing their obligations set forth in the Rules. The Insured has the right to ask for the hard copy of the Rules at any time.

7.5. Contracts can be signed, extended or their provisions changed by exchanging documents by electronic or other means of communication, that is, by the person receiving an offer from the Company or the Insured taking actions to fulfill the terms of the contract specified in the offer within a certain period and paying the corresponding insurance premium.

7.6. After receiving the written (oral) application of the Insured, the Insurer has the right to request the vehicle inspection or additional information directly or indirectly related to the probability of insurance accident and assessing the possible damage of thereof.

7.7. Upon the request of the Insurer, the Insured shall provide:

7.7.1. Legal person Insured's founding documents,

7.7.2 Document confirming the identity of the Insured or their representative,

7.7.3. Ապահովադրի ներկայացուցչի կարգավիճակը և լիազորությունների ծավալը հաստատող լիազորագիր կամ այլ փաստաթուղթ,

7.7.4. ՏՄ-ի գրանցման փաստաթղթեր,

7.7.5. Ապահովագրողի պահանջով ապահովագրական շահը հաստատող փաստաթղթեր,

7.7.6. Ապահովագրական ռիսկը գնահատելու համար Ապահովագրողին անհրաժեշտ այլ փաստաթղթեր:

7.8. Ապահովագրության պայմանագիր կնքելիս Ապահովադիրը (նրա ներկայացուցիչը) Ապահովագրողի պահանջով ՏՄ-ն պետք է ներկայացնի Ապահովագրողին զննման համար: Ընդ որում, զննման իրականացումը Պայմանագրով կարող է սահմանվել որպես Պայմանագրի գործողության ժամկետի սկիզբ:

7.9. Եթե ապահովագրության պայմանագրի կնքումից հետո հայտնի դառնա, որ Ապահովադիրը տրամադրել է կեղծ տեղեկություններ կամ թաքցրել է դրանք, ապա Ապահովագրողն իրավունք ունի մերժելու ապահովագրական հատուցման վճարումը, միակողմանի դադարեցնելու պայմանագիրը և պահանջելու հատուցել իր կրած ծախսերը:

7.10. Ապահովագրողն իրավունք ունի մերժել ապահովագրության պայմանագրի կնքման հայտը (չկնքել կամ չվերակնքել ապահովագրության պայմանագիր):

Ապահովագրավճար

7.11. Ապահովագրավճարի չափը, վճարման կարգը և ժամկետները սահմանվում են Պայմանագրով:

7.12. Ապահովագրողն իրավունք ունի ապահովագրավճարի չափը որոշելիս բազային ապահովագրական սակագնի նկատմամբ կիրառել նվազեցնող կամ բարձրացնող գործակիցներ:

7.13. Տարաժամկետ վճարման կարգ սահմանող պայմանագրերի դեպքում Ապահովագրողը իրավունք ունի ապահովագրական հատուցումը վճարել միայն պայմանագրի ամբողջ ժամկետի համար ապահովագրավճարի վճարումից հետո:

7.14. Ապահովագրավճարը անկանխիկ եղանակով վճարելու դեպքում Ապահովադիրը պարտավոր է վճարման հանձնարարականում հղում կատարել հաշվի համարին և ամսաթվին, որի հիման վրա կատարվում է ապահովագրավճարի վճարումը,

7.7.3. A power of attorney or other document confirming the status of the Insured's representative and the extent of their powers,

7.7.4. The vehicle's registration documents,

7.7.5. Documents confirming the insurance interest,

7.7.6. Other documents required by the Insurer to assess the insurance risk.

7.8. When signing the Contract, the Insured (their representative) shall, upon the Insurer's request, submit the vehicle for inspection. In addition, the inspection of the vehicle may be defined as the start of the Contract term.

7.9. If after signing the Contract it becomes known that the Insured has concealed or provided false information, then the Insurer has the right to refuse insurance indemnity payment, unilaterally terminate the Contract and demand reimbursement of their incurred expenses.

7.10. The Insurer has the right to reject the application for signing an insurance contract (not to conclude or renew the Contract).

Insurance premium

7.11. The amount, procedure and terms of the insurance premium shall be determined by the Contract.

7.12. The Insurer can reduce or increase the base insurance rate when determining the insurance premium amount.

7.13. In case of a Contract signed with multiple payments option, the Insurer can pay the insurance indemnity only after the insurance premium for the whole term of the Contract is paid by the Insured.

7.14. In case of non-cash payment of the insurance premium, the Insured shall refer to the account number and the date on which the insurance premium is paid in the payment order.



և/կամ ապահովագրության պայմանագրի (վկայագրի) համարին, որի համար իրականացվում է ապահովագրավճարի վճարում:

7.15. Անկանխիկ եղանակով վճարելու դեպքում ապահովագրավճարը համարվում է վճարված Ապահովագրողի հաշվարկային հաշվին մուտքագրվելու պահին:

7.16. Պայմանագրով/Վկայագրով սահմանված ժամկետում և չափով Ապահովագրի կողմից ապահովագրավճարը (ապահովագրավճարի հերթական մասը) չվճարելու դեպքում Ապահովագրողը իրավունք ունի չսահմանել լրացուցիչ ժամկետ ապահովագրավճարի վճարման համար, չծանուցել այդ մասին Ապահովագրին, միակողմանի դադարեցնել Պայմանագիրը, և ազատվում է Պայմանագրով/Վկայագրով սահմանված ապահովագրավճարի հերթական մասի վճարման ամսաթիվ հանդիսացող օրվան հաջորդող օրվա ժամը 00:00-ից հետո տեղի ունեցած իրադարձությունների հետևանքով առաջացած վնասների դիմաց ապահովագրական հատուցումներ իրականացնելու պարտականություններից:

Ապահովագրողը իր հայեցողությամբ իրավունք ունի սահմանել ապահովագրավճարի վճարման լրացուցիչ ժամկետներ և այդ մասին ծանուցել Ապահովագրին: Լրացուցիչ ժամկետի սահմանման դեպքում Ապահովագրողը միևնույն է ազատվում է Պայմանագրով/Վկայագրով սահմանված ապահովագրավճարի հերթական մասի վճարման ամսաթիվ հանդիսացող օրվան հաջորդող օրվա ժամը 00:00-ից հետո տեղի ունեցած իրադարձությունների հետևանքով առաջացած վնասների դիմաց ապահովագրական հատուցումներ իրականացնելու պարտականություններից:

7.17. Եթե Պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ, մեկ տարուց պակաս ժամկետով կնքվող Պայմանագրերի դեպքում Պայմանագրի ապահովագրավճարը հաշվարկվում է ըստ հետևյալ աղյուսակի.

Ապահովագրության ժամկետ ամիսներով	Ապահովագրավճարը տոկոսներով տարեկան
--	--

7.15. In case of non-cash payment, the insurance premium is considered paid once the payment deposit has entered the Insurer's account.

7.16. If the Insured does not pay the insurance premium (the regular part of the insurance premium) within the timeframe and in the amount specified in the Contract/Policy, the Insurer has the right not to give additional term for the payment of the insurance premium. The Insurer also has the right not to notify the Insured and unilaterally terminate the Contract and is exempted from its responsibilities after 00:00 of the following day.

The Insurer may, at its discretion, set additional terms for payment of the insurance premium and notify the Insured about it. Even when the extra time is set, the Insurer is exempted from the obligation to provide compensation for the damages incurred by the accidents occurring after 00:00 on the day following the date of payment of the next portion of the insurance premium specified in the Contract/Policy.

7.17. Unless otherwise is stated in the Contract, the following adjusting rates for the insurance premium are applied for the contracts with validity of less than one year:

Insurance period in months	Insurance premium as a percentage of
-------------------------------	---

	ապահովագրավճարի նկատմամբ
1	30 %
2	37 %
3	44 %
4	50 %
5	56 %
6	63 %
7	69 %
8	75 %
9	81 %
10	88 %
11	94 %
12	100 %

	the annual insurance premium
1	30 %
2	37 %
3	44 %
4	50 %
5	56 %
6	63 %
7	69 %
8	75 %
9	81 %
10	88 %
11	94 %
12	100 %

7.18. Ապահովագրական պատահարի հետևանքով ապահովագրական հատուցումը վճարելուց հետո Պայմանագրով սահմանված ապահովագրական գումարը (պատասխանատվության սահմանաչափը) նվազեցվում է կատարված ապահովագրական հատուցման չափով, եթե այլ բան նախատեսված չէ Պայմանագրով:

7.18. Upon the payment of insurance indemnity as a result of an insurance accident, the sum insured (total liability amount) specified in the Contract shall be reduced by the amount of insurance indemnity made, unless otherwise is stated in the Contract.

7.19. Ապահովագրական հատուցում ստանալուց հետո, Ապահովագրիչը իրավունք ունի վերականգնել ապահովագրական գումարի (պատասխանատվության սահմանաչափի) չափը՝ Կանոնների համաձայն ապահովագրության պայմանագրի չլրացած ժամկետի համար կնքելով լրացուցիչ պայմանագիր կամ համաձայնագիր և վճարելով լրացուցիչ ապահովագրավճար, որը հաշվարկվում է հետևյալ բանաձևով (մեկ տարի ժամկետով պայմանագրերի համար).

7.19. The Insured has the right to recover the initial amount of the sum insured (total liability amount) by signing an additional contract or agreement for the remaining term of the insurance contract through the payment of additional insurance premium calculated as follows (for one year contracts):

$$P_{add} = I_{np} \times R_t \times M_m / 12$$

P_{add} - Additional insurance premium for recovering the initial insurance amount

I_{np} – Insurance indemnity paid

R_t – Insurance rate of the Contract

R_m – Number of remaining full months of the Contract.

$$U_{np} = C_v \times U_q \times U_{m1} / 12$$

U_{np} - սկզբնական ապահովագրական գումարը վերականգնելու համար լրացուցիչ ապահովագրավճար

C_v – վճարված ապահովագրական հատուցման գումար

U_q - պայմանագրով գործող ապահովագրական սակագին

U_{m1} – պայմանագրի չլրացած լրիվ ամիսների քանակ:

Պայմանագրի ուժի մեջ մտնելը, դրա գործողությունը

The contract entering into force and its validity

7.20. Ապահովագրության պայմանագիրը ուժի մեջ է մտնում ապահովագրության

7.20. The Contract enters into force from the date specified in the Policy/Contract.

վկայագրում/պայմանագրում սահմանված ժամկետից:

7.21. Ապահովագրության պայմանագրով կարող է սահմանվել ապահովագրական պատահարների և/կամ հատուցման դիմումների առավելագույն քանակ՝ Պայմանագրի գործողության ամբողջ ժամկետի, յուրաքանչյուր ապահովագրական տարվա համար յուրաքանչյուր առանձին ապահովագրական ռիսկի, բաժնի կամ ընդհանուր պայմանագրի համար: Սահմանափակման առկայության դեպքում դրա չափը, կիրառման շրջանակը և հաշվարկման կարգը նշվում են Պայմանագրում և/կամ Վկայագրում: Սահմանված առավելագույն քանակի սպառումից հետո հետագա դեպքերը Պայմանագրով հատուցման ենթակա չեն, եթե այլ բան նախատեսված չէ Պայմանագրով և/կամ Վկայագրով:

Ռիսկի աստիճանի փոփոխություն

7.22. Ապահովագրության պայմանագրի գործողության ընթացքում ապահովագրության պայմանագրի կնքման ժամանակ Ապահովագրողին ներկայացված հանգամանքների յուրաքանչյուր փոփոխության մասին Ապահովագրողը պարտավոր է անհապաղ հայտնել Ապահովագրողին ցանկացած հնարավոր միջոցով (իսկ երեք աշխատանքային օրվա ընթացքում նաև գրավոր), այդ թվում նաև, եթե փոփոխությունը վերաբերում է հետևյալ հանգամանքներին.

- 7.22.1 ՏՄ-ի օտարում, գրավադրում, վարձակալության տրամադրում և/կամ տնօրինման և օգտագործման այլ սահմանափակում,
- 7.22.2 համարանշված մասերի փոփոխություն (թափք, շարժիչ, հաշվառման համարանիշ և այլն),
- 7.22.3. ՏՄ-ի բանալիների, հեռակառավարման վահանակի, հակաառևանգման համակարգի/սարքավորման կամ գրանցման փաստաթղթերի հափշտակություն, կորուստ,
- 7.22.4. ՏՄ-ի հաշվառումից հանում կամ հաշվառման վկայագրում (գրանցման այլ փաստաթղթերում) արտացոլված տեղեկությունների փոփոխություն,
- 7.22.5. ՏՄ-ի շահագործման, օգտագործման նպատակի փոփոխություն,
- 7.22.6. Լրացուցիչ սարքավորումների տեղադրում,

7.21. The insurance contract may specify a maximum number of insured events and/or claims, applicable for the entire term of the Contract, for each insurance year, and for each individual insured risk, section, or the Contract as a whole. Where such a limitation applies, its amount, scope of application, and method of calculation shall be specified in the Contract and/or the Policy. Once the specified maximum number has been exhausted, any subsequent events shall not be indemnifiable under the Contract, unless otherwise provided in the Contract and/or the Policy.

Change in risk level

7.22. During the policy term the Insured shall promptly notify the Insurer about any changes regarding the information provided prior to the Contract conclusion (and in writing within three business days), including the following cases:

- 7.22.1. Alienation, pledging, leasing and/or other restrictions of possession and use of the vehicle,
- 7.22.2 Change of marked parts (body, engine, license plate, etc.),
- 7.22.3. Theft or loss of keys, remote control, anti-theft system/equipment or registration,
- 7.22.4. Deregistration of the vehicle or modification of the information reflected in the registration certificate (or in other registration documents),
- 7.22.5. Change in the purpose of exploitation and use of the vehicle,
- 7.22.6. Installation of additional equipment,

7.22.7. SU-ի համալրում հատուկ միջոցներով, այդ թվում՝ միջոցներով, որոնք գործարկում են շարժիչը հեռավորության վրա կամ ավտոմատ կերպով կամ տրամադրում են SU մուտքի հնարավորություն,

7.22.8. այլ փոփոխություններ, որոնք կարող են ազդեցություն ունենալ ապահովագրական ռիսկի աստիճանի վրա:

7.23. Ռիսկի աստիճանի փոփոխության դեպքում, այդ թվում նաև՝ Լիազորված վարորդի կողմից ճանապարհային երթևեկության կանոնների խախտման հետևանքով տեղի ունեցած պատահարի, 1 SU-ի գծով տվյալ SU-ի ապահովագրական գումարի 30% և ավելի գումարով ապահովագրական հատուցման վճարման, ապահովագրության պայմանագրի գործողության ընթացքում 2 և ավելի պատահար տեղի ունենալու կամ ապահովագրության պայմանագրի վնասաբերությունը² 65%-ը գերազանցելու դեպքում Ապահովագրողն իրավունք ունի պահանջել ապահովագրության պայմանագրի պայմանների վերանայում կամ վճարելու ռիսկի մեծանալուն համաչափ լրացուցիչ ապահովագրավճար:

7.24. Եթե Ապահովադիրը կանոնների 7.23 կետի հիմքերով Ապահովագրողի՝ ապահովագրության պայմանագրի պայմանները փոխելու կամ լրացուցիչ ապահովագրավճար վճարելու պահանջը մերժում է, ապա Ապահովագրողը կարող է ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված կարգով միակողմանի կարգով լուծել ապահովագրության պայմանագիրը:

7.25. Ապահովադրի կամ Շահառուի կողմից Կանոնների 7.22 կետում սահմանված պարտականությունների չկատարման կամ ոչ պատշաճ կատարման դեպքում Ապահովագրողն իրավունք ունի մերժել ապահովագրական հատուցման վճարումը և լուծել պայմանագիրը՝ առանց վերադարձնելու վճարված ապահովագրավճարը, ինչպես նաև պահանջել դրա հետ կապված վնասների հատուցում:

7.26. Կանոններով Ապահովագրողն իրավունք ունի պայմանագրի գործողության ժամկետի ընթացքում

7.22.7. Replenishing the vehicle with special equipment, including means that automatically start the engine at a distance or provide entry access to the vehicle,

7.22.8. Other changes that may affect the insurance risk level.

7.23. In case of change in risk level, including an accident caused by violation of the traffic rules by the Authorized driver, payment of insurance compensation of 30% or more of the sum insured of a single vehicle, 2 and more occurrences of insurance accidents during the validity of the Contract or the loss ratio³ exceeding 65%, the Insurer has the right to require revision of the terms of the Contract or to make a payment in proportion to the increased risk.

7.24. If the Insured rejects the Insurer's request to change the terms of the Contract or to pay additional insurance premium based on change in risk level described in 7.23 Clause of the Rules, then the Insurer may unilaterally terminate the Contract in accordance with the legislation of the Republic of Armenia.

7.25. In case of failure or improper performance of obligations set forth by 7.22 Clause by the Insured, the Insurer shall have the right to refuse the payment of the insurance compensation and terminate the contract without refunding the paid insurance premium as well as has the right to claim damages related thereof.

7.26. According to the Rules, the Insurer has the right to give instructions to the Insured or the Authorized Driver to

² Վնասաբերության հաշվարկն իրականացվում է հետևյալ բանաձևով՝ Վնասաբերությունը = (վճարված հատուցումներ + հատուցման ենթակա գումարներ) / վաստակած ապահովագրավճար * 100: Վաստակած ապահովագրավճար = Ընդամենը ապահովագրավճար * պայմանագրի գործողության լրացած օրեր / պայմանագրի ընդհանուր օրեր:

The calculation of the loss ratio is done by the following formula: Loss ratio = (paid compensations + compensations to be paid) / earned premium * 100. Earned premium = Total premium * Days of contract past / Overall days of contract.

ռիսկի աստիճանը մեծացնող հանգամանքների վերացման կամ ռիսկի աստիճանի նվազեցման համար Ապահովադրին կամ Լիազորված վարորդին տալ հրահանգներ և սահմանել հրահանգների կատարման ժամկետ:

7.27. Ապահովագրողի կողմից տրված հրահանգների համաձայն և սահմանված ժամկետում Ապահովադրի կամ Լիազորված վարորդի կողմից ռիսկի աստիճանը մեծացնող հանգամանքների չվերացման կամ ռիսկի աստիճանի նվազեցման հրահանգների չկատարման դեպքում, համապատասխան հրահանգների կատարման վերջնաժամկետի անսաթվից Ապահովագրողն ազատվում է ապահովագրական հատուցման վճարելու պարտականությունից և իրավունք ունի միակողմանի լուծելու ապահովագրության պայմանագիրը՝ առանց վերադարձնելու ապահովագրավճարը:

Ապահովագրության պայմանագրի դադարումը

7.28. Ապահովագրության պայմանագրի գործողությունը դադարում է հետևյալ դեպքերում՝

7.28.1 ապահովագրության պայմանագրի գործողության ժամկետն ավարտվել է,

7.28.2 ապահովագրության պայմանագրում սահմանված ապահովագրական գումարի չափով Ապահովագրողը կատարել է ապահովագրական հատուցում վճարելու գծով իր պարտավորությունները,

7.28.3 Ապահովադիրը հրաժարվել է պայմանագրից, ընդ որում Ապահովադիրն իրավունք ունի հրաժարվել ապահովագրության պայմանագրից ցանկացած պահի՝ այդ մասին ոչ պակաս, քան 15 օր առաջ ծանուցելով Ապահովագրողին, պայմանով, որ հրաժարման պահին ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու հավանականությունը չի վերացել,

7.28.4 Կողմերից յուրաքանչյուրի նախաձեռնությամբ, եթե մյուս Կողմը թույլ է տվել ապահովագրության պայմանագրի էական խախտում,

7.28.5 ապահովագրության պայմանագիրը լուծվել է Ապահովադրի և Ապահովագրողի փոխհամաձայնությամբ,

eliminate or reduce the circumstances that increase the risk level during the validity of the Contract term and to set a deadline for execution of the mentioned instructions.

7.27. If the Insured or the Authorized Driver fails to comply with instructions to eliminate circumstances that increase the risk level or reduce the risk level in the prescribed period, the Insurer is released from the obligation to pay the insurance compensation after the deadline of the mentioned term and has the right to unilaterally terminate the Contract without refund of the insurance premium.

Termination of the Contract

7.28 The Contract is terminated in the following cases:

7.28.1 The term of the Contract has expired,

7.28.2 The Insurer has fulfilled its liability to pay insurance compensation within the sum insured defined in the Contract,

7.28.3 The Insured has terminated the Contract. The Insured has the right to terminate the Contract at any time by notifying the Insurer at least 15 days in advance, while acknowledging that the probability of occurrence of insurance accidents at the time of termination has not disappeared,

7.28.4 Upon the initiative of either Party, if the other Party has committed a material violation of the Contract,

7.28.5 The Contract has been terminated by the agreement between the Insured and the Insurer,

7.28.6 տեղի է ունեցել ապահովագրված ՏՄ-ի ամբողջական կորուստ, որն առաջացել է ապահովագրական պատահար չհանդիսացող հանգամանքների հետևանքով,

7.28.7 ՀՀ քաղաքացիական օրենսգրքով, Կանոններով և պայմանագրով նախատեսված այլ դեպքերում,

7.28.8 ՏՄ-ի նկատմամբ սեփականության իրավունքը գրանցվել է Ապահովագրից կամ Շահառուից կամ Պայմանագրով սահմանված Սեփականատերից տարբերվող այլ անձի անունով, կամ ՏՄ-ն հանվել է հաշվառումից,

7.29. Ապահովագրության պայմանագրի լուծման դեպքում Ապահովագրողը կիրառում է վերադարձվող ապահովագրավճարի հաշվարկման ստորև նշված երկու եղանակներից որևէ մեկը՝

7.29.1. «Ժամանակին համընթաց» (pro rata), այսինքն՝ Ապահովագրողը համամասնորեն վերադարձնում է ապահովագրության պայմանագրի չլրացած օրերի գծով վճարված ապահովագրավճարի և տրամադրված ապահովագրական հատուցումների դրական տարբերությունը՝ առանց որևէ այլ մասհանումների,

7.29.2. «Կարճաժամկետ» (short term), այսինքն՝ Ապահովագրողը նետոտ ապահովագրավճարից համամասնորեն վերադարձնում է ապահովագրության պայմանագրի չլրացած օրերի գծով վճարված ապահովագրավճարի և տրամադրված ապահովագրական հատուցումների դրական տարբերությունը: Նետոտ ապահովագրավճար է համարվում բրուտոտ ապահովագրավճարի և գործառնական և պայմանագրի թողարկման համար կատարվող այլ ծախսերի՝ բեռնվածության տարբերությունը: Բեռնվածության գումարը կազմում է առաջին տարվա ապահովագրավճարի 30%-ը և յուրաքանչյուր հաջորդ տարվա ապահովագրավճարի 20%-ը:

7.29.3. Կարճաժամկետ եղանակով դադարեցման դեպքում Ապահովագրողի նախընտրությամբ կարող է կիրառվել Բեռնվածության ավելի ցածր մասնաբաժիններ, քան նշված է 7.29.2. կետում, կամ ընդհանրապես որևէ մասհանումներ չկատարվել:

7.29.4. Եթե այլ բան նախատեսված չէ Պայմանագրով, Պայմանագիրը համարվում է

7.28.6 Total loss of the vehicle due to circumstances, which did not constitute an insurance accident,

7.28.7 In other cases prescribed by the RA Civil Code, the Rules and the Contract.

7.28.8 Ownership of the vehicle has been registered in the name of a person other than the Insured or the Beneficiary or the Owner defined by the Contract, or the vehicle has been removed from registration,

7.29. In case of termination of the Contract, the Insurer applies one of the following two methods of calculating the insurance premium to be returned:

7.29.1. Pro rata: the Insurer proportionally reimburses the positive difference of premium paid for the remaining days of the insurance contract and the paid out insurance compensation without any other deductions,

7.29.2. Short term: the Insurer proportionally returns the positive difference of net premium paid for the remaining days of the insurance contract and the paid out insurance compensations. Net insurance premium is the difference between the gross insurance premium and operating, contract issuance costs. The load amount is 30% of the first year's insurance premium and 20% in the following years.

7.29.3. In the event of a short-term termination, the Insurer may, at its own discretion, apply no or lower load shares than the ones mentioned in 7.29.2 Clause.

7.29.4. Unless otherwise is stated in the Contract, it is concluded under the short term termination principle.

կնքված «Կարճաժամկետ» դադարեցման սկզբունքով:

7.30. Եթե ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված է ապահովագրավճարի տարաժամկետ վճարման կարգ և ապահովագրության պայմանագիրը դադարեցվել է Ապահովադրի նախաձեռնությամբ (այդ թվում՝ ապահովագրավճարի հերթական մասի չկատարման հիմքով), ապա Ապահովադիրը պարտավոր է Ապահովագրողին վճարել պայմանագրի դադարեցման օրվա դրությամբ ապահովագրավճարի չվճարված մասի կամ պայմանագրի գործողության ընթացքում ստացված ապահովագրական հատուցումների հանրագումարի նվազագույնի չափով ապահովագրավճար (եթե նախքան պայմանագրի դադարեցման ամսաթիվը պայմանագրով վճարվել է ապահովագրական հատուցում, կամ Ապահովադիրը/Շահառուն դիմել է հատուցման համար):

7.31. ՏՄ-ի Առևանգման, հափշտակման կամ լրիվ ոչնչացման դեպքում ապահովագրության պայմանագրի դադարեցման ժամանակ ապահովագրավճարի վերադարձ չի իրականացվում:

7.32. 7.28.3. կետով սահմանված կարգով Ապահովադրի նախաձեռնությամբ ապահովագրության պայմանագրի լուծման դեպքում, Ապահովագրողն Ապահովադրին վերադարձնում է վճարված ապահովագրավճարը «կարճաժամկետ» մեթոդով, եթե պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ:

7.33. 7.28.8 կետով սահմանված հիմքերով դադարեցման դեպքում, եթե Ապահովադիրը ներկայացրել է հիմքերը հավաստող փաստաթղթեր (Օրինակ՝ առքուվաճառքի պայմանագիր), ապա Ապահովագրողն Ապահովադրին վերադարձնում է վճարված ապահովագրավճարը «ժամանակին համընթաց» մեթոդով՝ առանց բեռնվաճառության գումար պահելու:

7.34. Ապահովադրի կողմից պայմանագրի խախտման համար Ապահովագրողի նախաձեռնությամբ պայմանագրի լուծման դեպքում Ապահովադրին չեն վերադարձվում վճարված ապահովագրավճարները:

7.30. If the insurance contract provides for a procedure for payment of the insurance premium in installments and the insurance contract is terminated at the initiative of the Insured (including on the basis of non-payment of the next installment of the insurance premium), the Insured is obliged to pay the Insurer an insurance premium in the minimum amount of the unpaid part of the insurance premium as of the date of termination of the contract or the total insurance compensations received during the validity of the contract (if, prior to the termination date of the contract, an insurance compensation was paid under the contract, or the Insured/Beneficiary applied for compensation).

7.31. In case of carjacking, theft or complete destruction of the vehicle, no insurance premium shall be refunded upon the termination of the Contract.

7.32. In case of termination of the Contract upon the Insured's initiative, as set forth in 7.28.3. Clause, the Insurer shall return the paid premium to the Insured in short-term principle, unless otherwise in stated in the Contract.

7.32. In the event of termination as defined in 7.28.8. Clause, when the Insured has submitted substantiating documents (e.g., purchase agreement), the Insurer shall return the paid premium in pro-rata principle without any deductions for administrative expenses.

7.34. In case of termination of the Contract by the Insurer due to Insured's violation of the Contract terms, the Insured shall not be reimbursed for the paid insurance premiums.

**ԳԼՈՒԽ 8. ԿՈՂՄԵՐԻ
ՓՈԽՀԱՐԱՔԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ**

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՊԱՏԱՀԱՐԻ ԴԵՊՔՈՒՍ

**Ապահովադրի պարտականությունները
ապահովագրական պատահարի դեպքում**

8.1. Ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու դեպքում Ապահովադիրը կամ Լիազորված վարորդը կամ Շահառուն պարտավոր է.

8.1.1. տեղի ունեցած պատահարի մասին անհապաղ հայտնել (կախված պատահարի բնույթից) համապատասխան իրավասու մարմիններին,

8.1.2. ապահովագրական պատահարի մասին անպահաղ հայտնել Ապահովագրողին կամ նրա ներկայացուցչին, տրամադրել պատահարի վերաբերյալ հնարավորինս ամբողջական տեղեկատվություն (պատահարի վայրը, ժամը, առաջացման հանգամանքները, պատահարի այլ մասնակցի և SU-ի տվյալները և այլն) և խիստ հետևել Ապահովագրողի ներկայացուցչի հրահանգներին,

8.1.3. ձեռնարկել բոլոր հնարավոր և ողջամիտ միջոցները հնարավոր վնասները կանխելու և նվազեցնելու համար՝ հետևելով Ապահովագրողի ցուցումներին, պատահարի վայրում սպասել Ապահովագրողի ներկայացուցչի ժամանելուն,

8.1.4. չլքել ապահովագրական պատահարի վայրը, չտեղաշարժել SU-ն և պատահարի հետ կապ ունեցող առարկաները մինչև Ապահովագրողի և համապատասխան իրավասու մարմնի ներկայացուցչի ժամանումը և ապահովագրական պատահարի փաստով բոլոր անհրաժեշտ տեղեկատվության արձանագրումը,

8.1.5. Ապահովադիրն (Լիազորված վարորդը) իրավունք ունի չսպասել Ապահովագրողի ներկայացուցչի ժամանելուն, եթե վերջինս հեռախոսով հայտնել է պատահարի վայր իր չժամանելու մասին և տվել է համապատասխան հետագա ցուցումներ,

8.1.6. մինչև Ապահովագրողի ներկայացուցչի ժամանումը ապահովագրական պատահարի վայրը միջոցներ ձեռնարկել պատահարի մասնակից մյուս SU-ի տվյալները, պատահարում ներգրավված այլ կողմերի և վկաների ինքնությունը (անունները,

**CHAPTER 8. RELATIONSHIP OF THE PARTIES IN THE
EVENT OF AN INSURANCE ACCIDENT**

**Obligations of the Insured in the event of an insurance
accident**

8.1. In the event of an insurance accident, the Insured or the Authorized driver or the Beneficiary shall:

8.1.1. immediately report the incident (depending on the nature of the incident) to the appropriate competent authorities,

8.1.2. immediately inform the Insurer or its representative about the insurance accident, provide detailed information about the incident (the time and place of the accident, circumstances of its occurrence, information on the accident's other participant's self and vehicle, etc.) and strictly follow the instructions of the Insurer's representative,

8.1.3. take all possible and reasonable measures to prevent and reduce possible losses, by following the instructions of the Insurer and wait for the arrival of the latter's representative,

8.1.4. not leave the site of the insurance accident, not move the vehicle and the items related to the accident until the arrival of the Insurer and the representative of the appropriate competent authority to record all the necessary information about the insurance accident,

8.1.5. not wait for the arrival of the Insurer's representatives, if the latter have informed they would not visit the accident site and have given appropriate further instructions,

8.1.6. take measures to determine the identities (names, addresses and identification document details) of the insurance accident's other participants, as well as involved parties and witnesses prior to the arrival of the Insurer's representative at the insurance accident site,

հասցեները և անձը հաստատող փաստաթղթի տվյալները) պարզելու ուղղությամբ,

8.1.7. Ապահովագրողի պահանջի առկայության դեպքում պահանջել իրավասու մարմիններից ՃՏՊ պատահարի հետաքննության նպատակով վարչական կամ քրեական վարույթի իրականացում,

8.1.8. ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու պահից 24 ժամվա ընթացքում չօգտագործել ոգելից խմիչք և Ապահովագրողի պահանջով անցնել սթափության վիճակի զննություն, եթե անգամ Լիազորված վարորդը անցել է նման զննություն,

8.1.9. մինչև պատահարի առաջացման մեջ կողմերի մեղավորության հարցի լուծումը (համապատասխան իրավասու մարմնի կողմից տրված եզրակացության կամ Ապահովագրողի կողմից նշանակված փորձաքննության արդյունքների հիման վրա) չընդունել մեղավորությունը, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ հարուցված քրեական, քաղաքացիական կամ դատական վարույթով ապացուցվել է նրա մեղավորությունը,

8.1.10. ապահովագրական պատահարից անմիջապես հետո (կամ Ապահովագրողի կողմից սահմանված այլ ժամկետում) տրամադրել SU-ն Ապահովագրողի ներկայացուցչին զննման, փորձաքննության նպատակով, ինչպես նաև չօտարել, չհանձնել այլ անձանց և իրականացնել պատշաճ պահպանությունը հնարավոր հափշտակությունները կանխելու նպատակով, և Ապահովագրողի հետ համաձայնեցնել հատուցման կարգավորման հետ կապված քայլերը,

8.1.11. մինչև ապահովագրական հատուցման գործընթացի վերջնական կարգավորումը առանց Ապահովագրողի համաձայնության չիրականացնել ապահովագրված SU-ի վերանորոգման որևէ աշխատանք, պահպանել վնասված SU-ի մասերը կամ մնացորդները:

8.2. Ապահովագրողի կամ Լիազորված վարորդի կողմից կանոնների 8.1 կետի պահանջները (պահանջներից որևէ մեկը) չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու դեպքում Ապահովագրողն իրավունք ունի մերժել ապահովագրական հատուցումը:

8.3. Ապահովագրված SU-ի վարորդը և Ապահովագրողի ներկայացուցիչը պատահարի

8.1.7. request the competent authorities to conduct an administrative or criminal investigation of the traffic accident upon the Insurer's initiative,

8.1.8. not use alcohol within 24 hours from the accident to pass a sobriety check at the request of the Insurer, even if the Authorized Driver has prior passed such an inspection,

8.1.9. not to admit guilt until the issuance of the parties' fault in the occurrence of the insurance accident (based on the conclusion of the appropriate competent authority or the results of an examination appointed by the Insurer), except in cases where the Insured's guilt has been proven within criminal, civil, or judicial proceedings.

8.1.10. provide the vehicle to the Insurer's representative immediately after the insurance accident (or within the timeframe prescribed by the Insurer) for inspection, examination, as well as do not alienate, hand over to other persons and carry out proper protection in order to prevent possible thefts, and determine with the Insurer the compensation settlement steps,

8.1.11. not, without the Insurer's consent, initiate any repairment works until the settlement of insurance compensation is finalized, save the damaged parts or residual components of the vehicle.

8.2. In case of failure or improper performance of the requirements set forth in 8.1 Clause of the Rules by the Insured or the Authorized driver, the Insurer has the right to reject the insurance compensation.

8.3. The driver of the insured vehicle and the Insurer's representative sign a report on the circumstances of the accident at the accident site.

վայրում ստորագրում են պատահարի հանգամանքների վերաբերյալ արձանագրություն:

8.4. Ապահովագրական պատահարի վայրում համապատասխան մարմինների՝ ոստիկանության, բժշկական ծառայության, փրկարարների, հրշեջ ծառայության և այլնի առկայության դեպքում վերջիններս կարող են ներգրավվել նախնական արձանագրության (ակտի) կազմմանը և ստորագրմանը:

Ապահովագրական պատահարի դեպքում Ապահովագրողին ներկայացվող փաստաթղթերը

8.5. Ապահովագրական հատուցումը վճարելու մասին որոշումը կայացնելու համար Ապահովագրողը (Շահառուն) պարտավոր է Ապահովագրողին ներկայացնել հետևյալ փաստաթղթերի բնօրինակները.

8.5.1. ապահովագրական հատուցման գրավոր կամ էլեկտրոնային դիմում պատահարի հանգամանքների մանրամասն նկարագրությամբ,

8.5.2. ապահովագրության վկայագիր (պայմանագիր),

8.5.3. անձը հաստատող փաստաթուղթ (իրավաբանական անձի դեպքում պետական գրանցման վկայականը ղեկավար անձի տվյալները պարունակող ներդիրով),

8.5.4. ապահովագրական պատահարի պահին SU-ն վարող անձի անձնագիրը և վարորդական վկայականը,

8.5.5. ապահովագրված SU-ի գրանցման փաստաթղթերը, SU-ի տիրապետման, օգտագործման, տնօրինման իրավունքը հավաստող փաստաթղթեր,

8.5.6. ապահովագրական պատահարի պահին SU-ի վարորդի կողմից ալկոհոլի, թմրանյութերի, տոքսիկ կամ հոգեմետ նյութերի օգտագործման փաստի վերաբերյալ անցկացված քննության փաստաթղթերը՝ բացառությամբ այն դեպքերի, երբ Ապահովագրողի ներկայացուցիչն ազատել է վարորդին նման քննությունն անցնելու պարտականությունից,

8.5.7. Ապահովագրողն իրավունք ունի իր հայեցողությամբ ստուգելու ապահովագրված SU-ի օգտագործման նպատակի վերաբերյալ Ապահովագրից կամ Շահառուից ստացված տեղեկատվությունը, այդ թվում՝ պահանջելու համապատասխան իրավասու մարմնի կողմից, այդ

8.4. In case of presence of the relevant authorities - police, medical service, fire department, etc. - at the site of the accident, they may be involved in the preparation and the signing of the preliminary protocol (act).

Documents submitted to the Insurer in case of an insured accident

8.5. To make a decision on the payment of insurance compensation, the Insured (Beneficiary) must provide the Insurer with the original copies of the following documents:

8.5.1. written or electronic application of insurance compensation with a detailed description of the accident's circumstances,

8.5.2. the Policy (the Contract),

8.5.3. identification document (in case of a legal person - state registration certificate with an insert of the executive's personal information),

8.5.4. passport and driver's license of the person driving the Vehicle at the time of the insurance accident,

8.5.5. registration documents of the insured vehicle, documents certifying the right of ownership, use and possession of the vehicle,

8.5.6. documents certifying the use of alcohol, drugs, toxic or psychotropic substances by the vehicle's driver, unless the Insurer's representative waived the necessity of such an exam,

8.5.7. The Insurer shall have the right, at its discretion, to verify the information provided by the Insured or the Beneficiary regarding the purpose of use of the insured vehicle, including by requesting a relevant certificate or confirmation issued by a competent authority, including the State Revenue Committee of the Republic of Armenia, the Ministry of Territorial Administration and Infrastructure, or companies providing taxi services.

թվում՝ Հայաստանի Հանրապետության Պետական եկամուտների կոմիտեի (ՊԵԿ), Տարածքային կառավարման և ենթակառուցվածքների նախարարության (ՏԿԵՆ) կամ տաքսի ծառայություններ մատուցող ընկերությունների կողմից տրամադրված տեղեկանք,

8.5.8. ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու փաստը հաստատող փաստաթուղթ՝ տրամադրված համապատասխան իրավասու մարմնի կողմից (ՏՄ-ի վնասման դեպքում ճանապարհային ոստիկանության կողմից տրամադրված սահմանված ձևի տեղեկանք, ինչպես նաև վարչական իրավախախտման գործով կազմված արձանագրություն և տեղեկանք)՝ բացառությամբ այն դեպքերի, երբ համապատասխան փաստաթուղթը կազմել է Ապահովագրողի լիազորված փորձագետը և ազատել Ապահովադրին նման փաստաթղթի ներկայացման պարտականությունից,

8.5.9. Հրդեհի դեպքում՝ համապատասխան իրավասու մարմնի կողմից կայացված որոշումը/տեղեկանքը կամ դրա պատճենը, որը առնվազն պետք է պարունակի հրդեհի պատճառների, դրա արդյունքում վնաս պատճառված գույքի մասին տեղեկատվություն,

8.5.10. Ապահովագրողի պահանջով վնասի չափը հաստատող փաստաթղթեր,

8.5.11. երրորդ անձի կողմից ապահովագրված ՏՄ-ին վնաս հասցված լինելու դեպքում հաղորդվում են վերջինիս տվյալները և ապահովագրական պատահարի մասնակից ՏՄ-ի տվյալները,

8.5.12. ՀՀ տարածքից դուրս տեղի ունեցած պատահարների դեպքում Ապահովադիրը/Շահառուն պարտավոր է տրամադրել պատահարի տեսանկարահանումը՝ արձանագրված կամ ՏՄ մեջ տեղադրված, կամ արտաքին տեսանկարահանող սարքի միջոցով: Պահանջը չկատարելու դեպքում Ապահովագրողը իրավունք ունի մերժել ապահովագրական հատուցումը:

8.5.13. Բաժին Բ-ով ապահովագրական պատահարի դեպքում՝ «Ավտոտրանսպորտային միջոցների օգտագործումից բխող պատասխանատվության պարտադիր ապահովագրության մասին» ՀՀ օրենքով և «Հայաստանի ավտոապահովագրողների բյուրո» ՀԿ խորհրդի կողմից հաստատված կանոններով սահմանված փաստաթղթերը,

8.5.8. a document confirming the accident's occurrence by the relevant competent authority (in case of a vehicle damage, a certificate in the form prescribed by the road police, as well as an administrative offense record and reference), unless Insurer's authorized expert compiled the corresponding document and waived the requirement to submit such document for the Insured,

8.5.9. in case of a fire, a decision/reference made by the appropriate authority or a copy thereof, which must contain the details of the fire's causes and information on the damaged property,

8.5.10. documents confirming the damage amount upon the Insurer's request,

8.5.11. in case of damage to the vehicle by the illegal acts of third parties, both personal information of the latter and information on the participant vehicle of the insurance accident,

8.5.12. In case of accidents happening outside of the Republic of Armenia, the Insured (the Beneficiary) shall present the video recording of the accident via either a device in the vehicle or an external device. The failure to submit the recording may result in rejection of compensation by the Insurer.

8.5.13. In case of an insurance accident under section B, the documents prescribed by the RA law on compulsory insurance of liability arising from the use of motor vehicles and the rules approved by the Bureau of Motor Insurers of Armenia,

8.5.14. այլ լրացուցիչ փաստաթղթեր, որոնք անհրաժեշտ կլինեն Ապահովագրողին ապահովագրական հատուցման մասին որոշում կայացնելու համար, ներառյալ պետական կամ մասնավոր մարմինների կողմից տրամադրվող տեղեկանքները (ՊԵԿ, նախարարություններ, տաքսի ծառայություններ և այլն): Ընդ որում ներկայացված փաստաթղթերը պետք է բացահայտեն Ապահովագրողի համար փոխադարձ կնքված Պայմանագրով նախատեսված ռիսկի ներքո գտնվող իրադարձության հանգամանքները և պատճառները:

8.6. Ապահովագրված ՏՄ-ի Առևանգման դեպքում 8.5-րդ կետով սահմանված փաստաթղթերից բացի Ապահովագրողը պարտավոր է Ապահովագրողին լրացուցիչ ներկայացնել հետևյալ փաստաթղթերի բնօրինակները.

8.6.1. ՏՄ-ի գրանցման փաստաթղթերը (գրանցման վկայականը, ՏՄ-ի հաշվառման վկայագիրը, դրանց փոխարինող փաստաթղթերը), ինչպես նաև տվյալ ՏՄ-ի փականների բանալիների բնօրինակների, հակաառևանգման էլեկտրոնային համակարգերի ակտիվատորների լրիվ հավաքածուն: Այն դեպքում, երբ ՏՄ-ի գրանցման վկայականը և/կամ անձնագիրը կցված են քրեական գործի նյութերին, Ապահովագրողը պարտավոր է ներկայացնել տվյալ փաստաթղթերի՝ քննիչի կողմից հաստատված պատճենները,

8.6.2. Ապահովագրողը պետք է ներկայացնի Կանոնների 8.6.1 կետում նշված ՏՄ-ի գրանցման փաստաթղթերի բնօրինակը, իսկ ՏՄ-ի բանկում գրավադրված լինելու դեպքում՝ բանկի կողմից գրավի ձևակերպման ժամանակ ՏՄ-ի սեփականատիրոջը տրված գրանցման փաստաթղթի պատճենը՝ վավերացված բանկի կողմից: Բանկի կողմից հետագայում ապահովագրական պատահարի վրա հասնելուց հետո, տրված ՏՄ-ի գրանցման փաստաթղթերի պատճենները սույն կետի իմաստով չեն հանդիսանա պատշաճ փաստաթուղթ:

8.6.3. Քրեական վարույթ նախաձեռնված լինելու դեպքում՝ քրեական գործի վարույթը կարճելու մասին որոշումը, կամ տվյալ քրեական գործով վերջնական օրինական ուժի մեջ մտած դատական ակտը կամ պատահարից երկու ամիս անց վարույթային գործողություններ նախաձեռնած անձի կողմից տրված տեղեկանք քննության արդյունքների վերաբերյալ, ընդ որում երկամսա ժամկետով

8.5.14. other additional documents required by the Insurer to make the decision on insurance compensation, including certificates/statements issued by state or private authorities (SRC, ministries, taxi service providers, etc) Furthermore, the submitted documents must disclose the circumstances and causes of the event falling within the risk covered under the Contract concluded between the parties.

8.6. In case of theft of the insured vehicle, in addition to the documents specified in 8.5 Clause, the Insured must additionally submit to the Insurer the original copies of the following documents:

8.6.1. vehicle registration documents (registration certificate, vehicle enrollment certificate, substituting documents thereof), as well as the full set of original keys of the vehicle's locks, activators of electronic anti-theft systems. If the registration certificate and/or vehicle passport are attached to the criminal case file, the Insured must submit copies of these documents certified by the investigator,

8.6.2. the Insured must submit the original copies of the vehicle registration documents specified in 8.6.1 Clause of the Rules: in case of the vehicle being pledged in the bank - a copy of the registration document issued and certified by the bank to the owner of the vehicle when making the pledge. Copies of the vehicle registration documents issued by the bank after the occurrence of an insurance accident shall not be considered an appropriate document within the sense of this clause,

8.6.3. Where criminal proceedings have been initiated, the Insurer shall be provided with either a decision on the termination of the case, a final judicial act that has entered into legal force, or, two months after the accident, a certificate from the authority conducting the proceedings on the results of the investigation, in which case the insurance indemnity process shall be suspended for two months.

ապահովագրական հատուցման գործընթացը կասեցվում է:

8.6.4. Ապահովադիր (իսկ եթե Ապահովադիրը SU-ի սեփականատերը չէ, ապա նաև ապահովագրված SU-ի սեփականատիրոջ) պարտավորագիր առ այն, որ պարտավորվում է SU-ի հայտնաբերման դեպքում վերադարձնել ստացված ապահովագրական հատուցումը:

8.7. Ապահովագրական հատուցում ստանալու համար Ապահովադիրը (Շահառուն) պարտավոր է ապահովագրական հատուցման դիմումը Ապահովագրողին ներկայացնել ապահովագրական պատահարի օրվանից հետո 3 ամսվա ընթացքում:

8.8. Եթե Ապահովադիրը (Շահառուն) Կանոնների 8.7 կետով սահմանված ժամկետում ապահովագրական հատուցում ստանալու համար դիմում չի ներկայացնում պատահարի հետևանքով անգիտակից վիճակում կամ այնպիսի իրավիճակում լինելու պատճառով, որն անհնարին է դարձրել նրա կողմից Ապահովագրողին սահմանված ժամկետում և կարգով ապահովագրական հատուցում ստանալու համար դիմելը, ապա եռամսյա ժամկետը սկսում է գործել ապահովագրական հատուցում ստանալու համար դիմում ներկայացնելն անհնարին դարձնող հանգամանքների վերացման կամ ապահովագրական պատահարի մասին տեղեկանալու օրվանից:

8.9. Ապահովադիրը և Շահառուն կրում են ապահովագրական հատուցում ստանալու համար սահմանված ժամկետում դիմելու անհնարինության 8.8 կետով սահմանված ապացուցման պարտականությունը:

8.10. Ապահովադիրը կամ Շահառուն պարտավոր է Կանոններով սահմանված ապահովագրական հատուցման համար փաստաթղթերը ներկայացնել ապահովագրական հատուցման դիմումի ներկայացման օրվանից երեք ամսվա ընթացքում: Ապահովագրողը, ելնելով տվյալ գործի հանգամանքներից, կարող է այդ ժամկետը երկարաձգել մինչև 6 (վեց) ամիս, եթե Ապահովադիրը (Շահառուն) գրավոր միջնորդություն է ներկայացնում փաստաթղթերի ներկայացման խոչընդոտների կամ այլ պատճառաբանությամբ սահմանված ժամկետը երկարացնելու մասին: Նշված ժամկետների խախտման դեպքում Ապահովագրողն իրավունք ունի

8.6.4. a commitment agreement from the Insured (and if the Insured is not the owner of the vehicle, then the owner of the insured vehicle) that they assume the responsibility to return the insurance compensation prior received when finding the vehicle.

8.7. To receive insurance compensation, the Insured (Beneficiary) must submit an application for insurance compensation to the Insurer within 3 months from the date of the insurance accident.

8.8. If the Insured (Beneficiary) does not submit an application for insurance compensation within the period prescribed in 8.7 Clause of the Rules, as a result of being in an unconscious or other state that makes it impossible to apply for insurance compensation within the established period and procedure, the three-month period shall take effect from the date of elimination of such circumstances or from the date of them being informed about the insurance accident.

8.9. The Insured and the Beneficiary shall bear the obligation to prove the impossibility of applying for insurance compensation within the prescribed period set in 8.8 Clause.

8.10. The Insured or the Beneficiary must submit the documents for insurance compensation prescribed by the Rules within three months from the date of submitting the application for insurance compensation. The Insurer, based on the circumstances of the case, may extend this period up to 6 (six) months if the Insured (Beneficiary) submits a written request detailing the obstacles of submitting the documents or any other reason for extending the set term. In case of violation of the mentioned terms, the Insurer has the right not to process the application for compensation and to refuse the payment of the compensation.

հատուցման դիմումին ընթացք չտալ և մերժել հատուցման վճարումը:

8.11. Ապահովագրողը իրավունք ունի ստուգել Ապահովադրի և/կամ Շահառուի (ներառյալ՝ Լիազորված վարորդների) կողմից հաղորդած տեղեկատվության արժանահատվությունը, ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված կարգով անձամբ հետաքննել ապահովագրական պատահարի հանգամանքները՝ կատարելով անհրաժեշտ հարցումներ: Այս դեպքում Կանոնների 9.1 կետով սահմանված ժամկետը մինչև 365 օր ժամկետով կասեցվում է (բացառությամբ Ապահովագրողի նախաձեռնությամբ հարուցված քրեական կամ վարչական վարույթի իրականացումից, որի դեպքում նշված ժամկետը երկարաձգվում է մինչև այդ վարույթի ավարտը): Ապահովագրողը կասեցման որոշման դեպքում պարտավոր է այդ մասին գրավոր (ներառյալ՝ էլեկտրոնային նամակի միջոցով) ծանուցել Ապահովադրին/Շահառուին: 365 օրյա ժամկետի ավարտից հետո Ապահովագրողը 20 աշխատանքային օրվա ընթացքում պարտավոր է կայացնել ապահովագրական հատուցում վճարելու կամ հատուցման վճարումը մերժելու մասին որոշում:

ԳԼՈՒԽ 9. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄ

Ապահովագրական հատուցում վճարելու մասին որոշումը, ապահովագրական հատուցման ժամկետները

9.1. Ապահովագրողն ապահովագրական պատահարի կարգավորման համար անհրաժեշտ բոլոր փաստաթղթերը ստանալուց հետո ոչ ուշ, քան 20 աշխատանքային օրվա ընթացքում պարտավոր է քննել հայտը և կայացնել ապահովագրական հատուցում վճարելու կամ հատուցման վճարումը մերժելու մասին որոշում:

9.2. Դրամական արտահայտությամբ ապահովագրական հատուցման դեպքում հատուցումը վճարվում է ապահովագրական հատուցման որոշման կայացումից հետո՝ 5 աշխատանքային օրվա ընթացքում:

9.3. Ապահովագրական հատուցման մերժման դեպքում Ապահովագրողը կայացնում է պատճառաբանված որոշում, որը հնգօրյա ժամկետում պատվիրված նամակով կա՛մ

8.11. The Insurer has the right to check the validity of the information provided by the Insured and / or the Beneficiary (including Authorized Drivers), to personally investigate the circumstances of the insurance accident in accordance with the RA legislation, by making the necessary inquiries. In this case, the period specified in Clause 9.1 of the Rules shall be suspended for up to 365 days (except for criminal or administrative proceedings initiated by the Insurer, in which case the said period shall be extended until the end of the proceedings). In case of a suspension decision, the Insurer must notify the Insured / Beneficiary in writing (including by e-mail). After the expiration of the 365-day period, the Insurer is obliged to make a decision on paying the insurance compensation or refusing to pay the compensation within 20 working days.

CHAPTER 9. INSURANCE COMPENSATION

Decision on payment and terms of the insurance compensation

9.1. The Insurer is obliged to review the application and make a decision on satisfaction or rejection of the insurance claim within 20 working days after receiving all the necessary documents to regulate the insurance accident.

9.2. In the case of an insurance indemnity being paid in monetary terms, the compensation is paid within 5 working days after the decision on the insurance claim is made.

9.3. In case of rejection of the claim, the Insurer makes a grounded decision, which is sent to the Insured (Beneficiary) by a registered mail (or handed directly) to an e-mail address

Պայմանագրում, կամ Հատուցման դիմումում նշված էլեկտրոնային հասցեին ուղարկում է (կամ տրամադրում է առձեռն) Ապահովագրին (Շահառուին):

Ապահովագրական հատուցման իրականացման ընդհանուր սկզբունքները

9.4. Կանոններով հատուցման ենթակա գումարի հաշվարկը իրականացվում է՝ հաշվի առնելով.

- ապահովագրական պատահարի արդյունքում հասցված վնասի չափը,
- Ապահովագրողի պատասխանատվության սահմանաչափը (ապահովագրական գումարը),
- ապահովագրության «լրիվ», «ոչ լրիվ համամասնական» կամ «ոչ համամասնական» լինելը,
- ապահովագրական հատուցման համակարգը,
- ՏՄ-ի մաշվածությունը,
- չհատուցվող գումարը,
- ՏՄ-ի և ԼՄ-ի մնացորդային արժեքները:

9.5. ՏՄ վնասման, լրիվ կործանման կամ առևանգման (գողության) դեպքում Ապահովագրողը իրավունք ունի հաշվարկել ապահովագրական հատուցման չափը՝ հաշվի առնելով ՏՄ մաշվածությունը: Եթե պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ, ապահովագրված ՏՄ նկատմամբ կիրառվում են տարեկան մաշվածության հետևյալ տոկոսադրույքները, ընդ որում անիվների վնասների դեպքում կիրառվում են համապատասխան սյան մեջ նշված տարեկան մաշվածության տոկոսադրույքները.

Թողարկման տարեթվից հաշվարկված տարիք	Մաշվածության տոկոսադրույք	Մաշվածության տոկոսադրույք (կիրառելի է միայն անիվների վնասների դեպքում)
1-ին տարի	10%	10%
2 – 3 տարի	10%	20%
4 տարի	10%	30%
5 տարի	20%	40%
6 տարի	30%	50%
7 տարի	40%	60%
8 տարի	50%	60%

mentioned either in the Contract or in the compensation application form within 5 days.

General principles of insurance compensation

9.4. The calculation of the amount to be reimbursed under the Rules is carried out considering:

- the amount of damage caused by the insurance accident,
- liability cap of the Insurer (the sum insured),
- full, not full and proportional or non- proportional insurance type,
- insurance compensation system,
- depreciation of the vehicle,
- deductible amount,
- residual values of the vehicle and additional equipment.

9.5. In case of damage, complete destruction, or theft (carjacking) of the vehicle, the Insurer has the right to calculate the amount of insurance compensation taking into account the depreciation of the vehicle. Unless otherwise is stated in the Contract, the following annual depreciation schedule applies. Furthermore, in the case of wheel damage, the annual depreciation percentages indicated in the relevant column shall apply.

Age calculated from the date of issue	Depreciation rate	Depreciation Rate (applicable only in case of wheel damage)
1 st year	10%	10%
2 – 3 years	10%	20%
4 years	10%	30%
5 years	20%	40%
6 years	30%	50%
7 years	40%	60%
8 years	50%	60%
9 and more years	60%	60%

9 և ավելի տարի	60%	60%
----------------	-----	-----

Մաշվածությունը հաշվարկվում է սկսած SU թողարկման տարվանից մինչև ապահովագրական պատահարի առաջացման օրը (համամասնորեն ապահովագրական պայմանագրի գործողության ցանկացած օրվա համար):

Ավտոտրանսպորտային միջոցի վնասված բաղադրիչի ձեռքբերման արժեքի որոշման հիմքում հիմք է ընդունվում Հայաստանի Հանրապետությունում ձևավորված օգտագործված պահեստամասերի շուկայում առկա հնարավորինս նույն տարիքի և մաշվածության գործարանային արտադրության բաղադրիչի արժեքը, դրա բացակայության դեպքում՝ գործարանային արտադրության համանման նոր բաղադրիչի արժեքը՝ մասհանելով վերոնշյալ աղյուսակում նշված մաշվածության տոկոսները, իսկ նախորդ երկուսի բացակայության դեպքում՝ ոչ գործարանային արտադրության համանման նոր բաղադրիչի արժեքը, Ընդ որում՝

ա. եթե ապացուցվում է, որ վնասված բաղադրիչը եղել է համապատասխան ավտոտրանսպորտային միջոցից տարբերվող հնության (ավելի նոր կամ ավելի հին), ապա դրա ձեռքբերման արժեքի հաշվարկման համար կիրառվում է տվյալ բաղադրիչի տարիքին համարժեք տարիքի ավտոտրանսպորտային միջոցի բաղադրիչի գնահատման համար նախատեսված մեթոդաբանությունը,

բ. եթե ապացուցվում է, որ վնասված բաղադրիչը եղել է ոչ գործարանային արտադրության, ապա դրա ձեռքբերման արժեքի հաշվարկման համար հիմք է ընդունվում ոչ գործարանային արտադրության համանման բաղադրիչի արժեքը՝ առանց որևէ մաշվածություն մասհանելու,

Նշված մեթոդաբանությունը կիրառվում է և՛ SU վնասի գնահատման, և՛ վերջինիս վերանորոգման կազմակերպման դեպքում:

9.6. Այն դեպքում, երբ ապահովագրական պատահարի արդյունքում Ապահովադրին հասցված վնասը հատուցվում է երրորդ անձանց կողմից, Ապահովագրողը հատուցում է միայն հատուցման ենթակա գումարի և երրորդ անձանց կողմից իրականացված հատուցման գումարի տարբերության չափով:

Depreciation is calculated from the year of issue of the vehicle until the day of the insurance accident (proportionally for any day of the Contract).

To determine the price of acquisition of damaged parts of the vehicle, the market price of factory manufactured used components with relatively the same age and wear and tear is taken. In case of its absence, the market price of new factory manufactured component is taken, which is reduced according to depreciation table above. When both these options are not available, new non-factory manufactured component price is taken:

- a. When proved that the damaged component had other age (newer or older) than the vehicle's, then the acquisition value is calculated according to the component's age,
- b. When proved that the damaged component was manufactured in a non-factory setting, the acquisition value is determined according to new non-factory similar component without accounting for depreciation.

The mentioned methodology is applied both in damage assessment and the repairment arrangement processes.

9.6. If the damage caused to the Insured as a result of an insurance accident is compensated by a third party, the Insurer shall compensate only the difference of the amount to be reimbursed and the amount of compensation received from the third party.

9.7. Մեղավոր և/կամ այլ անձի կողմից ապահովագրված SU-ին հասցված վնասի ամբողջական կամ մասնակի հատուցման դեպքում Ապահովադիրը պարտավոր է վերադարձնել ապահովագրական հատուցումը: Ապահովագրողն իրավունք ունի մերժել ապահովագրական հատուցումը, եթե մինչ համապատասխան որոշում կայացնելը իրավասու անձը ստացել է փոխհատուցում տրանսպորտային միջոցին պատճառված վնասների մասով:

9.8. Եթե ապահովագրության պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ, ապա SU վնասի դեպքում, որն առաջացել է Կանոնների 3.18 կետով սահմանված հրդեհի ռիսկի ազդեցությամբ, կիրառվում է 30% ոչ պայմանական չհատուցվող գումար:

9.9. SU-ի վերանորոգման դեպքում, եթե ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված է ոչ պայմանական չհատուցվող գումար, ապա Ապահովադիրը Ապահովագրողին վճարում է (ետ է վերադարձնում) չհատուցվող գումարին համարժեք գումարը:

9.10. Ապահովագրողն իրավունք ունի վերանորոգման իրականացումից կամ լրիվ ոչնչացման պայմանով հատուցումից հետո Ապահովադիրից պահանջել իրեն փոխանցել վերանորոգման ընթացքում փոխարինված դետալները և հանգույցները (SU-ի մնացորդները): Ապահովադիրի/Շահառուի կողմից սույն պահանջը չկատարելու դեպքում Ապահովագրողը իրավունք ունի ամբողջությամբ կամ մասնակի մերժել հատուցումը, կամ չտրամադրված դետալի և/կամ հանգույցի իրական արժեքի չափով նվազեցնել հատուցման չափը:

9.11. Ապահովագրողն իրավունք ունի հատուցման ենթակա գումարը նվազեցնել ապահովագրության պայմանագրի ապահովագրավճարի չվճարված մասի չափով՝ անկախ ընտրված ապահովագրական հատուցման եղանակից:

Բաժին Ա-ի դեպքում ապահովագրական հատուցման ծավալը
Ապահովագրված SU-ի վնասման դեպքում հատուցման ծավալը

9.7. If the guilty and/or any other person fully or partially reimburses for damages caused to the insured vehicle, the Insured is obliged to return the received insurance compensation. The Insurer has the right to refuse insurance compensation if, prior to making the relevant decision, the entitled person has already received compensation for the damage caused to the vehicle.

9.8. Unless otherwise stated in the insurance contract, in the event of damage to the motor vehicle caused by the fire risk defined in clause 3.18 of the Rules, a 30% unconditional deductible shall apply.

9.9. In the case of vehicle repairment, if the Contract presumes a non-conditional deductible, the Insured pays (returns) the Insurer the amount equal to the deductible.

9.10. The Insurer has the right to require the Insured to hand over the parts and components (vehicle residual parts) that were replaced after the repairment process or receiving compensation for total loss. In case of non-fulfillment of this requirement by the Insured / Beneficiary, the Insurer has the right to reject the compensation in whole or in part, or to reduce the amount of compensation by the amount of the not-transferred part and / or the fair value of the node.

9.11. The Insurer has the right to reduce the amount subject to compensation by the amount of the unpaid portion of the insurance premium under the insurance contract, regardless of the chosen insurance compensation method.

Compensation amount under Section A
The limits of insurance compensation in case of damage to the insured vehicle

9.12. SU-ի վնասման դեպքում ապահովագրական հատուցումը կարող է իրականացվել հետևյալ եղանակներից մեկով՝

9.12.1. համարժեք գույքով (վնասված SU-ի վերանորոգման կազմակերպմամբ)

9.12.2. դրամական արտահայտությամբ:

9.13. Եթե ապահովագրության պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ, ապահովագրական պատահարի արդյունքում պատճառված վնասի հատուցման եղանակը ընտրվում է Ապահովագրողի կողմից, ընդ որում համարժեք գույքով (վնասված SU-ի վերանորոգման կազմակերպմամբ) տարբերակի ընտրության դեպքում Ապահովագրողն է նաև ընտրում վերանորոգման եղանակը, վայրը, վերանորոգող կազմակերպությունը:

9.14. Ապահովադիրն իրավունք ունի դիմելու Ապահովագրողին՝ հատուցման եղանակը վերանայելու հայցով: Այնուամենայնիվ, Ապահովագրողը վերապահում է իր իրավունք ընտրելու ապահովագրական հատուցման եղանակը՝ համաձայն սույն Կանոնների 9.13 կետի:

9.15. 9.12.1 կետով սահմանված եղանակով՝ համարժեք գույքով (վնասված SU-ի վերանորոգման կազմակերպմամբ), հատուցումն իրականացվում է Ապահովագրողի կողմից տրված ուղեգրի կամ գրավոր (ներառյալ՝ էլեկտրոնային նամակի միջոցով), ինչպես նաև Ապահովագրողի պաշտոնական ձայնագրվող հեռախոսահամարով բանավոր տեղեկացման հիման վրա վնասված SU-ի վերանորոգման կազմակերպման միջոցով Ապահովագրողի գործընկեր ավտովերանորոգման կազմակերպություններում: Ապահովագրողի կողմից վերանորոգման ուղղորդման ամսաթվից հետո եռամսյա ժամկետում վնասված SU-ն վերանորոգման չներկայացնելու դեպքում Ապահովագրողը իրավունք ունի մերժել ապահովագրական հատուցումը: Ընդ որում Ապահովադիրը/Շահառուն նշված ժամկետի ավարտից հետո իրավունք չունի ներկայացնել հատուցման նոր դիմում (միևնույն ապահովագրական պատահարի վերաբերյալ):

9.16. 9.12.1 կետով սահմանված եղանակով հատուցման դեպքում վերանորոգման ծառայությունների համար վճարումն Ապահովագրողի կողմից ուղղակիորեն կատարվում է վերանորոգող կազմակերպությանը:

9.12. In case of damage to the vehicle, the insurance indemnity can be made in one of the following ways:

9.12.1. in equivalent property (repairment arrangement of the damaged vehicle)

9.12.2. in monetary terms.

9.13. Unless the Contract states otherwise, the compensation method for the damage caused by the insurance accident is chosen by the Insurer, and in case of choosing an equivalent property (repairment arrangement of the damaged vehicle), the Insurer also chooses the method of repairment works, the location, and the repairing company.

9.14. The Insured has the right to apply to the Insurer with a request to review the compensation method. However, the Insurer reserves the right to choose the method of insurance compensation in accordance with clause 9.13 of the Rules.

9.15. Based on the method prescribed in 9.12.1 Clause, the compensation with equivalent property (repairment of the damaged vehicle), shall be provided on the basis of referral ticket or written (including an e-mail) or oral (via the recorded telephone call of the Insurer) notification about the repairment of the damaged vehicle in partnering repairment organizations of the Insurer. The Insurer has the right to refuse the insurance compensation if the damaged vehicle is not submitted for repair within three months after the date of the repairment notification. Moreover, the Insured / Beneficiary has no right to submit a new application for compensation after the expiration of the mentioned period (regarding the same insurance accident).

9.16. In case of compensation based on the method prescribed in 9.12.1 Clause, the Insurer pays the insurance compensation directly to the repairing organization.

9.17. Ապահովագրողի կողմից 9.12.1 կետով սահմանված եղանակով հատուցումը կատարելու հնարավորության բացակայության դեպքում³ Ապահովագրողն իրավունք ունի հատուցումը վճարել դրամական արտայտությամբ:

9.18. Առանձին դեպքերում Ապահովագրողի համաձայնությամբ ապահովագրված SU-ի վերանորոգումը կարող է կազմակերպվել Ապահովագրողի կողմից ընտրված ավտովերանորոգման կազմակերպության կողմից:

9.19. 9.12.2 կետով սահմանված եղանակով (դրամական արտահայտությամբ) հատուցման իրականացման դեպքում ապահովագրական հատուցման մեծությունը որոշվում է Ապահովագրողի կամ Ապահովագրողի կողմից մատնանշած անկախ փորձագետի կողմից կազմված վնասի գնահատման հաշվետվության հիման վրա՝ ելնելով SU-ի զննության արդյունքներից:

9.20. Ապահովագրված SU-ի վնասման դեպքում ապահովագրության պայմանագրով հատուցվում է.

- Ապահովագրական պատահարի արդյունքում SU-ի վնասված և փոխարինման ենթակա դետալների և հանգույցների ձեռքբերման և տեղադրման արժեքը,
- SU-ի վերանորոգման համար օգտագործվող նյութերի արժեքը,
- Ապահովագրական պատահարի հետ կապված SU-ի վնասների վերանորոգման ծախսերը՝ բացառությամբ «լրիվ ոչնչացման» դեպքերի,
- ապահովագրված SU-ի և ԼՍ-ի փրկությանը, վնասների նվազեցմանն ուղղված անհրաժեշտ և նպատակահարմար ծախսերը՝ ներառյալ մինչև մոտակա պահպանության կամ վերանորոգման կետ վնասված SU-ի տեղափոխման ողջամիտ ծախսերը (մինչև 30,000 ՀՀ դրամ), եթե այն չի կարող շարժվել ինքնուրույն: Նշված ծախսերի կատարման դեպքում Ապահովագրողը և/կամ SU լիազորված վարորդը պարտավոր է ներկայացնել ծախսը հավաստող փաստաթղթեր,
- թաքնված վնասների և թերությունների վերացման ծախսերը, եթե փաստաթղթորեն հիմնավորված է, որ նշված վնասները և

9.17. If the insurance compensation method prescribed in 9.12.1 Clause is not available⁴, the Insurer can pay the compensation in monetary terms.

9.18. In distinct cases, with the consent of the Insurer the repairment of the insured vehicle can be organized by the Insured's organization of choice.

9.19. In case of compensation (in monetary terms) as defined in 9.12.2 Clause, the amount of insurance compensation is determined based on the damage assessment report prepared by the Insurer or an independent expert appointed by the Insurer, made from the vehicle inspection's results.

9.20. In case of damage to the insured vehicle, under the Contract the following costs are reimbursed:

- The cost of purchasing and replacing parts that are damaged and subject to replacement because of an insurance accident,
- Cost of materials used for the vehicle repairment,
- Expenses for the repairment of the vehicle damages related to the insurance accident, except for the total loss cases,
- necessary and reasonable expenses for saving and reducing the losses of insured vehicle and additional equipment, including reasonable expenses for transporting the damaged vehicle to the nearest salvation or repairment center (up to AMD 30,000) if it cannot run independently. In case of the mentioned expenses, the Insured and / or the authorized driver of the vehicle is obliged to submit documents confirming the expenses,
- Costs of elimination of hidden damages and defects if it is documented that the specified damages and shortcomings came directly from the insurance accident.

³ Նշված եղանակով հատուցումն իրականացնելու հնարավորության բացակայության որոշումը կայացնում է Ապահովագրողը:
The Insurer makes the decision on the lack of possibility to make the compensation in the specified way.

թերությունները առաջացել են ապահովագրական պատահարի հետևանքով:

9.21. Եթե տեխնիկապես հնարավոր չէ կամ տնտեսապես աննպատակահարմար է վերականգնել ապահովագրական պատահարի արդյունքում վնասված SU-ի որևէ դետալ կամ հանգույց, ապա պատճառված վնասի չափի մեջ հաշվարկվում է համանման դետալի, ագրեգատի կամ հանգույցի ձեռքբերման և տեղադրման արժեքը, իսկ ապահովագրական հատուցումը SU-ի վերանորոգման տարբերակով իրականացվելու դեպքում վերանորոգող կազմակերպության կողմից SU-ի վրա տեղադրվում է համանման դետալ:

9.22. Ապահովագրական պատահարի արդյունքում վնասված պահեստամասերը և դետալները փոխարինվում են բացառապես այն դեպքում, երբ դրանք վերանորոգման արդյունքում չեն կարող բերվել հետագա օգտագործման համար պիտանի վիճակի (մինչև ապահովագրական պատահարը եղած վիճակին մոտ վիճակի) կամ դրանց վերանորոգումը Ապահովագրողի կողմից համարվում է տնտեսապես աննպատակահարմար:

9.23. Ցանկացած դեպքում, եթե վնասված և փոխարինման ենթակա հանգույցը կամ դետալը եղել է ոչ գործարանային արտադրության, ապա վնասի գնահատման հիմքում դրվում են ոչ գործարանային արտադրության հանգույցի կամ դետալի արժեքը:

9.24. Վնասված և փոխարինման ենթակա հանգույցների կամ դետալների, վերանորոգման համար օգտագործվող նյութերի արժեքները հաշվարկվում են՝ հիմք ընդունելով Ապահովագրողի գործընկեր (Ապահովագրողի հետ համագործակցող) կազմակերպությունների (համանման ապրանքների առքուվաճառքով զբաղվող և/կամ ավտովերանորոգող կազմակերպությունների) կողմից տրամադրված գները:

9.25. Ապահովագրված SU-ի վերանորոգման ծախսերը հաշվարկվում են Ապահովագրողի գործընկեր ավտովերանորոգող կազմակերպությունների կողմից տրամադրված գների հիման վրա:

9.26. ՀՀ հանգույցների կամ դետալների շուկայում վնասված և փոխարինման ենթակա հանգույցների կամ դետալների բացակայության դեպքում Ապահովագրողը հատուցում է դրանց՝ շուկայական

9.21. If it is technically impossible or economically impractical to repair any part or node from the vehicle damaged in the insurance accident, the cost of acquiring and installing a similar part, unit or node is calculated in the total damage amount, and in the case of insurance compensation in a form of vehicle repairment, the repairing organization installs a similar part on the vehicle.

9.22. Damaged parts and details from the insurance accident are replaced only if they cannot be brought to a condition suitable for further use (to a state close before the insurance accident) with repairment, or its repairment is considered economically impractical by the Insurer.

9.23. In any case, if the damaged and to be replaced node or part was not of factory production, then the estimation of the damage will be based on the value of the non-factory production of such node or part.

9.24. The costs of damaged and subject to replacement components or parts, materials used for repairment are determined upon the prices provided by the Insurer's partner organizations (that cooperate with the Insurer and engage in the purchase and sale of similar products and/or auto repair organizations).

9.25. Repairment costs for the insured vehicle are determined upon the prices provided by the Insurer's partner repairment organizations.

9.26. In the absence of the damaged or subject to replacement nodes or parts in the RA market, the Insurer shall compensate reasonable costs of acquisition, transportation, and customs clearance.

արժեքով ձեռքբերման, փոխադրման և մաքսազերծման ողջամիտ ծախսերը:

9.27. 9.26 կետում նշված փոխադրման ծախսերը հաշվարկելիս Ապահովագրողը հիմք է վերցնում փոխադրման իրականացման համար անհրաժեշտ և նվազագույն ծախսերը, որոնց մեջ չեն ներառվում փոխադրումը կարճ ժամկետներում իրականացնելու և/կամ այլ լրացուցիչ ծառայությունների վճարները:

9.28. Վերանորոգման աշխատանքների ընթացքում թաքնված վնասների և թերությունների հայտնաբերման դեպքում Ապահովագրողը պարտավոր է մինչև դրանց վերացումը գրավոր տեղեկացնել դրանց մասին Ապահովագրողին:

9.29. Ապահովագրողը չի հատուցում թաքնված վնասների և թերությունների վերացման ծախսերը, եթե դրանք իրականացվել են առանց իր հետ համաձայնեցնելու:

9.30. Պատահարի արդյունքում վնասված տրանսպորտային միջոցը վերանորոգումից հետո մինչև հաջորդ ապահովագրական պատահարը պետք է ներկայացվի Ապահովագրողին զննման նպատակով, հակառակ դեպքում հետագայում վնասված դետալների գծով ներկայացված ապահովագրական հատուցման հայտերը չեն քննարկվի և այդ հայտերի գծով ապահովագրական հատուցում չի իրականացվի, իսկ SU-ի ամբողջական ոչնչացման, հափշտակման կամ առևանգման դեպքում ապահովագրական հատուցման տրամադրման ժամանակ վնասվածքների և մաշվածության գումարը կհանվի հատուցման գումարից՝ Ապահովագրողի հաշվարկների համաձայն:

Ապահովագրված SU-ի և/կամ LU-ի լրիվ ոչնչացման դեպքում հատուցման ծավալը

9.31. SU-ի և/կամ LU-ի լրիվ ոչնչացման դեպքում, երբ SU-ի և/կամ LU-ի վերանորոգման արժեքը (ներառյալ ապահովագրության պայմանագրով հատուցման ենթակա ծախսերը) հավասար է կամ գերազանցում է SU-ի և/կամ LU-ի շուկայական արժեքի 80%-ը, ապահովագրական հատուցումը իրականացվում է «լրիվ ոչնչացման» պայմաններով:

9.32. Կողմերի համաձայնությամբ տոկոսը, որի դեպքում վնասը դիտվում է որպես «լրիվ ոչնչացում», կարող է փոփոխվել, սակայն մինչև վերանորոգման աշխատանքների սկիզբը:

9.27. The transportation costs specified in 9.26 Clause, are determined upon the necessary and minimum transportation costs, which do not include fees for expedition and/or other additional services.

9.28. In the case of finding hidden damages and defects are during repairment works, the Insured shall notify the Insurer about it in written form before the latter's elimination.

9.29. The Insurer does not reimburse for the elimination of hidden damages and defects of a vehicle when they have not been properly coordinated.

9.30. After the repairment works, the vehicle damaged as a result of an accident must be submitted to the Insurer for an inspection before the next insurance accident, otherwise the claims for insurance compensation for damaged parts submitted in the future will not be considered and insurance compensation will not be made for these claims, and in the case of complete destruction, theft or carjacking of the vehicle, the insurance compensation will exclude the damage and depreciation of these components according to the Insurer's calculations.

Compensation amount in case of complete destruction of the insured vehicle and/or additional equipment

9.31. In case of complete destruction of a vehicle and/or additional equipment, if the repairment costs (including the costs subject to compensation under the Contract) equal or exceed 80% of the vehicle's and/or additional equipment's market price, the insurance indemnity is calculated under conditions of complete destruction.

9.32. Before the start of the repairment works, the percentage considered as complete destruction can be changed upon the agreement of the Parties.

9.33. «Լրիվ ոչնչացման» պայմանով հայտի կարգավորման որոշում ընդունելու համար Ապահովագրողը SU-ի նախնական զննության հիման վրա իրականացնում է վերանորոգման նախնական արժեքի գնահատում սեփական հաշվարկների հիման վրա կամ իր կողմից մատնանշած անկախ փորձագետի կողմից կազմված վնասի գնահատման հաշվետվության հիման վրա:

9.34. «Լրիվ ոչնչացման» պայմանով հատուցման դեպքում Ապահովագրողը վնասը հաշվարկում է հիմք ընդունելով ապահովագրական պատահարի օրվա դրությամբ SU-ի շուկայական արժեքը՝ նվազեցնելով SU-ի մնացորդային արժեքը, չհատուցվող գումարը, ինչպես նաև հաշվի առնելով Կանոնների 9.4 և 9.5 կետում նշված պայմանները:

9.35. Ապահովագրողի համաձայնությամբ «Լրիվ ոչնչացման» պայմանով ապահովագրական հատուցումը հնարավոր է իրականացնել առանց SU-ի մնացորդային արժեքը նվազեցնելու, եթե SU-ի մնացորդները Ապահովագրողը փոխանցում է Ապահովագրողին:

9.36. Կանոնների 9.35 կետով սահմանված կարգով ապահովագրական հատուցումը վճարվում է Ապահովագրողի կողմից SU-ի հաշվառումից հանելուց, մաքսազերծելուց (հաշվառումից հանելու և մաքսազերծման ծախսերը կրում է Ապահովագրողը) և Ապահովագրողին նոտարական վավերացմամբ լիազորագրի (Ապահովագրողի կողմից հաստատված բովանդակությամբ) տրամադրումից հետո:

9.37. Ապահովագրողն ապահովագրական հատուցումը վճարելիս պահում է կատարում պայմանագրով սահմանված ապահովագրավճարի և այդ պահի դրությամբ վճարված ապահովագրավճարի տարբերության չափով:

SU-ի և/կամ LU-ի հափշտակության կամ առևանգման դեպքում հատուցման ծավալը

9.38. Ապահովագրված SU-ի և/կամ LU-ի առևանգման դեպքում ապահովագրական հատուցումը հաշվարկում է ապահովագրական հատուցման որոշման կայացման օրվա դրությամբ ապահովագրված SU-ի շուկայական արժեքի չափով՝ նվազեցնելով պայմանագրով սահմանված չհատուցվող գումարը, ինչպես նաև հաշվի առնելով Կանոնների 9.4 կետով սահմանված պայմանները:

9.33. To make a decision on the claim under complete destruction condition, the Insurer evaluates the preliminary cost of the repairment based on its own calculations or the damage assessment report of an independent expert appointed by the Insurer in reference to the preliminary examination of the vehicle.

9.34. In case of an indemnity under complete destruction condition, the Insurer calculates the compensation based on the market price of the vehicle on the day of the insurance accident, while reducing the residual value of the vehicle, the deductible, as well as the stipulations set forth in 9.4 and 9.5 Clauses.

9.35. Upon the Insurer's consent, the insurance indemnity under complete destruction condition may not reduce the residual value of the vehicle, if the Insured transfers the remains to the Insurer.

9.36. Insurance compensation practice prescribed in paragraph 9.35 Clause, is paid after the vehicle's deregistration, customs clearance (de-registration and customs clearance expenses are paid by the Insured) and the provision of a notarized power of attorney to the Insurer (with the Insurer's approved content).

9.37. The Insurer deducts the difference between the insurance premium specified in the Contract and the insurance premium paid, when paying the insurance compensation.

Compensation amount in case of theft or carjacking of the vehicle and/or additional equipment

9.38. In case of a theft of the insured vehicle and/or additional equipment, the Insurer calculates the compensation based on the market price of the vehicle on the day of the insurance indemnity decision accident, while reducing the deductible, as well as the stipulations set forth in 9.4 Clause.

9.39. Ապահովագրված SU-ի հափշտակության դեպքում Ապահովագրողի ընտրությամբ դրամական հատուցման փոխարեն ապահովագրական հատուցումը կարող է իրականացնել համարժեք գույքով՝ տրամադրելով նույն մակնիշի, մոդելի և տարեթվի համարժեք SU:

9.40. Հափշտակված կամ Առևանգված SU-ի դիմաց հատուցումը իրականացվում է հափշտակության փաստով հարուցված քրեական գործի նախաքննության ավարտից, իսկ քրեական գործը դատարան ուղարկելու դեպքում՝ կայացված դատավճի օրինական ուժի մեջ մտնելուց հետո:

9.41. Առանձին դեպքերում Ապահովագրողի և Ապահովադրի միջև համաձայնությամբ կարող են նախատեսվել 9.40 կետում սահմանված ապահովագրական հատուցման իրականացման ժամկետներից ավելի վաղ ժամկետներ:

9.42. Եթե ապահովագրության պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ, ապա.

9.42.1. եթե SU-ի հափշտակության կամ առևանգման պահին SU-ն համալրված է եղել հակաառևանգման (էլեկտրոնային պահպանման) համակարգով, ապահովագրական հատուցման մեծությունը նվազեցվում է ապահովագրական գումարի 5%-ի չափով,

9.42.2. եթե SU-ի հափշտակության կամ առևանգման պահին SU-ն համալրված չի եղել հակաառևանգման էլեկտրոնային պահպանման համակարգով կամ այդ համակարգը եղել է անջատված (գտնվել է ոչ աշխատանքային ռեժիմում) կամ շարքից դուրս եկած, ապահովագրական հատուցման մեծությունը նվազեցվում է ապահովագրական գումարի 10%-ի չափով:

9.43. Եթե ապահովագրության պայմանագրի կնքման ժամանակ SU-ի առաջնային զննության ընթացքում SU-ն համալրված չի եղել էլեկտրոնային պահպանման համակարգով, պայմանագրի գործողության ընթացքում նման համակարգ տեղադրելու դեպքում Ապահովադրի պարտավոր է այդ մասին ծանուցել Ապահովագրողին և SU-ն ներկայացնել լրացուցիչ զննության, հակառակ դեպքում SU-ն կհամարվի էլեկտրոնային պահպանման (հակաառևանգային) համակարգով չհամալրված:

9.39. In case of theft of the insured vehicle, by the Insurer's decision the Insured can be reimbursed with equivalent property of the same brand, model and year instead of monetary compensation.

9.40. Compensation for theft or carjacking of the vehicle is carried out after the termination of the preliminary investigation of the criminal case initiated on the fact of theft, and in case of sending the criminal case to court, after the verdict enters into legal force.

9.41. In distinct cases, with the agreement of the Insurer and the Insured, earlier terms for the insurance compensation may be employed than the one set out in 9.40 Clause.

9.42. Unless otherwise is stated in the Contract, then:

9.42.1. if at the time of theft or carjacking of the vehicle, it was equipped with a theft protection system (electronic protection), the insurance compensation is reduced by 5% of the sum insured,

9.42.2. if at the time of theft or hijacking of the vehicle, it was not equipped with an electronic theft protection system or this system was disabled (was in non-working state) or was not working, the insurance compensation is reduced by 10% of the sum insured.

9.43. If the vehicle was not equipped with an electronic protection system during the initial inspection at the time of the Contract conclusion, if installing such system during the term of the Contract, the Insured must notify the Insurer and provide the vehicle for an additional inspection, otherwise the vehicle will be considered not equipped with an electronic protection (anti-theft) system.

9.44. Կանոնների համաձայն էլեկտրոնային պահպանման համակարգի ներքո հասկացվում է էլեկտրոնային ծայնազդանշանային համակարգը կամ էլեկտրոնային հակաառևանգման համակարգը (այդ թվում՝ էլեկտրոնային իմոբիլայզերը):

9.45. Այն դեպքում, երբ հափշտակված կամ առևանգված ՏՄ-ն հայտնաբերվել է մինչև Առևանգում ռիսկի գծով կատարված հատուցումը, ՏՄ-ին հասցված վնասը դիտարկվում է որպես երրորդ անձանց անօրինական գործողությունների հետևանքով առաջացած և հատուցվում է համապատասխան կարգով:

9.46. Ապահովագրական հատուցումն իրականացնելուց հետո առևանգված կամ հափշտակված ՏՄ-ի հայտնաբերման դեպքում Ապահովադիրը պարտավոր է Ապահովագրողին վերադարձնել ստացված ապահովագրական հատուցումը ՏՄ-ի հայտնաբերումից 14 օրվա ընթացքում:

Բաժին Բ-ի դեպքում ապահովագրական հատուցման ծավալը

9.47. Տրանսպորտային միջոցի օգտագործումից բխող պատասխանատվության ապահովագրությամբ ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու փաստը հաստատվելու դեպքում Ապահովագրողը պայմանագրով նախատեսված ապահովագրական գումարի սահմաններում իրականացնում է տուժած անձանց կյանքին, առողջությանը և/կամ գույքին հասցված վնասի հատուցում:

9.48. Ապահովագրական հատուցման չափը Ապահովագրողի կողմից որոշվում է պատճառված վնասի փաստը և չափերը հավաստող փաստաթղթերի հիման վրա:

9.49. Եթե այլ բան նախատեսված չէ ապահովագրության պայմանագրով, ապա գույքին վնաս հասցնելու դեպքում ապահովագրական հատուցման գումարի մեջ ներառվում են նաև ՃՏՊ վայրից, որի մեղավորը ոստիկանության արձանագրությամբ ճանաչվել է Ապահովադիրը (Լիազորված վարորդը), երրորդ անձի ՏՄ-ի մոտակա վերանորոգման կայան կամ ժամանակավոր պահպանման վայր տեղափոխման ողջամիտ ծախսերը, եթե նշված ՏՄ-ն ստացել է այնպիսի վնասներ, որոնց դեպքում դրանց շահագործումն արգելվում է կամ տեխնիկապես անհնար է:

9.44. According to the Rules, an electronic protection system means an electronic audio signal system or an electronic anti-theft system (including an electronic immobilizer).

9.45. In case the stolen or carjacked vehicle is found before the compensation under the theft risk, the damage to the vehicle shall be considered resulting from the illegal acts of third parties and shall be compensated accordingly.

9.46. If the stolen or carjacked vehicle is found after the insurance compensation is paid, the Insured is obliged to return the insurance compensation received to the Insurer within 14 days after the discovery of the vehicle.

Compensation amount under Section B

9.47. In case of the confirmation of the insurance accident occurrence under the insurance of liability arising from the use of a motor vehicle, the Insurer shall compensate the damages to the life, health or property of the victims within the sum insured.

9.48. The Insurer determines the insurance compensation amount based on the documents confirming the fact and size of the damages caused.

9.49. Unless otherwise is stated in the Contract, the insurance compensation for the damaged property includes the cost of transportation of the third-party vehicle to a nearby repairment site or temporary storage station from the traffic accident site where the police identified the Insured (Authorized Driver) as the guilty party, if the third-party vehicle damages make its employment technically impossible or against the law.

9.50. Ապահովագրական հատուցման չափը որոշելու վերաբերյալ տուժած անձանց հետ փոխադարձ ընդունելի համաձայնության չգալու դեպքում հատուցման ենթակա վնասի չափը սահմանվում է դատական ակտերով:

9.51. Վնասների նվազեցման կամ դատավարության հետ կապված ծախսերը ենթակա են հատուցման, եթե նշված ծախսերը իրականացվել են համաձայն Ապահովագրողի գրավոր ցուցումների կամ նրա գրավոր համաձայնությամբ:

9.52. Յուրաքանչյուր ապահովագրական պատահարի գծով ապահովագրական հատուցումը չի կարող գերազանցել ապահովագրության պայմանագրով սահմանված ապահովագրական գումարի մեծությունը:

9.53. Եթե ապահովագրական պատահարի պահին ապահովագրված ՏՄ-ի գծով առկա է եղել կամ օրենքի պարտադրանքի ուժով պետք է կնքված լիներ տրանսպորտային միջոցի օգտագործումից բխող պատասխանատվության ապահովագրության այլ պայմանագիր, ապա Ապահովագրողը վճարում է ապահովագրական հատուցումը միայն նման ապահովագրության պայմանագրերով նախատեսված ապահովագրական գումարները գերազանցող վնասների գծով:

9.54. Ապահովադիրը պարտավոր է Ապահովագրողին գրավոր տեղեկացնել բոլոր գործող ապահովագրության պայմանագրերի մասին՝ նշելով ապահովագրական ընկերությունների անվանումները, ապահովագրված ռիսկերը և ապահովագրական գումարները:

9.55. Եթե տուժած անձանց հասցված վնասը ենթակա է հատուցման ոչ միայն Ապահովադրի (Լիազորված վարորդի), այլև այլ անձանց կողմից, որոնք մեղավոր են ապահովագրական պատահարի առաջանալու մեջ, ապա Ապահովագրողը հատուցում է միայն տուժողին հատուցման ենթակա ընդհանուր գումարի և այլ մեղավոր անձանց կողմից վճարման ենթակա գումարի տարբերության չափով:

9.56. Եթե Կանոնների համաձայն՝ հատուցման ենթակա գույքին պատճառված վնասներ են կրել մեկից ավելի անձինք, և այդ վնասների ընդհանուր գումարը գերազանցում է ըստ յուրաքանչյուր ապահովագրական պատահարի սահմանված ապահովագրական գումարը, ապա այդ անձանցից

9.50. In case of failure to reach a mutual agreement with the injured parties on determining the insurance compensation amount, then it shall be determined by court decisions.

9.51. The damage or litigation costs are subject to reimbursement by the Insurer when incurred in accordance with the Insurer's written instructions or written consent.

9.52. The insurance compensation for each insurance accident cannot exceed the sum insured defined in the Contract.

9.53. If at the time of the insurance accident, the vehicle had or by law should had had other insurance policy against damages to third-parties arising from the use of motor vehicle, then the Insurer shall pay the insurance compensation only for the excess damages of the amounts insured by such contracts.

9.54. The Insured shall inform the Insurer about their valid insurance contracts, indicating the names of the insurance companies, insured risks and sums insured.

9.55. If the damages caused to the injured parties are subject to compensation not only by the Insured (Authorized Driver) but also by other persons responsible for the insurance accident, the Insurer compensates only the difference of the aggregate amount of compensation and the amount to be paid by other parties.

9.56. If more than one person suffered property damages subject to insurance compensation under the Rules and the total compensation amount exceeds the sum insured of one insurance accident, then the insurance indemnity for each of the victims is paid in proportion to the amount of their

յուրաքանչյուրին ապահովագրական հատուցումները վճարվում են վնասների ընդհանուր գումարում նրանց գույքին պատճառված վնասների չափերին համամասնորեն՝ ըստ յուրաքանչյուր ապահովագրական պատահարի՝ Պայմանագրում սահմանված ապահովագրական գումարի սահմաններում:

9.57. Եթե Կանոնների համաձայն՝ հատուցման ենթակա անձնական վնասներ են կրել մեկից ավելի անձինք, և այդ վնասների ընդհանուր գումարը գերազանցում է ըստ յուրաքանչյուր ապահովագրական պատահարի սահմանված ապահովագրական գումարը, ապա նրանցից յուրաքանչյուրին ապահովագրական հատուցումները վճարվում են վնասների ընդհանուր գումարում նրանց պատճառված անձնական վնասների չափերին համամասնորեն՝ ըստ յուրաքանչյուր ապահովագրական պատահարի սահմանված ապահովագրական գումարի սահմաններում:

9.58. Կանոնների համաձայն՝ Ապահովադրի կողմից իր պարտականությունների չկատարումը Ապահովագրողին տալիս է իրավունք մերժելու ապահովագրական հատուցման վճարումը:

9.59. Ապահովագրողն իրավունք ունի երկարաձգել վճարումների ժամկետները, եթե.

- նշանակված է ապահովագրական պատահարի արդյունքում պատճառված վնասի գնահատման լրացուցիչ փորձաքննություն,
- ապահովագրական պատահարի փաստով հարուցվել է քաղաքացիական, քրեական կամ դատական կարգով վարույթ:

Բաժին Գ-ի դեպքում ապահովագրական հատուցման ծավալը

9.60. Տրանսպորտային միջոցի վարորդի և ուղևորների դժբախտ պատահարներից ապահովագրությամբ ապահովագրական պատահարի առաջացման դեպքում Ապահովագրողը վճարում է ապահովագրական հատուցում հետևյալ սահմանաչափերով.

- մահվան դեպքում՝ յուրաքանչյուր անձի համար սահմանված ապահովագրական գումարի 100%-ի չափով,
- ֆունկցիոնալության խորը սահմանափակման դեպքում՝ յուրաքանչյուր անձի համար սահմանված ապահովագրական գումարի 100%-ի չափով,

property damages to the aggregate damage within the limits of the sum insured specified in the Contract.

9.57. If more than one person suffered personal damages subject to insurance compensation under the Rules and the total compensation amount exceeds the sum insured of one insurance accident, then the insurance indemnity for each of the victims is paid in proportion to the amount of their personal damages to the aggregate damage within the limits of the sum insured specified in the Contract.

9.58. According to the Rules, any failure by the Insured to perform its obligations gives the Insurer the right to reject the insurance compensation payment.

9.59. The Insurer has a right to extend the payment term, if:

- additional vehicle inspection assessment of the damage caused by the insurance accident was set,
- an administrative case has been filed with civil, criminal or judicial procedure in the event of the insurance accident.

Compensation amount under Section C

9.60. In case of insurance accident of the vehicle's driver and passengers, the Insurer pays the insurance compensation in the following limits:

- death - 100% of the sum insured set for each person,
- limitation of functionality of critical degree - 100% of the sum insured set for each person,
- limitation of functionality of severe degree - 75% of the sum insured set for each person,
- limitation of functionality of medium degree - 50% of the sum insured set for each person,

- ֆունկցիոնալության ծանր սահմանափակման դեպքում՝ Ապահովագրված անձի համար սահմանված ապահովագրական գումարի 75%-ի չափով,

- ֆունկցիոնալության միջին սահմանափակման դեպքում՝ Ապահովագրված անձի համար սահմանված ապահովագրական գումարի 50%-ի չափով:

9.61. ՏՄ-ի շահագործման ընթացքում ծագած ապահովագրական պատահարի հետևանքով առաջացած աշխատունակության ժամանակավոր կորստի դեպքում Կանոնների Բաժին Գ-ով վճարվում է ապահովագրական հատուցում յուրաքանչյուր անաշխատունակ օրվա համար սկսած 7-րդ օրվանից Ապահովագրված անձի համար սահմանված ապահովագրական գումարի 0.2%-ի չափով, սակայն ոչ ավել, քան յուրաքանչյուր անձի համար սահմանված ապահովագրական գումարի 20%-ը:

9.62. ՏՄ-ի շահագործման ընթացքում ծագած ապահովագրական պատահարի հետևանքով առաջացած բժշկական ծախսերի դեպքում Պայմանագրով հատուցվում են ապահովագրության ժամկետում տեղի ունեցած դժբախտ պատահարի հետևանքով առաջացած ամբուլատոր և/կամ ստացիոնար բուժման, մասնավորապես՝ ընդհանուր հիվանդասենյակի, վիրահատությունների, բժշկի կողմից նշանակված բժշկական ծառայությունների, ախտորոշիչ հետազոտությունների, դեղամիջոցների, վիրակապակական, անշարժացնող միջոցների հետ կապված անհրաժեշտ և ողջամիտ ծախսերը: Պայմանագրի շրջանակներում բժշկական ծախսերը ենթակա են հատուցման Պայմանագրի Բաժին Գ-ով սահմանված ապահովագրական գումարի շրջանակներում, սակայն ոչ ավել, քան յուրաքանչյուր անձի համար 1,000,000 ՀՀ դրամը:

9.63. Պայմանագրով չեն հատուցվում ստորև նշված ծախսերը, բժշկական ծառայությունները.

- ԱՊՊԱ պայմանագրի շրջանակներում հատուցման ենթակա բժշկական ծառայությունների, դեղորայքի, բժշկական պարագաների հետ կապված ծախսերը:

- ցանկացած տեսակի սննդի, սննդային և/կամ կենսաբանական ակտիվ հավելումների (վիտամիններ և այլն), կոսմետիկ կամ խնամքի

9.61. In case of temporary disability resulting from an insurance accident, the insurance compensation is paid for each day of the disability starting from the 7th day and in the amount of 0.2%, but not more than 20% of the sum insured set for each person.

9.62. In case of medical expenses incurred as a result of an insurance accident, the Contract shall reimburse for the expenses of outpatient and/or inpatient treatment during the Contract term, such as necessary and reasonable expenses for general patient rooms, surgeries, medical services prescribed by the doctors, diagnostic tests, medications, bandages, immobilizers. Medical expenses are compensated within the sum insured specified in Section C of the Contract but shall not exceed 1,000,000 AMD per person.

9.63. The Contract does not cover the following costs and medical services:

- costs related to medical services, medications, and medical supplies subject to reimbursement under CMTPL contract,

- expenses for the purchase of food, nutritional and/or biologically active additives (vitamins, etc.), cosmetics or care products, mineral salts,

պարագաների կամ հանքային աղերի ձեռքբերման ծախսեր,

– առանց բժշկական ցուցումների կատարված բժշկական ծառայություններ, դեղորայք, հետազոտություններ կամ բժշկական պարագաների ձեռքբերում,

– ՀՀ-ում չարտոնագրված դեղամիջոցների կամ բժշկական պարագաների ձեռքբերման ծախսեր,

– ՀՀ օրենսդրության համաձայն՝ պետության կողմից երաշխավորվող անվճար հիվանդանոցային կամ արտահիվանդանոցային բժշկական օգնության կամ սպասարկման ծառայությունների ցանկում ընդգրկված բժշկական ծառայությունների, դեղորայքի, բժշկական պարագաների հետ կապված ծախսեր,

– ապահովագրության ժամկետի ավարտից 30 օր հետո կատարված բժշկական ծախսերը,

– ֆիզիոթերապևտիկ, վերականգնողական, սանատոր-առողջարանային միջոցառումներ կամ բուժում,

– ոչ ավանդական, այլընտրանքային (ոչ գիտական) բուժում ու ախտորոշման մեթոդներ՝ ասեղնաբուժություն, հոմեոպաթիա, Ֆոլիի մեթոդով ախտորոշում, բիոռեզոնանսային ախտորոշում և այլն, փորձարարական կամ հետազոտական մեթոդներով բուժում, կազդուրման ավանդական համակարգեր, հեռաբժշկության հետ կապված ծառայություններ,

– այնպիսի բժշկական ծառայություններից օգտվելու հետ կապված ծախսերը, որոնք ուղղակիորեն կապված չեն տեղի ունեցած դժբախտ պատահարի հետևանքով առաջացած վնասվածքների կամ տոքսիկ ազեցության հետ,

– այնպիսի բժշկական ծառայությունների հետ կապված ծախսերը, որոնք կատարվել ապահովագրված անձի մոտ մինչև դժբախտ պատահարի տեղի ունենալն առկա հիվանդությունների սրացումների կամ բարդացումների գծով, ինչպես նաև դրանց սրացումների կամ բարդացումների կանխարգելման նպատակով,

9.64. Ապահովագրողն իրավունք ունի ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն մերժել ապահովագրական հատուցման վճարումը կատարված բժշկական ծախսերի գծով, եթե կատարված բուժումը (այդ թվում՝ դեղորայքային) և/կամ բուժական միջոցները, հետազոտությունները

– medical services and exams, medications, or the purchase of medical supplies without appropriate medical prescription,

– costs of purchasing unauthorized medicine or medical supplies in the RA,

– according to the RA legislation, expenses related to medical services, medications, medical supplies included in the list of free in-patient or out-patient medical care or services by the RA legislation,

– medical expenses incurred after 30 days from the end of the insurance term,

– physiotherapeutic, rehabilitative, sanatorium-resort activities or treatment,

– any expenses related to non-traditional, alternative (non-scientific) treatment and diagnostic methods including acupuncture, homeopathy, Foley's diagnosis, bio resonance diagnostics, etc., experimental or researching methods, traditional healing systems, telemedicine services,

– costs not directly related to the injuries or toxic influence resulting from the accident,

– expenses related to the treatment or prevention of the insured person's pre-existing conditions that were aggravated or complicated by the accident.

9.64. The Insurer has the right to fully or partially refuse the payment of insurance compensation if the treatment (including medication) and/or medical procedures are not recognized by the protocols of the RA or international medical associations as necessary for the given disease, injury or health condition. The Insurer has the right to involve qualified specialists (if

ՀՀ կամ միջազգային բժշկական ասոցիացիաների արձանագրություններով ճանաչված չեն որպես անհրաժեշտ տվյալ հիվանդության, վնասվածքի կամ առողջական վիճակի համար: Ապահովագրողն իրավունք ունի մատուցված ծառայության, դեղորայքային բուժման, կատարված կամ նշանակված հետազոտության անհրաժեշտությունն որոշելու նպատակով հարցում կատարել համապատասխան որակավորում ունեցող մասնագետներին (անհրաժեշտության դեպքում ՀՀ առողջապահության նախարարության գլխավոր մասնագետներին) և հիմք ընդունել նրանց եզրակացությունները:

9.65. Դժբախտ պատահարի հետևանքով բժշկական ծախսեր առաջանալու և/կամ ժամանակավոր անաշխատունակության դեպքում.

- ապահովագրական վկայագրի բնօրինակը,
- ապահովագրական հատուցում ստանալու դիմում (Ապահովագրողի կողմից սահմանված ձևով) ապահովագրական պատահարի մանրամասն նկարագրությամբ և ապահովագրական հատուցում ստանալու եղանակների նշմամբ (բանկային փոխանցումով),
- ժամանակավոր անաշխատունակության փակ թերթիկը (ներկայացվում է ժամանակավոր անաշխատունակության դեպքում),
- ոստիկանության, արտակարգ իրավիճակների, դատախազության, դատական կամ այլ իրավասու մարմինների կողմից տրված փաստաթղթի բնօրինակը, որոնց իրավասության շրջանակներում է գտնվում տվյալ դժբախտ պատահարի հանգամանքների քննումը և հաստատումը,
- բժշկական հաստատության կնիքով և իրավասու անձի ստորագրությամբ հաստատված բժշկական փաստաթուղթ (էպիկրիզ, քաղվածք ամբուլատոր-բժշկական քարտից, բժշկի եզրակացություն, բժշկական հաստատության կողմից տրված տեղեկանք, հիվանդության պատմություն և այլն), որը պետք է պարունակի հաճախորդի գանգատները, կատարված լաբորատոր կամ գործիքային հետազոտությունները, վերջնական փաստորոշումը և նշանակված բուժումը, բժշկի անուն ազգանունը և կոնտակտային տվյալները,

necessary, the chief specialists of the Ministry of Health of the RA) to found their conclusions on determining the necessity of the performed interventions .

9.65. In case of medical expenses and/or temporary disability arising from an accident:

- original copy of the Policy,
- application for insurance indemnity (in the form prescribed by the Insurer) with a detailed description of the insurance accident and indication of ways of receiving insurance compensation (bank transfer),
- closed sheet of temporary disability (presented in case of temporary disability),
- the original document issued by the police, emergency situations, prosecutor's office, judicial or other competent authority, whose jurisdiction is to investigate and confirm the circumstances of a given accident,
- a medical document with the stamp of the medical institution and the signature of the competent authority (epicurean, extract from the outpatient-medical card, doctor's opinion, medical institution reference, disease (illness) history, etc.) containing the client's complaints, laboratory or instrumental examinations, final diagnosis, prescribed treatment, doctor's name and contact information,
- cash payment confirmation documents, together with a detailed expense sheet (cashier's receipt (order), etc.), original cash payment account,
- judicial doctor's conclusion substantiating and confirming the causal link between the accident and the injuries received,
- the original document certifying the identity of the Insured (the original passport of the Insured in case of accidents in the territory of Georgia),
- other documents necessary for the determination of insurance compensation.

– կատարված վճարումը հավաստող փաստաթղթերի՝ ՀԴՄ կտրոնի՝ ծախսերի մանրամասն բացվածքի հետ միասին (դրամարկղի մուտքի անդորրագրի (օրդեր) և այլն), կանխիկ վճարման հաշվի բնօրինակները,

– Դատական բժշկի եզրակացությունը, որով կհիմնավորվի և կհաստատվի ԴՊ-ի և ստացված մարմնական վնասվածքների միջև առկա պատճառահետևանքային կապը

– ապահովագրական հատուցում ստացող անձի ինքնությունը հավաստող փաստաթղթի բնօրինակը (Վրաստանի տարածքում տեղի ունեցած պատահարների դեպքում Ապահովագրված անձի անձնագրի բնօրինակը),

– ապահովագրական հատուցման որոշման կայացման համար այլ անհրաժեշտ փաստաթղթեր,

9.66. Ապահովագրական հատուցում ստանալու համար ներկայացված բոլոր բժշկական փաստաթղթերում պետք է ներառվեն Ապահովագրված անձի անուն ազգանունը, ծննդյան ամսաթիվը, տարիքը, հայտարարված պատահարի ամսաթիվը և հանգամանքները, նշանակված և իրականացված բուժումը, բուժման սկիզբը և ավարտը, կատարված բժշկական միջոցառումների անվանումները, բժշկի կողմից սահմանված ախտորոշումը՝ հաստատված բժշկական պրակտիկայում ընդունված հետազոտությունների մեթոդներով, բոլոր ախտորոշիչ հետազոտությունների (լաբորատոր, կլինիկական, լուսաճառագայթային և այլն) արդյունքները, իրականացված վիրահատության արձանագրությունը:

9.66. All medical documents submitted for insurance compensation must include the name, surname, date of birth, age of the Insured, the date and circumstances of the declared case, the prescribed and performed treatment, the beginning and end of the treatment, the medical measures performed, the diagnosis established by the doctor, confirmed by the methods of research adopted in medical practice, the results of all diagnostic tests (laboratory, clinical, radiation, etc.), the protocol of the operation performed.

ԳԼՈՒԽ 10. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՄԱՆ ՄԵՐԺՄԱՆ ՀԻՄՔԵՐԸ

CHAPTER 10. GROUNDS FOR THE INSURANCE COMPENSATION REJECTION

10.1. Ապահովագրողն իրավունք ունի ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն մերժել ապահովագրական հատուցման վճարումը, եթե Ապահովադիրը կամ Լիազորված վարորդը կամ Շահառուն (Տուժողը).

10.1. The Insurer has the right to reject the payment of the insurance compensation in full or in part if the Insured or the Authorized driver or the Beneficiary (the Victim):

10.1.1. չի կատարել Կանոններով և ապահովագրության պայմանագրով սահմանված իր պարտականությունները,

10.1.1. has not fulfilled their obligations set out by the Rules and the Contract,

10.1.2. չի ձեռնարկել հնարավոր և ողջամիտ գործողություններ՝ ապահովագրված SU-ի հնարավոր վնասները նվազեցնելու համար,

10.1.3. խախտել է Կանոններով սահմանված ապահովագրական հատուցում ստանալու համար Ապահովագրողին դիմելու ժամկետները, և չի հիմնավորվել Կանոնների 8.8 կետում նշված հանգամանքների առկայությունը,

10.1.4. 8.7 և 8.10 կետերում սահմանված ժամկետում Ապահովագրողին չի ներկայացրել Կանոններով նախատեսված և ապահովագրական հատուցումը վճարելու որոշումն ընդունելու համար անհրաժեշտ փաստաթղթերը կամ ներկայացրել է փաստաթղթեր, որոնք կազմված են թերի կամ Կանոններով սահմանված պահանջների խախտմամբ,

10.1.5. լքել է պատահարի վայրը կամ ՃՏՊ-ի վայրից տեղաշարժել է SU-ն կամ պատահարի հետ կապ ունեցող առարկաները (կտրված ապակու բեկորներ, SU-ի մասեր և այլն) կամ խուսափել է ալկոհոլի, թմրանյութերի կամ այլ հոգեմետ նյութերի օգտագործման փաստի վերաբերյալ քննություն անցնելուց կամ օգտագործել է ալկոհոլ, թմրանյութեր կամ այլ հոգեմետ նյութեր մինչև նման քննության անցնելը կամ նման քննություն անցնելու անհրաժեշտության բացակայության վերաբերյալ Ապահովագրողի որոշում կայացնելը,

10.1.6. ապահովագրության պայմանագիրը կնքելիս կամ դրա գործողության ընթացքում հայտնել է իրականությանը չհամապատասխանող, կեղծ տեղեկություններ կամ ապահովագրական պատահարի հետ կապված հանգամանքների վերաբերյալ հայտնել է անարժանահավատ տեղեկատվություն,

10.1.7. SU-ն շահագործել է ապահովագրության պայմանագրի կնքման պահին հայտարարված կամ ապահովագրության վկայագրում կամ դիմում-հարցաթերթիկում նշված օգտագործման նպատակից տարբեր նպատակով, ապահովագրված SU-ով իրականացրել է առևտրային գործունեություն (եկամտի ստացման նպատակով, այդ թվում նաև՝ որպես ուղևորների երրորդ անձանց փոխադրում, բեռների փոխադրում), կամ SU-ն շահագործել է վարորդական դասընթացների (ուսումնական նպատակով) կամ մրցույթների նպատակով՝ Ապահովագրողին ապահովագրվող SU-ի

10.1.2. has not undertaken feasible and reasonable actions to reduce the losses of the insured vehicle,

10.1.3. has violated deadlines of the Insurer for insurance compensation application set out by the Rules, and failed to substantiate the circumstances specified in 8.8 Clause of the Rules,

10.1.4. has failed to submit the documents required by the Rules and necessary for making a decision on the payment of insurance compensation, or submitted documents, which are incomplete or violate the requirements set forth in the Rules within the time limit set forth in 8.7 and 8.10 Clauses,

10.1.5. has left the accident site or moved the vehicle or items related to the accident (broken glass, parts of the vehicle, etc.), or evaded the examination of the use of alcohol, drugs or other psychotropic substances, or used alcohol, drugs or other psychotropic substances before passing such examination or the Insurer's decision on the absence of necessity to undergo such an examination,

10.1.6. has provided false or misleading information when concluding the Contract or during its validity or has presented unreliable information regarding the circumstances of the insurance accident,

10.1.7. has used the vehicle for purposes other than the intended use declared or specified in the insurance policy or application form at the time of conclusion of the Contract, carried out trading (entrepreneurial) activities on the insured vehicle (for the purpose of obtaining income, including the transportation of third-parties as passengers, cargo transportation), or employed the vehicle for driving lessons (for learning purposes) or competitions, without prior written notification to the Insurer of such purpose of using the insured vehicle,

օգտագործման այդպիսի նպատակի մասին նախապես գրավոր չտեղեկացնելով,

10.1.8. կատարել է այնպիսի գործողություններ, որոնց արդյունքում անհնարին է դարձել Ապահովագրողի կողմից ապահովագրական պատահարի հանգամանքների պարզմանն ուղղված գործողությունների իրականացումը (անհնարին է դարձել ապահովագրական պատահարի հետաքննության անցկացումը),

10.1.9. Ապահովագրողի կողմից սահմանված ժամկետում չի տրամադրել SU-ն Ապահովագրողի ներկայացուցչին զննման, փորձաքննության կամ վերանորոգման նպատակով կամ վնասված SU-ի վրա կատարել է կառուցվածքային փոփոխություններ (փոխել, վերանորոգել է վնասված դետալները և հանգույցները առանց Ապահովագրողի հետ համաձայնեցնելու): Ապահովագրողը պարտավոր է մինչև Ապահովագրողի կողմից գրավոր համաձայնություն կամ հատուցման որոշում ստանալը չօտարել SU-ն, չվերանորոգել և չենթարկել կառուցվածքային փոփոխությունների, այդ թվում վնասված մասերի ձևափոխում կամ ՃՏՊ արդյունքում առաջացած հետքերի վերացում:

10.1.10. առանց Ապահովագրողի գրավոր համաձայնության իրականացրել է երրորդ անձանց վնասների հատուցում, տվել խոստումներ, կատարել վնասների կամավոր հատուցման առաջարկություններ, լիովին կամ մասնակի ճանաչել է իր մեղավորությունը, կատարել որևէ գործողություն, ինչը կարող է վկայել պատահարի գործում իր պատասխանատվության ընդունման մասին, հրաժարվել է ՃՏՊ-ի հետաքննության նպատակով վարույթի իրականացումից, կամ երրորդ անձանց հակաօրինական գործողությունների հետևանքով պատճառված վնասների վերաբերյալ իրավապահ մարմիններում նախապատրաստվող նյութերով կամ քննվող քրեական գործով բողոք և/կամ նյութական պահանջ ներկայացնելուց:

10.2. Ապահովագրողն իրավունք ունի ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն մերժել ապահովագրական հատուցումը Առևանգված կամ առանց հափշտակելու նպատակի երրորդ անձանց կողմից ապօրինաբար տիրացված SU-ի համար, եթե.

10.2.1. Ապահովագրողը կամ Լիազորված վարորդը ապահովագրված SU-ի կանգառի ժամանակ կամ

10.1.8. has performed actions that made the implementation of activities by the Insurer to clarify the circumstances of the insurance accident impossible (impossible to conduct the insurance accident investigation),

10.1.9. has not provided the vehicle to the Insurer's representative for inspection, examination or repairment within the time limit set by the Insurer, or made structural changes to the damaged vehicle (changed, repaired damaged parts and components without the consent of the Insurer). The Insured is obliged not to alienate the vehicle, to repair, to carry out structural changes, including replacement of damaged parts or to eliminate traces caused by an accident until receiving written consent or a compensation decision from the Insurer.

10.1.10. has reimbursed the damages to third parties, made promises, voluntary indemnification offers, fully or partially acknowledged their guilt, has committed any act, which may indicate the acceptance of responsibility in the accident, refused to carry out proceeding for the purpose of investigating the accident, or to file a complaint and/or material claim on materials prepared by law enforcement agencies, in connection with damage caused as a result of illegal acts of third parties without the written consent of the Insurer.

10.2. The Insurer has the right to reject the insurance compensation fully or partially for the carjacked or illegally acquired (without the intention of theft) the vehicle by third parties, if:

10.2.1. the Insured or the Authorized Driver left the insured vehicle's doors (or did not close with a key or with a remote

կայանված վիճակում բաց է թողել (բանալիով կամ հեռակառավարման վահանակով չի փակել) SU-ի դռները կամ պատուհանները ուղեխցիկում վարորդի չգտնվելու պարագայում: Ընդ որում տրանսպորտային միջոցը շահագործողի կողմից դրա դռները փակելու և/կամ ազդանշանային համակարգը միացնելու հանգամանքները չհիշելու հայտարարությունը և/կամ նույն դեպքով նախաձեռնված պետական լիազոր մարմնին տրված բացատրությունը համարվում է, որ խախտվել են սույն կետի պահանջները՝ համարվում է, որ կայանված վիճակում բաց է թողել SU-ի դռները կամ պատուհանները ուղեխցիկում վարորդի չգտնվելու պարագայում,

10.2.2. Ապահովադիրը կամ Լիազորված վարորդը ապահովագրված SU-ի բանալիները և/կամ SU-ի մուտքի հնարավորություն տվող միջոցները (այդ թվում հեռակառավարման վահանակները, շարժիչը գործարկող միջոցները) և/կամ գրանցման փաստաթղթերը⁴ (գրանցման փաստաթղթերից որևէ մեկը) թողել է ապահովագրված SU-ում կամ երրորդ անձանց համար հասանելի վայրում,

10.2.3. ավազակային հարձակումը կամ կողոպուտը կամ առանց հափշտակելու նպատակի երրորդ անձանց կողմից SU-ի ապօրինաբար տիրացումը տեղի են ունեցել Կանոնների համաձայն SU-ի վարելու իրավունք չունեցող անձի կողմից SU-ի վարելու, շահագործելու ընթացքում, կամ հափշտակությունը, գողությունը (Առևանգումը) կամ առանց հափշտակելու նպատակի երրորդ անձանց կողմից SU-ի ապօրինաբար տիրացումը տեղի է ունեցել այն տարածքներից, որտեղ SU-ն թողնվել է Կանոնների համաձայն SU-ն վարելու իրավունք չունեցող անձի կողմից,

10.2.4. Ապահովադիրը ապահովագրված SU-ի առևանգումից կամ հափշտակությունից հետո Ապահովագրողին չի տրամադրել ապահովագրված SU-ի օրիգինալ բանալիների, դռների փականները բացող միջոցների լրիվ կոմպլեկտը և գրանցման փաստաթղթերը, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ.

- Ապահովադիրը նախօրոք՝ մինչև ապահովագրական դեպքի ի հայտ գալը, գրավոր

control) or windows open, when the driver was not in the vehicle. Furthermore, a statement by the person operating the vehicle that they do not remember whether the doors were locked and/or the alarm system was activated, and/or an explanation given to the competent state authority in connection with the same incident, shall be deemed a violation of the requirements of this clause, and it shall be considered that the doors or windows of the vehicle were left open while the vehicle was parked and the driver was not present in the passenger compartment.

10.2.2. the Insured or the Authorized Driver has left the keys of the insured vehicle and/or the means that provide access to the vehicle (including remote controls, engine starting devices) and/or registration documents⁵ (one of the registration documents) in insured vehicle or in a place accessible to the third parties,

10.2.3. larceny or theft or unlawful possession of vehicle by a third party without the purpose of theft occurred during the employment of the vehicle when the driver did not have the right to drive the vehicle according to the Rules, or it happened where the driver without the right to drive the vehicle according to the Rules has left the vehicle,

10.2.4. after the carjacking or theft of the insured vehicle, the Insured did not provide the Insurer with a complete set of the original keys of the insured vehicle, means of opening the door locks, and the registration documents, except in cases where:

- the Insured prior to insurance accident in written form has notified the Insurer of the loss of the keys of the insured

⁴ Կանոններով գրանցման փաստաթղթերի տակ հասկացվում են SU-ի հաշվառման վկայագիրը (այդ թվում նաև՝ ժամանակավոր) և սեփականության վկայականը:

In accordance with the Rules, registration documents are understood as a certificate of registration of the vehicle (including temporary) and a certificate of ownership.

տեղեկացրել է Ապահովագրողին ապահովագրված SU-ի բանալիների, գրանցման փաստաթղթերի (կամ դրանց փոխարինող փաստաթղթերի) կորստի մասին,

- ապահովագրված SU-ի գրանցման փաստաթղթերը և/կամ բանալիները SU-ի հետ հափշակվել են կողոպուտի կամ ավազակության արդյունքում:

10.2.5. պատահարը տեղի է ունեցել ՀՀ սահմաններից դուրս՝ անկախ Վկայագրում ինչ ապահովագրության տարածք է նշված:

10.3. Կանոններով չի հատուցվում վնասը, որն առաջացել է.

10.3.1. կրակի, դյուրավառ առարկաների հետ անզգույշ վարվելու հետևանքով ապահովագրված SU-ի, այդ թվում՝ SU-ի սրահի մասերի վնասումից կրակի բաց օջախի, այդ թվում՝ ծխելու հետևանքով,

10.3.2. SU-ի շահագործման ընթացքում տվյալ ճանապարհահատվածում սահմանված (թույլատրված) արագության ավելի քան 25 (քսանհինգ) տոկոսով գերազանցման հետևանքով,

10.3.3. SU-ի հանդիպակաց ուղեմասով, որտեղ արգելված է երթևեկությունը, կամ ընդհանրապես երթևեկությունը արգելող վայրերում երթևեկելու հետևանքով, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ SU վարորդը փորձել է խուսափել առավել վտանգավոր կամ ավելի մեծ վնաս պատճառելուց, ինչը հաստատվել է ՃՈ Եզրակացությամբ կամ պետական այլ լիազոր մարմնի ակտով, կամ եթե այդպիսի ցուցում ստացել է իրավասու մարմինների կողմից,

10.3.4. SU-ի լուսացույցի կարմիր արգելող ազդանշանի տակ մուտք գործելու հետևանքով, եթե այդպիսի ցուցում չի ստացել իրավասու մարմինների կողմից,

10.3.5. SU-ի արգելված վայրերում հետադարձ, հետընթաց կամ շրջադարձ կատարելու հետևանքով, եթե այդպիսի ցուցում չի ստացել իրավասու մարմինների կողմից,

10.3.6. այն դեպքում, երբ ՃՏՊ-ին նախորդող պահին կամ դրա ընթացքում վարորդի ուշադրությունը զբաղված է եղել բջջային հեռախոսով, ռադիոկապով կամ այլ նմանատիպ աքսեսուարներով կամ ՃՏՊ-ի ժամանակ տրանսպորտային միջոցը գտնվել է առանց համապատասխան կառավարման: Եթե առկա են հիմնավոր կասկածներ, որ ՃՏՊ-ի ժամանակ տրանսպորտային միջոցը գտնվել է

vehicle, registration documents (or documents replacing them), etc.,

- the documents and/or registration keys of the insured vehicle were stolen along with the vehicle as a result of theft or larceny.

10.2.5. The incident occurred outside the territory of the Republic of Armenia, regardless of the insurance territory specified in the Policy.

10.3. According to the Rules, the damage shall not be compensated, if it is caused by:

10.3.1. careless treatment of fire, easily flammable materials, including smoking, that resulted in the damage of the insured vehicle or its parts,

10.3.2. exceeding the speed limit (permitted speed) on a given section of the road by more than 25 (twenty five) percent, during the employment of the vehicle,

10.3.3. driving on the opposite side of the road or anywhere where the traffic is prohibited, except in cases where the driver of the vehicle tried to avoid causing more dangerous or greater damage, which was confirmed by the conclusion of the road police or an act of another authorized state body, or if such instruction was given by the competent authorities,

10.3.4. entering under the red prohibiting signal of the traffic light, if such instruction as not given by the competent authorities,

10.3.5. reversing or making a turn (sideways or U-turn) in the forbidden areas, if such instruction was not given by the competent authorities,

10.3.6. in cases, where at the moment preceding or during the road traffic accident, the vehicle was not properly controlled due to the driver's attention being occupied by a mobile phone, radio or other similar accessory. If there is evidence suggesting that the vehicle was not properly controlled during the accident, including the driver's attention being occupied by a mobile phone, radio or other similar accessory, the Insurer has the right to postpone the decision

առանց համապատասխան կառավարման, կամ վարորդի ուշադրությունը զբաղված է եղել բջջային հեռախոսով, ռադիոկապով կամ այլ նմանատիպ աքսեսուարներով, Ապահովագրողն իրավունք ունի հատուցման մասին եզրակացությունը հետաձգել մինչև համապատասխան փաստերի ամբողջական պարզաբանումը, իսկ տեղեկատվության հաստատման դեպքում՝ մերժել ապահովագրական հատուցումը,

10.3.7. վտանգավոր վարման հետևանքով տրանսպորտային միջոցի օգտագործման արձանագրված փաստեր այն նպատակներով, որոնք մեծացնում են վթարի ռիսկը (օրինակ՝ մրցարշավ, դրիֆտ): Դրիֆտ է համարվում՝ ոլորանների ոլորման տեխնիկան և ավտոմոբիլային սպորտի տեսակը, որը բնութագրվում է վերահսկվող դրիֆտի կիրառմամբ առավելագույն հնարավոր արագությամբ և ուղու հետագծի անկյան տակ երթևեկելը: Ընդ որում Դրիֆտ է համարվում ոչ միայն մրցարշավային կամ ցուցադրական միջոցառումների մասնակցությունը, այլ նաև վարորդի կողմից տրանսպորտային միջոցի դիտավորյալ կտրուկ արգելակումների կամ արագացման կամ արագացմամբ շրջադարձերի ցուցադրությունը,

10.3.8. հակահրդեհային անվտանգության, վտանգավոր իրերի և նյութերի պահպանման կամ տեղափոխման կանոնների խախտման դեպքում,

10.3.9. չբացահայտված պատճառներով առաջացած ՏՄ ինքնայրումը, էլեկտրասնուցման համակարգի խափանումների հետևանքով առաջացած հրդեհը,

10.3.10. ուղևորների քանակի և/կամ բեռնվածության սահմանային նորմերի խախտմամբ ՏՄ-ի շահագործման ընթացքում,

10.3.11. ՏՄ-ի և/կամ ԼՄ-ի շահագործման ժամանակ դրանց՝ արտադրող գործարանի կողմից նախատեսված շահագործման կանոնների խախտմամբ,

10.3.12. անսարքություններով ՏՄ-ի վարելու դեպքում, որի շահագործումը արգելվում է ՀՀ նորմատիվ ակտերով (ցանկացած դեպքում չի հատուցվում ՏՄ-ի անիվների, անվադողերի հետ կապված վնասը, եթե ՏՄ-ի շահագործումը ՀՀ նորմատիվ իրավական ակտերով արգելված է տվյալ անվադողերի կամ

of compensation until the relevant facts are fully clarified, and if the information is confirmed, to refuse the insurance compensation,

10.3.7. as a result of dangerous driving: recorded facts of using the vehicle for purposes that increase the risk of an accident (eg racing, drifting). Drifting is a cornering technique and is a type of motor sport characterized by the use of controlled drifting at the maximum possible speed and driving at an angle to the track trajectory. Moreover, Drift is considered not only the participation in racing or exhibition events, but also the demonstration of the driver's deliberate sharp braking of the vehicle or acceleration or turns with acceleration,

10.3.8. violation of safety rules of fire, storage or transportation of dangerous items and materials,

10.3.9. spontaneous combustion of the motor vehicle due to unidentified causes, or fire resulting from failures of the electrical supply system.

10.3.10. violation of limiting regulations on the number of passengers and/or load capacity of the vehicle,

10.3.11. violation of the rules of operation of the vehicle and/or additional equipment prescribed by its manufacturer,

10.3.12. driving the vehicle with malfunctions, under which the operation is prohibited by RA regulations (in any case, the damage related to the wheels, tires of the vehicle is not compensated, if the operation of the vehicle is prohibited by RA regulations due to the inadequate condition of these tires

անվախեծերի անբավարար վիճակի պատճառով), այդ թվում՝ տեխնիկական զննություն չանցած SU-ի,

10.3.13. SU-ն ՀՀ ճանապարհային երթևեկության կանոններով սահմանված ժամանակահատվածում՝ նոյեմբերի 15-ից մինչև մարտի 31, ինչպես նաև այլ ամիսների կամ օրերի, երբ օդի ջերմաստիճանը ցածր է 0°C-ից, ձմեռայինից⁵ տարբեր՝ այդ թվում համասեզոնային, անվադողերով օգտագործելու,

10.3.14. Լիազորված վարորդ չհանդիսացող անձի կողմից SU-ի վարելու ընթացքում,

10.3.15. ալկոհոլի⁶ կամ թմրանյութերի, ինչպես նաև տոքսիկ կամ սեդուկտիվ նյութերի ազդեցության տակ գտնվող անձի կողմից SU-ի վարելու ընթացքում,

10.3.16. Կանոնների 6.4.6 կետում նկարագրված «Սթափ վարորդ» ծառայությունից օգտվելուց հետո 8 ժամվա ընթացքում տեղի ունեցած պատահարները,

10.3.17. հակաօրինական գործողությունների, հանցագործության իրականացման համար SU-ի օգտագործման ընթացքում,

10.3.18. այն գոտիներում SU-ի օգտագործման ժամանակ, որտեղ պաշտոնապես հայտարարվել է արտակարգ իրավիճակ, անցկացվում են հանրահավաքներ, տեղի են ունեցել ժողովրդական հուզումներ կամ այն վայրերում որտեղ իրականացվում են մասսայական անկարգություններ և այդ որակումը տրված է համապատասխան իրավապահ մարմինների կողմից,

10.3.19. այն անձանց կողմից SU-ի վարելու ընթացքում, որոնք ՀՀ օրենսդրության կամ Կանոնների համաձայն չունեն SU-ի վարելու իրավունք կամ չունեն համապատասխան կարգի վարորդական իրավունք (այդ թվում՝ վարորդական իրավունքներից զրկված անձանց կողմից) կամ առանց հատուկ պարագաների (այդ թվում՝ ակնոցի) SU-ի վարելու ընթացքում այն անձի կողմից, ով, համաձայն վարորդական վկայականի, իրավունք չունի SU-ն վարել առանց տվյալ պարագայի,

or rims), including the vehicle that did not pass the technical inspection,

10.3.13. driving the vehicle using other tires other than winter tires, including all-season tires during the period specified by the Road Traffic Rules of the Republic of Armenia, from November 15 to March 31, as well as during other months or days , when the air temperature is below 0°C.

10.3.14. driving of the vehicle by a person who is not an Authorized Driver,

10.3.15. driving of the vehicle by a person who is under the influence of alcohol⁷ or drugs, as well as toxic or sedative substances,

10.3.16. Accidents that occur within eight (8) hours following the use of the ‘Sober Driver’ service as defined in Clause 6.4.6 of the Rules

10.3.17. using the vehicle to commit a crime or illegal actions,

10.3.18. using the vehicle in areas where a state of emergency has been officially declared, protests are held, or in places where social unrest has happened, and this qualification has been given by the relevant law enforcement agencies,

10.3.19. in the process of driving the vehicle by persons not having the right to control the vehicle according to the RA legislation or the Rules, or not having a driver's license of the appropriate class (including persons stripped of their driver's license) or in the process of controlling the vehicle by a person who, according to their driver's license, does not have a right to drive a vehicle without special accessories (including glasses),

⁵ Ձմեռային անվադողեր՝ ԱՄ-ի անվադողեր, որոնք հատուկ մշակված են տարվա ցուրտ ժամանակաշրջանում օգտագործելու համար, և որոնք վրա առկա է M+S և «Ձյան փաթիլ» նշանը, կամ «Ձյան փաթիլ» նշանը՝ այլ համադրությամբ: Միայն M+S նշանը առանց Ձյան փաթիլի չի համարվում ձմեռային անվադող:

Winter tires — tires for vehicles specially designed for use in the cold season, that contain M + S and a "snowflake" sign, or the "snowflake" sign in another combination. The M+S marking alone, without the Snowflake symbol, shall not qualify as winter tires.

⁶ Կանոններում ալկոհոլի ազդեցության տակ հասկացվում է ալկոհոլի առկայությունը անձի օրգանիզմում սկսած 0.0001 mg/L-ից: In accordance with the Rules, under the influence of alcohol is understood as the presence of alcohol in the human body, starting from 0.0001 mg/L. .

10.3.20. Ապահովադրի, նրա ընտանիքի անդամների, ապահովագրված անձանց, Լիազորված վարորդի, Տուժողի, Շահառուի կամ այն անձանց, որոնց տրամադրության տակ Ապահովադրի համաձայնությամբ եղել է ապահովագրված ՏՄ-ն, ձեռնարկած դիտավորյալ գործողությունների (կամ դրանց իրականացման փորձի) կամ անգործության արդյունքում:

10.3.21. Ապահովադիրը կամ Լիազորված վարորդը ապահովագրված ՏՄ-ի կանգառի ժամանակ կամ կայանված վիճակում բաց է թողել (բանալիով կամ հեռակառավարման վահանակով չի փակել) ՏՄ-ի դռները կամ պատուհանները ուղեխցիկում վարորդի չգտնվելու պարագայում: Ընդ որում տրանսպորտային միջոցը շահագործողի կողմից դրա դռները փակելու և/կամ ազդանշանային համակարգը միացնելու հանգամանքները չհիշելու հայտարարությունը և/կամ նույն դեպքով նախաձեռնված պետական լիազոր մարմնին տրված բացատրությունը համարվում է, որ խախտվել են սույն կետի պահանջները՝ համարվում է, որ կայանված վիճակում բաց է թողել ՏՄ-ի դռները կամ պատուհանները ուղեխցիկում վարորդի չգտնվելու պարագայում:

10.4. Կանոններով չեն հատուցվում.

10.4.1. բարոյական վնասը, ածանցյալ և այլ ծախսերը, որոնք կարող են պայմանավորված լինել ապահովագրական պատահարով, այդ թվում՝ տուգանք, բաց թողնված օգուտ, վարձակալված ՏՄ-ի օգտագործման վճար, ապահովագրված ՏՄ-ի օգտագործման անհնարինության հետևանքով առաջացած ծախսեր, ՏՄ-ի վերանորոգման ժամանակ հյուրանոցում կայանելու վճար, գործուղման ծախսեր, պարապորդ, վնասներ, այդ թվում՝ կապված երաշխիքային ժամկետի լրացման հետ, և այլն, եթե պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ,

10.4.2. ինչպես ամբողջական ՏՄ-ի, այնպես էլ նրա առանձին դետալների և հանգույցների բնական մաշվածությունը, ապրանքային կամ շուկայական արժեքի կորուստը, արտադրական (գործարանային) թերությունը, վնասը, որը պայմանավորված է գործարանային խոտանով, կամ խոտանով, որը առաջացել է վերանորոգման աշխատանքների ժամանակ,

10.3.20. deliberate actions (or in its attempts) or inactions by the Insured, their family members, Insured, Authorized driver, Victim, Beneficiary or persons who controlled the insured vehicle with the consent of the Insured.

10.3.21. The Insured or the Authorized Driver left the doors or windows of the insured vehicle open (i.e. did not lock them using the key or remote control) while the vehicle was stopped or parked and the driver was not present in the passenger compartment. Furthermore, a statement by the person operating the vehicle that they do not remember whether the doors were locked and/or the alarm system was activated, and/or an explanation given to the competent state authority in connection with the same incident, shall be deemed a violation of the requirements of this clause, and it shall be considered that the doors or windows of the vehicle were left open while the vehicle was parked and the driver was not present in the passenger compartment.

10.4. Under the Rules, the following shall not be compensated:

10.4.1. moral damage, derivative and other expenses that may be caused by the insurance accident, including a fine, forgone benefit, rented vehicle's rent charge, expenses incurred as a result of the impossibility of the vehicle's use, hotel parking fee during the vehicle repairment, business trip expenses, idle time, damages, including expiration of the warranty period, etc., unless otherwise is stated in the Contract,

10.4.2. standard wear and tear of the vehicle's body and its individual parts and nodes, loss of product or market value, defect or damage due to factory defects or defects in the repairment works,

10.4.3. SU-ի ագրեգատների կամ դետալների անհետացումը և/կամ կորուստը, երբ չկա հստակ կամ ակնհայտ արտաքին պատճառ: Սույն կետի ներքո հասկացվում է կորուստը, որտեղ չարտոնված մուտքի, գողության կամ պատահական վնասի նշաններ չկան և առկա չեն անօրինական գործողությունների իրականացման և/կամ արտաքին ազդեցության իրեղեն ապացույցներ կամ հավաստող փաստաթղթեր,

10.4.4. վնասը, որը հասցվել է ապահովագրական պատահարի ժամանակ SU-ում գտնվող իրերին կամ սարքավորումներին, եթե դրանց ապահովագրությունը չի նախատեսված ապահովագրության պայմանագրում,

10.4.5. SU-ի ագրեգատների կամ դետալների վերանորոգումը կամ փոխարինումը, որոնք վնասվել էին մինչև ապահովագրության պայմանագրի գործողության սկիզբը, կամ մինչև ապահովագրված SU-ն ապահովագրելը առկա վնասվածքների և թերությունների վերացման ծախսերը, եթե մինչև ապահովագրական պատահարի առաջանալը Ապահովադիրը Ապահովագրողին չի ներկայացրել զննության արդեն վերանորոգված SU-ն,

10.4.6. SU-ի ագրեգատների կամ դետալների վերանորոգումը կամ փոխարինումը, որոնց վնասումը ապահովագրական պատահարի արդյունք չէ, ինչպես նաև այն աշխատանքների իրականացումը, որոնց տեխնոլոգիական անհրաժեշտությունը չէր եղել (հարակից հարթությունների ներկում, վերանորոգման փոխարեն դետալների փոխարինում և այլն),

10.4.7. վնասը, որն ուղղակիորեն կապված չէ ապահովագրական պատահարի հետ, արտադրող գործարանի կողմից չնախատեսված տեխնոլոգիայով աշխատանքային ծախսումները,

10.4.8. ապահովագրված SU-ի գողության կամ լրիվ ոչնչացման դեպքում այն վնասների և դեֆեկտների վերացման ծախսերը, որոնց մասին մինչև ապահովագրական պատահարի առաջանալը Ապահովագրողը գրավոր չի տեղեկացվել,

10.4.9. SU քարշակման (բարձր լարման) մարտկոցին, տրանսպորտային միջոցի լիցքավորման համակարգին կամ դրանց հետ կապված բարձր լարման սնուցման և մալուխային բաղադրիչների հասցված վնասը:

10.4.3. the disappearance and/or loss of components or parts of the vehicle, when there is no clear or obvious external cause. This clause means loss where there are no signs of unauthorized access, theft or accidental damage and there is no physical evidence or supporting documents of illegal actions and/or external influence.

10.4.4. damage caused to items or equipment in the vehicle during the insurance accident, if its insurance is not included in the Contract,

10.4.5. repairment or replacement of aggregates or parts of the vehicle that were damaged prior to the start of the Contract, or the cost of eliminating existing damages and deficiencies to the insured vehicle, if before the insurance accident, the Insured did not submit the already repaired vehicle to the Insurer for an inspection,

10.4.6. repairment or replacement of aggregates or parts of the vehicle that were not damaged as a result of the insurance accident, as well as performing works that were not technologically necessary (painting adjacent parts, replacing components instead of repairment, etc.),

10.4.7. damage that is not directly related to the insurance accident, the working costs not provided by the manufacturing factory,

10.4.8. expenses for the elimination of losses and defects in the event of theft or complete destruction of the insured vehicle, which was not informed to the Insurer in written form before the occurrence of the insurance accident,

10.4.9. Damage caused to the vehicle's traction (high-voltage) battery, the vehicle's charging system, or the related high-voltage power supply and cabling components.

10.4.10. Damage to wheels (including tires, rims, wheel covers, or hubcaps), including but not limited to scuffs, scratches, deformation, or cracks, which does not render the respective

10.4.10. անիվների (այդ թվում՝ անվադողերի, անվահեծի, անվահեծի ծածկոցների կամ վրադիրների) վնասվածքը, այդ թվում՝ խազը, քերծվածքը, դեֆորմացիան, ճաքը, որը չի հանգեցնում տվյալ դետալի հետագա շահագործման անհնարարինությանը: Նշված վնասվածքները ենթակա են ՀՀ-ում առկա գործիքակազմով վերանորոգման՝ առանց գործարանային տեսքի վերականգնման երաշխավորության, ընդ որում դրա բացակայության կամ վերանորոգման անհնարինության դեպքում, սույն Կանոններով չի հատուցվում վնասված պահեստամասի փոխարինման ծախսը:

10.5. Ցանկացած դեպքում կանոններով հատուցման ենթակա չէ այն վնասը, որն առաջացել է.

10.5.1. ապահովագրության պայմանագրում նշված ապահովագրության տարածքից (երթուղուց) դուրս SU-ի օգտագործման դեպքում,

10.5.2. միջուկային պայթյունի ազդեցությամբ, ինչպես նաև ռադիացիայից կամ ռադիոակտիվ վարակից,

10.5.3. ահաբեկչական գործողությունների արդյունքում, պատերազմի, ռազմական գործողությունների, ինչպես նաև ռազմական հնարքների, զորաշարժերի և/կամ այլ ռազմական միջոցառումների արդյունքում,

10.5.4. քաղաքացիական պատերազմի, ցանկացած բնույթի քաղաքացիական ընդվզումների, խռովությունների կամ գործադուլների հետևանքով,

10.5.5. պետական մարմինների հրահանգով ապահովագրված SU-ի առգրավման, բռնագրավման, ռեկվիզիցիայի, դրա վրա արգելանք դնելու կամ ոչնչացնելու հետևանքով,

10.5.6. ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված այլ դեպքերում:

10.6. Ապահովագրողն իրավունք ունի պահանջել վճարված հատուցման վերադարձ, եթե ապահովագրական հատուցման վճարումից հետո ի հայտ են գալիս ապահովագրական հատուցման վճարումը մերժելու Կանոններով կամ ՀՀ օրենսդրությամբ նախատեսված հիմքեր:

10.7. Ապահովագրողի կողմից հատուցման մերժումից հետո 6 ամսվա ընթացքում Ապահովագրիչը (Շահառուն) իրավունք ունի ներկայացնել ապահովագրական հատուցման

part unfit for further use. Such damage shall be subject to repair using the tools and capabilities available in the Republic of Armenia, without any guarantee of restoration to factory/original appearance. In the absence of such repair capabilities, or where repair is impossible, the cost of replacement of the damaged spare part shall not be indemnified under these Rules.

10.5. In any case, under the Rules, the damage is not subject to compensation if it has occurred:

10.5.1. when using the vehicle outside of the insurance area (route) specified in the Contract,

10.5.2. under the influence of a nuclear explosion, as well as radiation or radioactive infection,

10.5.3. as a result of terrorist acts, war, military actions, as well as military tricks, maneuvers and/or other military activities,

10.5.4. as a result of civil war, civil riots, riots or strikes of any kind,

10.5.5. as a result of the seizure, confiscation, requisition or destruction of the insured vehicle by the order of the state authorities,

10.5.6. in other cases prescribed by the RA legislation.

10.6. The Insurer has the right to require the return of the paid compensation if after the payment of insurance compensation there are grounds provided by the Rules or the legislation of the RA for the rejection to do so.

10.7. Within 6 months after the Insurer's rejection of the compensation, the Insured (Beneficiary) has the right to submit newly discovered circumstances that can serve as basis for revising the insurance compensation. The procedure for

վերանայման հիմք հանդիսացող նոր երևան եկած հանգամանքներ: Նոր հանգամանքների ներկայացման կարգը և հետագա կարգավորման ժամկետները նույնն են, ինչ առաջին անգամ ապահովագրական հատուցման դիմում ներկայացնելու կարգն է:

ԳԼՈՒԽ 11. ՍՈՒԲՐՈԳԱՅԻՆ

11.1. Ապահովագրական հատուցման արդյունքում վճարված հատուցման գումարի սահմաններում Ապահովագրողին անցնում է ապահովագրական պատահարի արդյունքում ծագած պահանջի իրավունքը, որն ուներ Ապահովադիրը (Շահառուն, Ապահովագրված անձը) վնասի համար պատասխանատու անձի նկատմամբ:

11.2. Ապահովադիրը (Շահառուն, Լիազորված վարորդը) պարտավոր է Ապահովագրողին փոխանցել բոլոր ապացույցները և փաստաթղթերը, հայտնել իրեն հայտնի ամբողջ տեղեկատվությունը և ձեռնարկել բոլոր միջոցները (մեղավոր կողմի ներկայությամբ վնասված ՏՄ-ն ներկայացնել լրացուցիչ զննության և այլն), որոնք անհրաժեշտ են Ապահովագրողին իրեն փոխանցված իրավունքների իրացման համար:

11.3. Եթե Ապահովադիրը հրաժարվել է Ապահովագրողի կողմից հատուցված վնասի համար պատասխանատու անձի նկատմամբ իր պահանջի իրավունքից կամ այդ իրավունքի իրացումը Ապահովագրողի կողմից անհնար է դարձել Ապահովադրի կամ Լիազորված վարորդի կամ Շահառուի մեղքով, ապա Ապահովագրողն ազատվում է ապահովագրական հատուցման կամ դրա մի մասի վճարման պարտականությունից և ստանում է ավել վճարած ապահովագրական հատուցման վերադարձի իրավունք:

ԳԼՈՒԽ 12. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ՓՈՓՈԽՄԱՆ ԵՎ ԼՐԱՑՄԱՆ ԿԱՐԳԸ

12.1. Կանոններում և/կամ Պայմանագրում նշված պայմանները կարող են փոփոխվել (բացառվել կամ լրացվել) Կողմերի գրավոր համաձայնությամբ Պայմանագրի կնքման պահին կամ դրա գործողության ընթացքում, պայմանով, որ նման փոփոխությունները չեն հակասում գործող օրենսդրությանը:

submitting new information and the deadlines for subsequent settlement are the same as the procedure for submitting an insurance claim for the first time.

CHAPTER 11. SUBROGATION

11.1. The right to claim the damages to the responsible party transfers from the Insured (Beneficiary, Insured person) to the Insurer within the amount of insurance compensation after the so payment.

11.2. The Insured (Beneficiary, Authorized Driver) is obliged to pass all known evidence and documents to the Insurer, disclose all information known to them and take all measures (to submit the vehicle for additional inspection to the injured party in the presence of the guilty party, etc.) necessary for the Insurer to exercise the rights transferred to it.

11.3. If the Insured waived their right to claim against the person liable for the caused damage or the exercise of that right became impossible by the Insurer at the fault of the Insured or the Authorized Driver or the Beneficiary, the Insurer shall be exempted from the payment of insurance compensation in full or partially, and gains a right to demand a refund for the paid compensation.

CHAPTER 12. PROCEDURE FOR AMENDING AND SUPPLEMENTING THE CONTRACT

12.1. The terms and conditions specified in the Rules and/or the Contract may be amended (excluded or supplemented) by the written consent of the Parties at the time of conclusion of the Contract or during its validity, provided that such changes do not contradict with the current legislation.

12.2. Ապահովագրողն իրավունք ունի միակողմ առանց Ապահովադրի համաձայնության փոփոխություն և/կամ լրացում կատարելու Կանոններում:

12.3. Կանոններում միակողմանի փոփոխություն և/կամ լրացում կատարելու դեպքում Ապահովագրողը պարտավոր է ոչ ուշ քան 15 օր առաջ այդ փոփոխությունների մասին գրավոր ծանուցել Ապահովադրին:

12.4. Կատարված փոփոխությունների և/կամ լրացումների հետ համաձայն չլինելու դեպքում Ապահովադիրն իրավունք ունի անմիջապես լուծելու ապահովագրության պայմանագիրը:

ԳԼՈՒԽ 13. ՎԵՃԵՐԻ ԼՈՒԾՄԱՆ ԿԱՐԳԸ

13.1. Կանոնների համաձայն կնքված ապահովագրության պայմանագրերի/վկայագրերի շրջանակներում Կողմերի միջև ծագած վեճերը լուծվում են բանակցությունների միջոցով: Անհամաձայնության (համաձայնության չգալու) դեպքում վեճերը լուծվում են ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված կարգով:

ԳԼՈՒԽ 14. ԱՆՁՆԱԿԱՆ ՏՎՅԱԼՆԵՐԻ ՄՇԱԿՈՒՄ

14.1. Ապահովադիրը տալիս է իր համաձայնությունը այն մասին, որ Ապահովագրողը իր կողմից «Ապահովագրության և ապահովագրական գործունեության մասին» ՀՀ օրենքով նախատեսված ապահովագրական ծառայությունների մատուցման, ինչպես նաև դրա հետ կապված կամ դրանից բխող անհրաժեշտ գործողությունների իրականացման, այդ թվում՝ ապահովագրական ռիսկերը գնահատելու, ապահովագրավճարի չափերը սահմանելու և/կամ Ապահովադրի կողմից ներկայացված անձնական տվյալների հավաստիությունը ստուգելու նպատակով հարցում կատարի պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմիններին, այլ անձանց և կազմակերպություններին և նրանց տնօրինության տակ գտնվող բազաներից, այդ թվում՝ ՀՀ Բնակչության պետական ռեգիստրից, ստանա Ապահովադրի, իր ամուսնու/կնոջ, երեխայի և ծնողների վերաբերյալ հետևյալ տեղեկությունները՝ ՀԾՀ (չունենալու մասին տեղեկանք), սոցիալական քարտի ցուցիչ/ինդիկատոր, նկար, անուն(ներ) (հայերեն և անգլերեն), ազգանուն, նաև (հայերեն և

12.2. The Insurer has the right to make changes and/or additions to the Rules unilaterally without the consent of the Insured.

12.3. If a unilateral amendment and/or addition is made to the Rules, the Insurer must notify the Insured in written form regarding those changes no later than 15 days in advance.

12.4. In case of disagreement with the amendments and/or additions, the Insured has the right to terminate the Contract immediately.

CHAPTER 13. DISPUTE RESOLUTION PROCEDURE

13.1. Disputes between the Parties within the framework of the Contracts / Policy are resolved through negotiations according to the Rules. In case of a disagreement, the disputes are settled in accordance with the procedures established by the RA legislation.

CHAPTER 14. PROCESSING OF PERSONAL DATA

14.1. The Insured gives their consent that the Insurer, for the purpose of providing insurance services stipulated by the RA Law "On Insurance and Insurance Activities," as well as performing necessary actions related to or arising from it, including assessing insurance risks, determining insurance premiums, and/or verifying the accuracy of the personal data provided by the Insured, may make inquiries to state and local government bodies, other persons, and organizations and obtain from their databases, including the RA Population State Register, the following information regarding the Insured, their spouse, child, and parents: personal identification number (certificate of absence thereof), social card indicator, photo, name(s) (in Armenian and English), surname (in Armenian and English), patronymic (in Armenian and English), date of birth, gender, birth address, country name and code, registration/residence address (country, region, community, street, building, apartment), type of identity document (including previous ones), number, date of issuance, validity period, issuing authority, citizenship, second citizenship, birth details, location code, information on marriage and divorce, data on guardian (name(s) (in Armenian and English), surname

անգլերեն), հայրանուն (հայերեն և անգլերեն), ծննդյան ամսաթիվ, սեռ, ծննդյան վայրի հասցե, երկրի անուն և կոդ, գրանցման/հաշվառման հասցե՝ երկիր, մարզ/տարածաշրջան, համայնք, փողոց, շինություն, բնակարան, բնակարան, անձը հաստատող փաստաթղթի տեսակ (այդ թվում՝ նախկին), համար, տրման ամսաթիվ, վավերականության ժամկետ, տրամադրող բաժին, քաղաքացիություն, երկրորդ քաղաքացիություն, ծննդյան վերաբերյալ տվյալներ, տեղակայման կոդ, ամուսնության և ամուսնալուծության վերաբերյալ տեղեկություններ, խնամակալի վերաբերյալ տվյալներ՝ անուն(ներ) (հայերեն և անգլերեն), ազգանուն (հայերեն և անգլերեն), հայրանուն (հայերեն և անգլերեն), ծննդյան ամսաթիվ, ՀԾՀ, խնամակալության հիմքը, երեխայի հայրության վերաբերյալ տվյալներ՝ անուն(ներ) (հայերեն և անգլերեն), ազգանուն (հայերեն և անգլերեն), հայրանուն (հայերեն և անգլերեն), ծննդյան ամսաթիվ, ՀԾՀ, հայրության ճանաչման հիմքը, ՀՀ ԱՆ իրավաբանական անձանց պետական ռեգիստրի գործակալությունում գրանցված գործադիր մարմնի ղեկավարի/հիմնադրի՝ սույն կետով սահմանված վերոնշյալ տվյալները, ինչպես նաև հեռախոսահամարները, էլեկտրոնային փոստի հասցեն, տեղեկություններ հիմնադիր լինելու մասին, ինչպես նաև Ապահովագրին պատկանող ավտոտրանսպորտային միջոցի վերաբերյալ ցանկացած տեղեկատվություն:

14.2. Ապահովագրի, տալիս է իր համաձայնությունը, որպեսզի Ապահովագրողի կողմից ցանկացած պահի, առանց նախապես տեղյակ պահելու ՀՀ կառավարությանն առընթեր պետական եկամուտների կոմիտեին տրամադրվի Կողմերի միջև կնքված ապահովագրության պայմանագրի շրջանակներում Ապահովագրողին հայտնի դարձած տեղեկությունները, որոնք «Ապահովագրության և ապահովագրական գործունեության մասին» ՀՀ օրենքի համաձայն հանդիսանում են ապահովագրական գաղտնիք, այդ թվում ապահովագրության պայմանագրի համարը, ապահովագրավճարի չափը, ֆիզիկական անձ Ապահովագրի դեպքում իր անուն ազգանունը, անձնագիրը, իսկ իրավաբանական անձ Ապահովագրի դեպքում՝ կազմակերպության անվանումը, ՀՎՀՀ-ն, իրավաբանական հասցեն:

14.3. Ապահովագրի տեղեկացված է, որ.

(in Armenian and English), patronymic (in Armenian and English), date of birth, personal identification number, basis of guardianship), data on paternity (name(s) (in Armenian and English), surname (in Armenian and English), patronymic (in Armenian and English), date of birth, personal identification number, basis of paternity recognition), data on the head/founder of the executive body registered in the RA Legal Entities State Register Agency, including their telephone numbers, email address, information about being a founder, as well as any information regarding the motor vehicle owned by the Insured.

14.2. The Insured agrees that the Insurer may, at any time, without prior notice, provide the State Revenue Committee under the Government of the Republic of Armenia with information that has become known to the Insurer within the framework of the insurance contract concluded between the Parties, which, in accordance with the RA Law "On Insurance and Insurance Activities", is confidential, including the insurance contract number, the amount of the insurance premium, in the case of a natural person Insured: their name, surname, passport, and in the case of a legal person Insured: the name of the organization, TIN, and legal address.

14.3. The Insured is informed that:

14.3.1. Ապահովագրողը պարտավորվում է Ապահովագրի անձնական տվյալները չմշակել մատուցվող ծառայությունների հետ չկապված, Կանոններով չսահմանված այլ նպատակներով: Ապահովագրողն իր կողմից ստացված տեղեկությունները իրավունք ունի վերլուծելու, ուսումնասիրելու և գնահատելու է ապահովագրական ծառայություններ մատուցելու, դրա որակը բարձրացնելու, նոր առաջարկներ ներկայացնելու, ապահովագրավճարի չափը սահմանելու և հետադարձ պահանջներ ներկայացնելու համար:

14.3.2. Ապահովագրի անձնական տվյալները հասանելի են լինելու միայն Ապահովագրողի այն աշխատակիցներին, որոնք անմիջապես ներգրավված են ծառայությունների մատուցման գործընթացում, Կանոններով նշված այլ անձանց, ինչպես նաև կարող են փոխանցվել միայն այն կազմակերպություններին, որոնք «Անձնական տվյալների պաշտպանության մասին» ՀՀ օրենքի 14-րդ հոդվածով սահմանված կարգով հանդես են գալիս որպես լիազորված անձինք: Ապահովագրի անձնական տվյալները չեն փոխանցվելու երրորդ անձանց՝ բացառությամբ օրենքով, ինչպես նաև Կանոններով ուղղակիորեն նախատեսված դեպքերի:

14.3.3. Կանոնների մեջ նշված անձնական տվյալների ուղղման, ոչնչացման, մշակման հետ կապված ցանկացած պահանջի վերաբերյալ Ապահովագրի կարող է բանավոր կամ գրավոր դիմել Ապահովագրողին կապի ցանկացած հասանելի միջոցով կամ այցելելով Ապահովագրողի գրասենյակ: Ապահովագրողը պարտավոր է դիմումում նշված պահանջը կատարել կամ այն մերժելու վերաբերյալ պատճառաբանված գրավոր որոշումը Ապահովագրի տրամադրել՝ դիմումը ստանալու օրվանից 5 օրվա ընթացքում:

14.3.4. Ապահովագրողի հետ պայմանագրային հարաբերությունների ընթացքում սույն համաձայնությունը հետ կանչելու դեպքում Ապահովագրողը պարտավոր է դադարեցնել Ապահովագրի անձնական տվյալների մշակումը և ոչնչացնել դրանք՝ հետ կանչելու ստանալու օրվանից 15 աշխատանքային օրվա ընթացքում, բացառությամբ այն անձնական տվյալների, որոնք անհրաժեշտ են Ապահովագրողի նկատմամբ Ապահովագրի պարտավորությունների ամբողջական կատարման ապահովման համար կամ որոնց համար օրենքով սահմանվում է տվյալների մշակման ավելի երկար ժամկետ: Այդ դեպքում Ապահովագրողը պետք է վկայակոչի օրենքի համապատասխան հոդվածը և տվյալների ցանկը, որոնք օրենքով պարտավոր է ավելի երկար ժամկետով մշակել: Նշված հանգամանքների վերացումից հետո 3

14.3.1. The Insurer is obliged not to process Insured's personal data for purposes unrelated to the provided services or not specified in the Rules. The Insurer has the right to analyse, study, and evaluate the obtained information to provide insurance services, improve their quality, make new offers, determine insurance premium amounts, and file return claims.

14.3.2. Insured's personal data will be accessible only to employees of the Insurer who are directly involved in the provision of insurance services, as well as to other persons specified by the Rules. Additionally, the data may only be transferred to organizations that act as authorized entities in accordance with Article 14 of the RA Law on "Personal Data Protection." The Insured's personal data will not be disclosed to third parties except in cases explicitly provided for by law or directly stipulated by the Rules.

14.3.3. Regarding any request for the correction, destruction, or processing of personal data specified in these Rules, the Insured may contact the Insurer either verbally or in writing through any available means of communication or by visiting the Insurer's office. The Insurer is obligated to fulfill the request or provide the Insured with a reasoned written decision rejecting the request within 5 days from the date of receiving the application.

14.3.4. If the Insured withdraws this consent during contractual relations with the Insurer, the Insurer shall cease processing and destroy the Insured's personal data within 15 working days from the date of withdrawal, except for personal data required to fully fulfil the Insured's obligations towards the Insurer or for which the law prescribes a longer processing period. In such cases, the Insurer shall refer to the relevant legal clause and specify the data subject to longer processing. After the removal of such circumstances, the Insurer shall destroy all personal data within 3 working days. In case of withdrawal of this consent, the Insurer has the right to terminate the services provided or contractual relations.

աշխատանքային օրվա ընթացքում Ապահովագրողը պարտավոր է բոլոր անձնական տվյալները ոչնչացնել: Սույն համաձայնությունը հետ կանչելու դեպքում Ապահովագրողը կարող է դադարեցնել մատուցվող ծառայությունները կամ պայմանագրային հարաբերությունները:

14.4. Համաձայնությունն ուժի մեջ է մտնում ապահովագրության պայմանագրի ստորագրման պահից և գործում է 5 տարի մինչև Կողմերի միջև առկա ցանկացած հարաբերության դադարումը և Ապահովագրողի նկատմամբ ունեցած պարտավորությունների ամբողջական կատարումը:

14.5. Ապահովագրողն իրավունք ունի Կանոններով սահմանված և օրենքով նախատեսված կարգով ստացված Անձնական տվյալները փոխանցել իր գործակալներին՝ Ապահովագրողի կողմից մատուցվող ծառայությունների որակի բարձրացման, ծառայությունների վաճառքի առաջարկներ ներկայացնելու և դրա հետ կապված այլ գործողություններ կատարելու նպատակով:

14.6. Ապահովագրողն իրավունք ունի Կանոններով սահմանված Անձնական տվյալները փոխանցել համապատասխան ծառայություններ մատուցող յուրաքանչյուր ֆիզիկական կամ իրավաբանական անձին, այդ թվում, սակայն չսահմանափակվելով՝ «Վարդանանց» նորարարական բժշկության կենտրոնին՝ Ապահովագրողի և/կամ Շահառուի սպասարկումը, այդ թվում՝ Ապահովագրողի և/կամ Շահառուի արագ նույնականացումը, պատշաճ կերպով իրականացնելու նպատակով:

14.7. Ապահովագրողն իրավունք ունի Կանոններով սահմանված Անձնական տվյալները մշակել և օգտագործել Ապահովագրողին և/կամ Շահառուին իր կողմից մատուցվող ծառայությունների վերաբերյալ գովազդային առաջարկներ ներկայացնելու նպատակով, այդ թվում՝ Ապահովագրողի և/կամ Շահառուի էլեկտրոնային փոստի հասցեին և/կամ SMS հաղորդագրության միջոցով և/կամ Whatsapp հարթակի միջոցով և/կամ Viber հարթակի միջոցով և/կամ հաղորդակցության ցանկացած այլ միջոցի օգտագործմամբ:

ԳԼՈՒԽ 15. ԱՅԼ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐ

15.1. Կանոնների համաձայն Ապահովագրողի կողմից Ապահովագրողի (Շահառուի) հասցեին ուղարկված բոլոր ծանուցումները և գրությունները համարվում են պատշաճ ծանուցված, եթե պահպանվել են հետևյալ պայմաններից որևէ մեկը.

14.4. The consent comes into effect from the moment the insurance contract is signed and remains valid for 5 years until the termination of any existing relationship between the Parties and the full fulfillment of the Insured's obligations towards the Insurer.

14.5. The Insurer has the right to transfer the Personal Data obtained in accordance with these Regulations and as provided by law to its agents for the purpose of improving the quality of the services provided by the Insurer, making service sales proposals, and carrying out other related actions.

14.6. The Insurer has the right to transfer the Personal Data specified in these Regulations to any relevant service provider, whether an individual or a legal entity, including but not limited to the "Vardanants" Innovative Medical Center, for the proper execution of services related to the Insured and/or the Beneficiary, including ensuring their prompt identification.

14.7. The Insurer has the right to process and use the Personal Data specified in these Rules for the purpose of presenting advertising offers to the Insured and/or the Beneficiary regarding the services provided by it, including to the Insured's and/or Beneficiary's e-mail address and/or via SMS message and/or via Whatsapp platform and/or via Viber platform and/or using any other means of communication.

CHAPTER 15. OTHER PROVISIONS

15.1. According to the Rules, all notifications and letters sent by the Insurer to the Insured (Beneficiary) are properly notified if one of the following conditions have been met:

15.1.1. Ծանուցումը ուղարկվել է փոստային առաքմամբ՝ ապահովագրության Պայմանագրում կամ հայտային դիմումում նշված հասցեով,

15.1.2. Ծանուցումը ուղարկվել է SMS հաղորդագրությամբ՝ ապահովագրության Պայմանագրում կամ Ապահովադրի (Շահառուի) և/կամ նրա լիազոր անձի կողմից տրամադրած այլ փաստաթղթի մեջ (հայտային դիմում, հայտարարություն, և այլն) նշված հեռախոսահամարով,

15.1.3. Ծանուցումը ուղարկվել է էլեկտրոնային նամակի տեսքով՝ ապահովագրության Պայմանագրում կամ հայտային դիմումում նշված էլեկտրոնային հասցեով,

15.2. Հասցեների և/կամ վերոնշյալ ռեկվիզիտների փոփոխության դեպքում Ապահովադիրը (Շահառուն) պարտավոր է այդ մասին ողջամիտ ժամկետում տեղեկացնել Ապահովագրողին: Եթե Ապահովագրողին ողջամիտ ժամկետում չեն տեղեկացրել հասցեների և/կամ այլ ռեկվիզիտների փոփոխության մասին, ապա Ապահովադիրն (Շահառուին) ուղարկված բոլոր ծանուցումները/գրությունները հին հասցեներով/ռեկվիզիտներով համարվում են պատշաճ ծանուցված այն ամսաթվից, երբ այդ ծանուցումները ստացվել են այդ հասցեներում:

15.1.1. the notification was sent by mail to the address specified in the Contract or application form,

15.1.2. the notification was sent by SMS from the phone number specified in the Contract or in another document (application form, announcement, etc.) provided by the Insured (Beneficiary) and/or their authorized person,

15.1.3. the notification was sent by email to the email address listed in the Contract or application form.

15.2. If the addresses and/or the above-mentioned details are changed, the Insured (Beneficiary) is obliged to inform the Insurer within a reasonable time. If the Insurer is not informed within a reasonable time about the change of addresses and/or other details, all notifications/letters sent to the Insured (Beneficiary) at the old addresses/requisites are considered to be duly notified from the date on which such notices were received.